

Upute za instalaciju Sušilica

TD6–45, TD6–45SLD, TD6–60, TD6–60SLD

Tip N4...



Electrolux
PROFESSIONAL

Sadržaj

Sadržaj

1	Sigurnosne mjere opreza	5
1.1	Dodatne sigurnosne mjere opreza za sušilicu s plinskim grijanjem	6
1.2	Opće sigurnosne informacije	6
1.3	Samo za komercijalnu uporabu	6
1.4	Autorska prava	6
1.5	Ergonomski certifikat	7
1.6	Simboli	7
2	Uvjeti i iznimke od jamstva	8
3	Tehnički podaci	9
3.1	Nacrt	9
3.1.1	Standardni modeli	9
3.1.2	Modeli s kliznim vratima i nagibom	10
3.1.3	Modeli s kliznim vratima	11
3.2	Tehnički podaci	12
3.2.1	Uređaji s električnim grijanjem	12
3.2.2	Uređaji s parnim grijanjem	13
3.2.3	Aparati s plinskim grijanjem	14
3.3	Priključci	15
3.4	Specifikacije motora	15
4	Postavljanje	16
4.1	Općenito	16
4.2	Vađenje iz ambalaže	16
4.3	Upute za recikliranje ambalaže	20
4.4	Smještanje	20
4.5	Mehanička instalacija	23
5	Instalacija jedinice za grijanje	24
5.1	Instalacija plinske jedinice za grijanje	24
5.2	Instalacija električne jedinice za grijanje	35
5.3	Instalacija parne jedinice za grijanje	43
6	Montažna oprema za klizna vrata	52
7	Instalacija nagibne jedinice	53
7.1	Postavljanje	53
7.1.1	Savitljivi priključak cijevi, aparati na plinsko grijanje	53
7.1.2	Savitljivi priključak cijevi, aparati na parno grijanje	53
7.1.3	Izlazni ispuš, sve vrste grijanja	53
7.2	Sadržaj kompleta nagibne jedinice	54
7.3	Postavljanje	55
8	Sustav odsisa	68
8.1	Načelo rada sa zrakom	68
8.2	Svjež zrak	69
8.3	Odsisni kanal	70
8.4	Zajednički odsisni kanal	71
8.5	Dimenzioniranje odsisa	71
8.6	Prilagođavanje protoka zraka	72
9	Električno povezivanje	79
9.1	Električne instalacije	79
9.2	Unutarnje povezivanje	80
9.3	Priključivanje aparata	81
9.3.1	Trofazni priključak	81
9.4	Električni priključci	82
10	Priključak za paru	83
10.1	Priključak pare	83
11	Priključak za plin	85
11.1	Pričvrstite oznaku	85
11.2	Općenito	85
11.3	Plinska instalacija	86
11.4	Tablica tlakova i prilagođavanje	87
11.4.1	TD6–45	87
11.4.2	TD6–60	89
11.5	Probno pokretanje	91
11.6	Upute za konverziju	92

Sadržaj

11.6.1 Kontrolni popis	94
11.7 Oznaka s podacima	95
12 Prvo pokretanje	96
12.1 Odabir jezika	96
12.2 Postavljanje vremena i datuma	96
12.3 Aktiviranje/deaktiviranje servisnog alarma	96
13 Provjera funkcija.....	97
14 Informacije o odlaganju.....	100
14.1 Reciklabilnost i zbrinjavanje.....	100
14.1.1 Reciklabilnost.....	100
14.1.2 Postupak koji se odnosi na odlaganje aparata na otpad i prikupljanje komponente/ materijala.....	100
14.2 Odlaganje ambalaže	101

Proizvođač zadržava pravo izmjene dizajna i specifikacija komponenti.

1 Sigurnosne mjere opreza

- Servisiranje smije obavljati samo ovlašteno osoblje.
- Smiju se upotrebljavati samo odobreni rezervni dijelovi, pribor i potrošni materijal.
- Aparat se ne smije upotrebljavati ako su za čišćenje korištene industrijske kemikalije.
- U aparatu nemojte sušiti neoprane predmete.
- **UPOZORENJE:** Predmeti koji su zaprljani tvarima kao što su proizvodi za njegu kose, jestivo ulje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za odstranjivanje mrlja, terpentin, vosak i sredstva za odstranjivanje voska moraju biti dovoljno očišćeni da bi se mogla odstraniti onečišćujuća tvar prije sušenja u bubnjastoj sušilici. Kada perete tako zaprljane predmete, svakako upotrebljavajte deterdžent onako kako je to naveo proizvođač deterdženta i odaberite najvišu prikladnu temperaturu. Ako niste sigurni, predmete operite nekoliko puta.
- U uređaju se ne smiju sušiti predmeti kao što su pjenasta guma (lateks-pjena), kape za tuširanje, vodonepropusne tkanine, predmeti ili odjeća s gumenom podstavom ili jastuci s ojenastim gumenim podloščima.
- Omekšivače i slične proizvode treba upotrebljavati prema uputama za omekšivače za tkaninu.
- Završna faza ciklusa sušenja odvija se bez topline (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da predmeti budu na temperaturi kojom se osigurava da se neće oštetiti.
- Uklonite sve predmete iz džepova, primjerice upaljače i šibice.
- **UPOZORENJE.** Nikada ne zaustavljajte aparat prije završetka ciklusa sušenja, osim ako stvari niste brzo uklonili i raširili kako bi se toplina raspršila.
- Mora se osigurati odgovarajuća ventilacija kako bi se spriječio povratni protok plinova u prostoriju s uređajima u kojima se spaljuju druga goriva, uključujući i otvoreni plamen.
- Odsisni zrak ne smije se ispuštati u odvode koji se upotrebljavaju za odsis ispušnih plinova iz uređaja u kojima se sagorijevaju plin i druga goriva.
- Aparat se ne smije instalirati iza vrata koja se mogu zaključati, iza kliznih vrata ili vrata s okovima sa suprotne strane od okova na sušilici tako da bude zapriječeno potpuno otvaranje aparata.
- Ako aparat ima skupljač dlaka i mucica on se mora često čistiti.
- Dlake i mucice ne smiju se nakupljati oko aparata.
- **NEMOJTE VRŠITI IZMJENE NA OVOM UREĐAJU.**
- Pri obavljanju servisiranja ili zamjeni dijelova napajanje mora biti isključeno.
- Kada je napajanje isključeno, rukovatelj mora vidjeti da je aparat isključen (utikač je iskopčan i ostaje uklonjen) iz bilo koje točke kojoj može pristupiti. Ako to nije moguće zbog ugradnje ili instalacije aparata mora se osigurati isključivanje sa sustavom zaključavanja u izoliranom položaju.
- U skladu s pravilima ožičenja: instalirajte višepolni prekidač prije aparata kako biste olakšali postupke instalacije i servisiranja.
- **UPOZORENJE:** aparat se ne smije napajati putem vanjske sklopke, primjerice tajmera ili priključivati na krug koji se redovito uključuje ili isključuje putem instalacije.
- Ako su različiti nazivni naponi ili različite nazivne frekvencije (odvojene znakom /) navedeni na pločici s podacima aparata, upute za prilagodbu aparata za rad na potrebnom nazivnom naponu ili nazivnoj frekvenciji navedene su u priručniku za instalaciju.
- Nepokretni aparati koji nisu opremljeni sredstvima za odvajanje od mrežnog napajanja imaju odvojene kontakte na svim polovima što omogućava potpuno odvajanje unutar

III. kategorije prenapona, sredstva za odvajanje moraju biti ugrađena u fiksno ožičenje u skladu s pravilima ožičenja.

- Otvori u postolju ne smiju biti zapriječeni tepihom.
- Maksimalna masa suhog rublja: TD6–45: 50 kg, TD6–60: 67 kg.
- A-vrednovana razina zvučnog taha kod radnih stanica: < 70 dB(A).
- Dodatni zahtjevi za sljedeće države; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - OPREZ: Ovaj se aparat ne smije instalirati na mjestima koja su dostupna javnosti.
- Dodatni zahtjevi za druge države:
 - Nije predviđeno da se ovim uređajem koriste osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, neiskusne i neobučene osobe, osim ako se ne nalaze pod nadzorom osobe koja odgovara za njihovu sigurnost ili su od nje dobile upute o načinu korištenja uređaja. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

1.1 Dodatne sigurnosne mjere opreza za sušilicu s plinskim grijanjem

- Prije instalacije provjerite kompatibilnost lokalnih uvjeta distribucije, vrste plina i tlaka s postavkama aparata.
- Aparat se ne smije instalirati u prostorije s uređajima za čišćenje sa sredstvima za čišćenje s perkloroetilenom, TRIKloroetilenom ili UGLJIKOVODIKA S Klorom ili Fluorom.
- NAPOMENA: istaknuto je da priključivanje i puštanje u pogon aparata u skladu s ovom normom podliježu pridržavanju propisa o ugradnji koji su na snazi u državama u kojima ti aparati dolaze na tržište.
- Oni moraju navoditi da se aparat mora izraditi sa savitljivim crijevom prikladnim za kategoriju aparata u skladu s nacionalnim propisima o ugradnji u odredišnoj državi, a u slučaju sumnje, postavljač se mora javiti dobavljaču.
- Aparat se mora postaviti na nezapaljive materijale poda, radne površine i/ili zida blizu aparata, prema potrebi.
- Ako možete namirisati plin:
 - nemojte uključivati bilo kakvu opremu
 - nemojte upotrebljavati električne prekidače
 - nemojte upotrebljavati telefone u objektu
 - napustite prostoriju, objekt ili područje
 - obratite se osobi zaduženoj za aparat

1.2 Opće sigurnosne informacije

Kako bi se spriječila šteta na elektroničkim sklopovima (i drugim dijelovima) do koje može doći zbog kondenzacije, aparat se mora postaviti na sobnu temperaturu 24 sata prije prve uporabe.

1.3 Samo za komercijalnu uporabu

Aparat/aparati na koje se odnosi ovaj priručnik proizvedeni su samo za komercijalnu i industrijsku uporabu.

1.4 Autorska prava

Ovaj priručnik namijenjen je samo za savjetovanje rukovatelja, a trećim osobama može se dati samo uz dozvolu Electrolux Professional AB tvrtke.

1.5 Ergonomski certifikat

Ljudsko je tijelo namijenjeno kretanju i aktivnosti, ali može doći do ozljeda zbog fizičkog stresa uslijed statičnih položaja i ponavljajućih pokreta ili nepovoljnih položaja tijekom rada.

Procijenjene i certificirane su ergonomske značajke vašeg proizvoda koje mogu utjecati na vašu tjelesnu ili kognitivnu interakciju s njim.

Proizvod koji pokazuje ergonomske značajke zapravo ispunjava određene ergonomske zahtjeve koji pripadaju trima različitim područjima: politehnika, biomedicina i psihosocijalno područje (upotrebljivost i zadovoljstvo).

Za svako do navedenih područja provedeni su specifični testovi sa stvarnim korisnicima. Proizvod je stoga usklađen s kriterijima ergonomske prihvatljivosti koju zahtijevaju norme.

U slučaju da jedan rukovatelj upravlja s više aparata, ponavljajući pokreti povećavaju se i kao posljedica toga ekspozicijalno se povećavaju i povezani biomehanički rizici.







Slijedite dolje navedene preporuke kako biste u što većoj mjeri izbjegli tjelesne ozljede rukovatelja.

- Osigurajte odgovarajuća kolica ili košare za punjenje, pražnjenje i transport.
- Organizirajte rotaciju na radnom mjestu u slučaju da jedan rukovatelj upravlja s više aparata.
- Kada se koristi upravljačka ploča: Povećajte udaljenost od aparata vrativši se nekoliko koraka unatrag prije nego što pogledate prema zaslonu.
- Kako biste izbjegli ozljeđivanje leđa prilikom otvaranja/zatvaranja vrata, rukovatelji bi trebali, što je više moguće, saviti koljena umjesto da saviju leđa.
- Dok rukovatelji dižu vrata filtra, trebali bi smanjiti razmak između stopala i ručki što je više moguće i saviti noge umjesto da savijaju leđa.
- Prilikom punjenja i pražnjenja:

Što je više moguće smanjite razmak za preuzimanje. Ako koristite kolica; izbjegavajte postavljanje kolica između rukovatelja i aparata.

Ako rukovatelj treba dići ruku iznad visine ramena, on/ona treba smanjiti broj predmeta kojima rukuje tijekom svakog postupka preuzimanja.

1.6 Simboli

	Oprez
	Oprez, vruća površina
	Oprez, visok napon
	Upozorenje, rizik od požara / zapaljivi materijal
	Opasnost, rizik od prignječenja
	Prije uporabe uređaja pročitajte upute

2 Uvjeti i iznimke od jamstva

Ako kupnja ovog proizvoda uključuje pokrivanje jamstvom, jamstvo se omogućava u skladu s lokalnim propisima i podliježe instaliranju i korištenju proizvoda za navedene svrhe i to kako je opisano u odgovarajućoj dokumentaciji opreme.

Jamstvo će se moći primjenjivati samo ako je kupac koristio izvorne rezervne dijelove i ako je izvršio održavanje u skladu s dokumentacijom za korisnike i održavanje Electrolux Professional AB dostupnom u papirnatom ili elektroničkom obliku.

Electrolux Professional AB izrazito preporučuje korištenje sredstava Electrolux Professional AB odobrenih za čišćenje, ispiranje i uklanjanje kamenca kako bi se postigli optimalni rezultati i dugoročno očuvala učinkovitost proizvoda.

Jamstvo Electrolux Professional AB ne pokriva:

- putne troškove usluge dostave i preuzimanja proizvoda;
- postavljanje;
- obuku o načinu rada/rukovanja;
- zamjenu (i/ili isporuku) potrošnih dijelova osim ako do njih nije došlo zbog nedostataka u materijalima ili izradi prijavljenih u roku od jednog (1) tjedna od pojave kvara;
- ispravak vanjskog ožičenja;
- ispravak neovlaštenih popravaka, kvarova i neučinkovitog rada prouzročenih i/ili izazvanih;
 - nedovoljan/ili nepravilan kapacitet električnih sustava (struje/napona/frekvencije, uključujući i njihov nagli porast i/ili prekid rada);
 - neodgovarajući ili prekinuti dovod vode, vodene pare, zraka, plina (uključujući nečistoće i/ili svega što nije usklađeno s tehničkim zahtjevima za svaki aparat);
 - vodovodne instalacije, komponente ili potrošne proizvode za čišćenje koje proizvođač nije odobrio;
 - nemar kupca, pogrešnu upotrebu, zloroptrebu i/ili neusklađenost s uputama za upotrebu i održavanje detaljno opisanim u odgovarajućoj dokumentaciji opreme;
 - nepravilnu ili lošu: instalaciju, popravak, održavanje (uključujući neovlašteno prepravljavanje, izmjene ili popravke koje su izvršile treće osobe ili neovlaštene treće osobe) i izmjenu sigurnosnih sustava;
 - upotrebu neoriginalnih komponenti (npr.: potrošnih dijelova, dijelova podložnih habanju, ili rezervnih dijelova);
 - okolišne uvjete koji izazivaju toplinski (npr. pregrijavanje/smrzavanje) ili kemijski (npr. korozija/oksidacija) stres;
 - strana tijela smještena u proizvod ili povezana s njim;
 - nesreće ili djelovanje više sile;
 - prijevoz i rukovanje, uključujući ogrebotine, udubljenja, okrhnuća, i/ili ostala oštećenja na površinskom sloju proizvoda, osim ako je do takvih oštećenja došlo zbog nedostataka u materijalima ili izradi i ako su prijavljena u roku od jednog (1) tjedna nakon isporuke osim ako nije drukčije dogovoreno;
- proizvod čiji su originalni serijski brojevi uklonjeni, izmijenjeni ili ih nije moguće odmah utvrditi;
- zamjenu žarulja, filtara ili bilo koji od zamjenskih dijelova;
- bilo koji pribor i softver koji nije odobrilo ili navelo društvo Electrolux Professional AB.

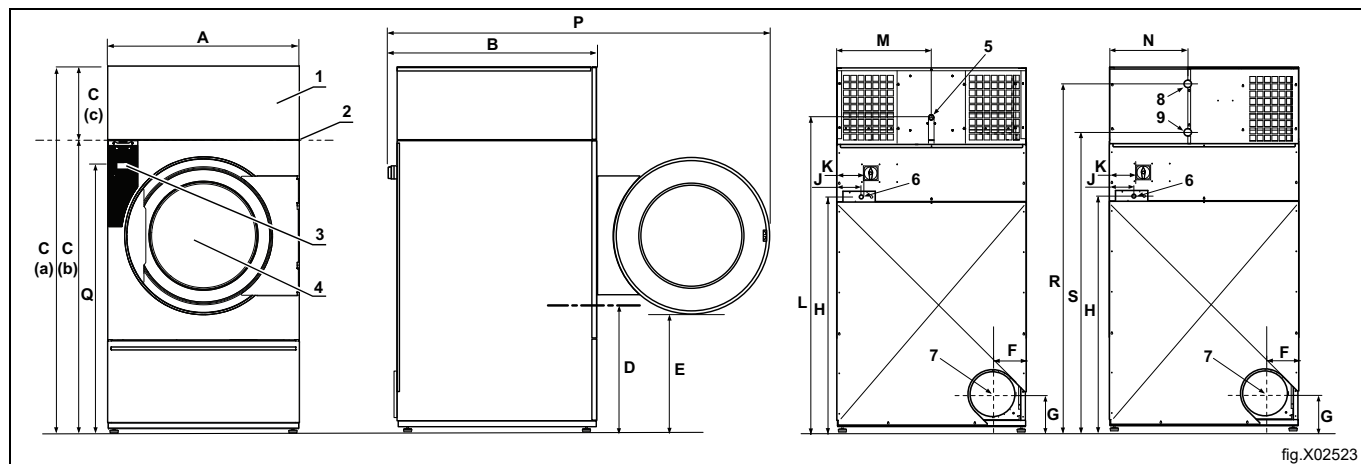
Jamstvo ne uključuje aktivnosti redovitog održavanja (uključujući i dijelove potrebne za njih) ili nabavu sredstava za čišćenje osim ako to nije specifično pokriveno bilo kojim lokalnim ugovorom, podložno lokalnim odredbama i uvjetima.

Provjerite na mrežnom mjestu Electrolux Professional AB popis ovlaštenih korisničkih službi.

3 Tehnički podaci

3.1 Nacrt

3.1.1 Standardni modeli



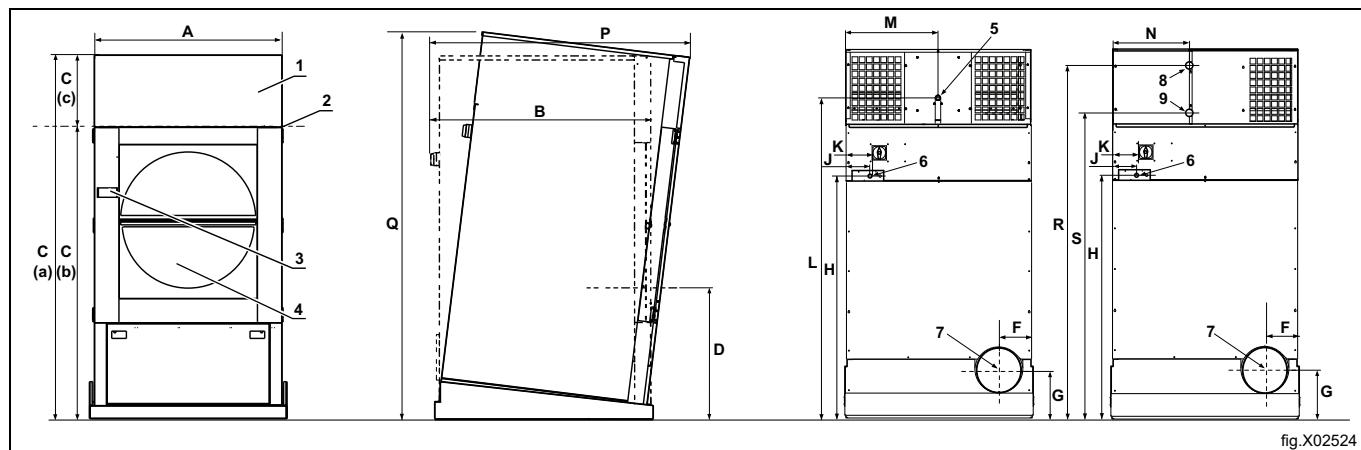
1	Jedinica za grijanje
2	Visina za isporuku, isklj. 100 mm ambalaže
3	Upravljačka ploča
4	Otvor za vrata, \varnothing 940 mm
5	Plinski priključak
6	Električni priključak
7	Odsisni kanal
8	Ulaz pare
9	Povrat pare

mm	A	B	C (a)	C (b)	C (c)	D	E	F
TD6-45	1290	1215	2465	1965	500	850	790	230
TD6-60	1290	1405	2465	1965	500	850	790	230

mm	G	H	J	K	L	M	N	P
TD6-45	245	1590	165	180	2055	660	530	2400
TD6-60	245	1590	165	180	2055	660	530	2590

mm	Q	R	S
TD6-45	1868	2350	2060
TD6-60	1868	2350	2060

3.1.2 Modeli s kliznim vratima i nagibom



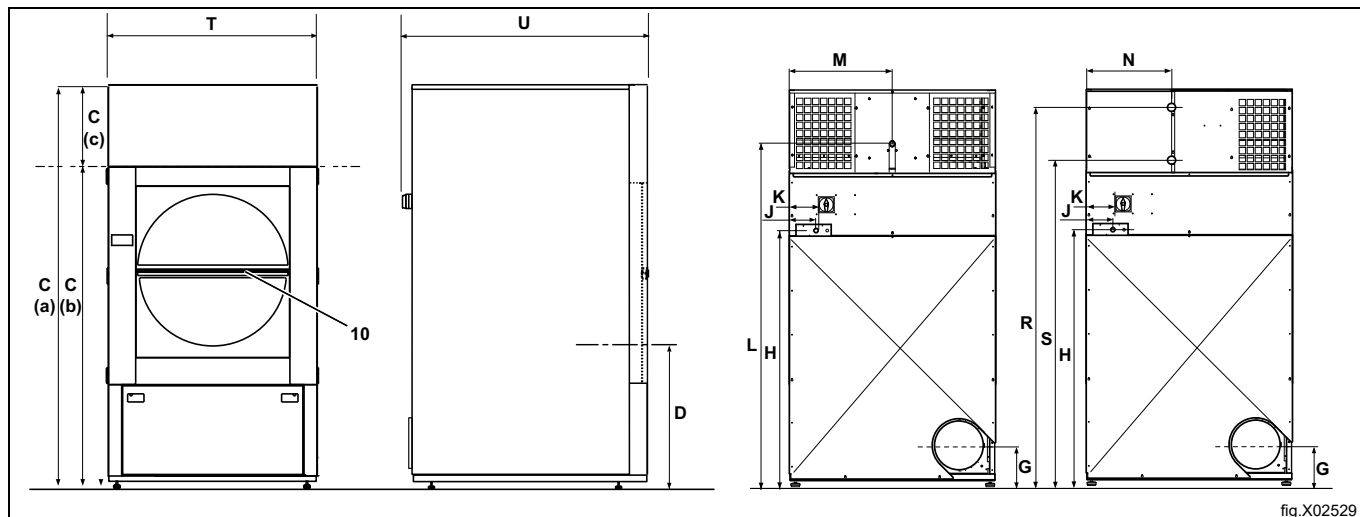
1	Jedinica za grijanje
2	Visina za isporuku, isklj. 100 mm ambalaže
3	Upravljačka ploča
4	Otvor za vrata, \varnothing 940 mm
5	Plinski priključak
6	Električni priključak
7	Odsisni kanal
8	Ulaz pare
9	Povrat pare

mm	A	B	C (a)	C (b)	C (c)	D	E	F
TD6-45	1320	1305	2550	2045	500	930	—	230
TD6-60	1320	1495	2550	2045	500	930	—	230

mm	G	H	J	K	L	M	N	P
TD6-45	330	1670	165	180	2130	660	530	1550
TD6-60	330	1670	165	180	2130	660	530	1750

mm	Q	R	S
TD6-45	2660	2425	2130
TD6-60	2680	2425	2130

3.1.3 Modeli s kliznim vratima



10 Otvor vrata s kliznim vratima, \varnothing 940 mm

mm	C (a)	C (b)	C (c)	D
TD6-45	2465	1965	500	845
TD6-60	2465	1965	500	845

mm	G	H	J	K	L	M	N
TD6-45	245	1590	165	180	2055	660	530
TD6-60	245	1590	165	180	2055	660	530

mm	Q	R	S	T	U
TD6-45	1868	2350	2060	1314	1300
TD6-60	1868	2350	2060	1314	1490

3.2 Tehnički podaci

3.2.1 Uređaji s električnim grijanjem

		TD6-45	TD6-60
Težina, standardni uređaj	kg	440	470
Težina, s kliznim vratima	kg	494	524
Težina, s kliznim vratima i nagibom	kg	546	576
Težina, jedinica za grijanje, električna	kg	42	42
Težina, nagibna jedinica	kg	66	66
Zapremina bubnja	litara	900	1200
Promjer bubnja	mm	1240	1240
Dubina bubnja	mm	770	1000
Brzina bubnja, srednje opterećenje	o/min	38	38
Nazivna nosivost, faktor punjenja 1:18 (maks. opterećenje)	kg	50	67
Nazivna nosivost, faktor punjenja 1:20 (preporučeno opterećenje)	kg	45	60
Nazivni ulazni podaci	kW	48/60	60/72
Razina zvučne snage/tlaka prilikom sušenja*	dB(A)	< 70	< 70
Emisija topline instalirane snage, maks.	%	15	15

* Razine zvučne snage mjerene prema normi ISO 60704.

Podaci protoka zraka

		TD6-45		TD6-60	
		STD ¹	SLD ²	STD ¹	SLD ²
Optimalni protok zraka, 60 kW, 50 Hz**	m ³ /h	1815	2145	—	—
Optimalni protok zraka, 72 kW, 50 Hz**	m ³ /h	—	—	1782	—
Optimalni statički povratni tlak, 60 kW, 50 Hz**	Pa	435	150	—	—
Maksimalni statički povratni tlak, 60 kW, 50 Hz**	Pa	540	220	—	—
Optimalni statički povratni tlak, 72 kW, 50 Hz**	Pa	—	—	1120	—
Maksimalni statički povratni tlak, 72 kW, 50 Hz**	Pa	—	—	1170	—

1. Standardni uređaj

2. Uređaj s kliznim vratima

** U hladnom i praznom aparatu.

3.2.2 Uređaji s parnim grijanjem

		TD6-45	TD6-60
Težina, standardni uređaj	kg	440	470
Težina, s kliznim vratima	kg	494	524
Težina, s kliznim vratima i nagibom	kg	546	576
Težina, jedinica za grijanje, parna	kg	50	50
Težina, nagibna jedinica	kg	66	66
Zapremina bubnja	litara	900	1200
Promjer bubnja	mm	1240	1240
Dubina bubnja	mm	770	1000
Brzina bubnja, srednje opterećenje	o/min	38	38
Nazivna nosivost, faktor punjenja 1:18 (maks. opterećenje)	kg	50	67
Nazivna nosivost, faktor punjenja 1:20 (preporučeno opterećenje)	kg	45	60
Nazivni ulazni podaci Pri 700 kPa	kW	60	80
Tlak pare	kPa	100-1000	100-1000
Razina zvučne snage/tlaka prilikom sušenja*	dB(A)	< 70	< 70
Emisija topline instalirane snage, maks.	%	15	15

* Razine zvučne snage mjerene prema normi ISO 60704.

Podaci protoka zraka

		TD6-45		TD6-60	
		STD ¹	SLD ²	STD ¹	SLD ²
Optimalni protok zraka, 50 Hz**	m ³ /h	1804	—	2178	2178
Optimalni statički povratni tlak, 50 Hz**	Pa	490	—	640	640
Maksimalni statički povratni tlak, 50 Hz**	Pa	570	—	710	750

1. Standardni uređaj
2. Uređaj s kliznim vratima

** U hladnom i praznom aparatu.

3.2.3 Aparati s plinskim grijanjem

		TD6-45	TD6-60
Težina, standardni uređaj	kg	440	470
Težina, s kliznim vratima	kg	494	524
Težina, s kliznim vratima i nagibom	kg	546	576
Težina, jedinica za grijanje, plinska	kg	39	46
Težina, nagibna jedinica	kg	66	66
Zapremina bubnja	litara	900	1200
Promjer bubnja	mm	1240	1240
Dubina bubnja	mm	770	1000
Brzina bubnja, srednje opterećenje	o/min	38	38
Nazivna nosivost, faktor punjenja 1:18 (maks. opterećenje)	kg	50	67
Nazivna nosivost, faktor punjenja 1:20 (preporučeno opterećenje)	kg	45	60
Nazivni ulazni podaci ¹ Prirodni plin (GNH)	kW m ³ /h	63 6,00	84 8,00
Nazivni ulazni podaci ¹ Propan (UNP)	kW m ³ /h	63 2,37	83 3,12
Razina zvučne snage/tlaka prilikom sušenja*	dB(A)	< 70	< 70
Emisija topline instalirane snage, maks.	%	15	15

1. Odnosi se na bruto ogrjevnu vrijednost.

* Razine zvučne snage mjerene prema normi ISO 60704.

Napomena!

- Zadani plinski aparati izrađeni su za rad s prirodnim plinom (GNH) u skladu sa 2H ili 2E (G20).
- Zadani plinski aparat ne smije biti instaliran na nadmorskoj visini većoj od 610 m (2001 ft).
- Za rad na drugoj vrsti plina potrebno je izvršiti preinaku plina na uređaju.
- Pribor za pretvorbu plina za ostale plinove na nadmorskim visinama nižima od 610 m (2001 ft) nalazi se u torbi s priborom.
- Za ukapljeni naftni plin (LPG) koristite kvalitete plina u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23.

Podaci protoka zraka

		TD6-45		TD6-60	
		STD ¹	SLD ²	STD ¹	SLD ²
Optimalni protok zraka, 50 Hz**	m ³ /h	1815	—	2068	1914
Optimalni protok zraka, 60 Hz**	m ³ /h	1518	—	2321	—
Optimalni statički povratni tlak, 50 Hz**	Pa	350	—	900	940
Optimalni statički povratni tlak, 60 Hz**	Pa	1230	—	150	—
Maksimalni statički povratni tlak, 50 Hz**	Pa	460	—	980	1030
Maksimalni statički povratni tlak, 60 Hz**	Pa	1300	—	260	—

1. Standardni uređaj

2. Uređaj s kliznim vratima

** U hladnom i praznom aparatu.

3.3 Priklučci

		TD6-45	TD6-60
Izlaz za zrak	ø mm	315	315
Plinski priključak	1"	ISO 7/1-R1	ISO 7/1-R1
Ulaz/izlaz pare		ISO 228/1-G1	ISO 228/1-G1

3.4 Specifikacije motora

		TD6-45	TD6-60
Trofazni motor puhala, učinak	kW	1,1	1,1
50 Hz	o/min	2800	2800
60 Hz	o/min	3400	3400
Trofazni motor bubnja, učinak	kW	1,5	1,5
50 Hz	o/min	1440	1440
60 Hz	o/min	1730	1730

4 Postavljanje

4.1 Općenito

Osnovni tijek rada od postavljanja do instalacije ovog aparata je sljedeći:

1. Vađenje iz ambalaže
2. Pozicioniranje/smještaj, niveliranje ili/i pričvršćivanje aparata.
3. Instalacija jedinice za grijanje
4. Instalacija nagibne jedinice (opcija)
5. Korigiranje dovoda svježeg zraka/veličine usisnika zraka, veličine ispušnog kanala i cijevnih priključaka pri razmatranju ispušnog kanala samostojećeg aparata ili zajedničkog ispušnog kanala.
6. Električni priključci, priključite električno napajanje aparata.
7. Prilagodbe protoka zraka ili statičkog povratnog tlaka u hladnom praznom aparatu tijekom razmatranja kanala samostojećeg aparata ili zajedničkog ispušnog kanala.
8. Priključak za plin. (Za uređaj zagrijavan plinom).
9. Provjera funkcija.
10. Provjera neobavezne funkcije.

Više pojedinosti opisano je u svakom dijelu ovog priručnika za instalaciju.

4.2 Vađenje iz ambalaže

Napomena!

Postupak prilikom raspakiranja aparata isti je na aparatima sa standardnim vratima i s kliznim vratima. Sljedeće slike pokazuju aparat sa standardnim vratima osim u odlomcima koji se odnose na klizna vrata.

Napomena!

Preporučuje se da otpakiravanje obavljaju dvije osobe.

Jedinica grijanja odvojena je od gornjeg dijela aparata u tvornici i isporučuje se kao odvojeni paket. Gornji panel jedinice grijanja nalazi se na vrhu aparata, a ostatak materijala se nalazi u stražnjem dijelu aparata.

Demontirajte stražnje panele i vrata filtra.

Pažljivo skinite gornji panel jedinice grijanja koji se nalazi se na vrhu aparata, a ostatak materijala iz stražnjeg dijela aparata.

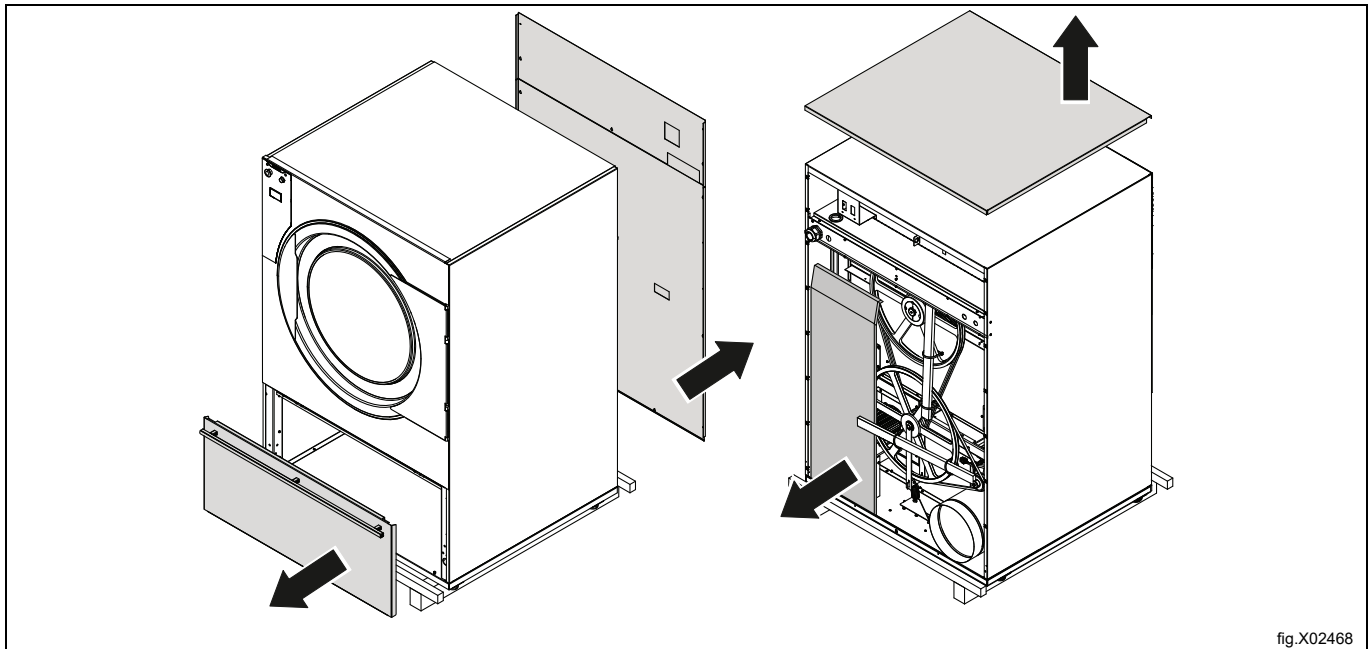
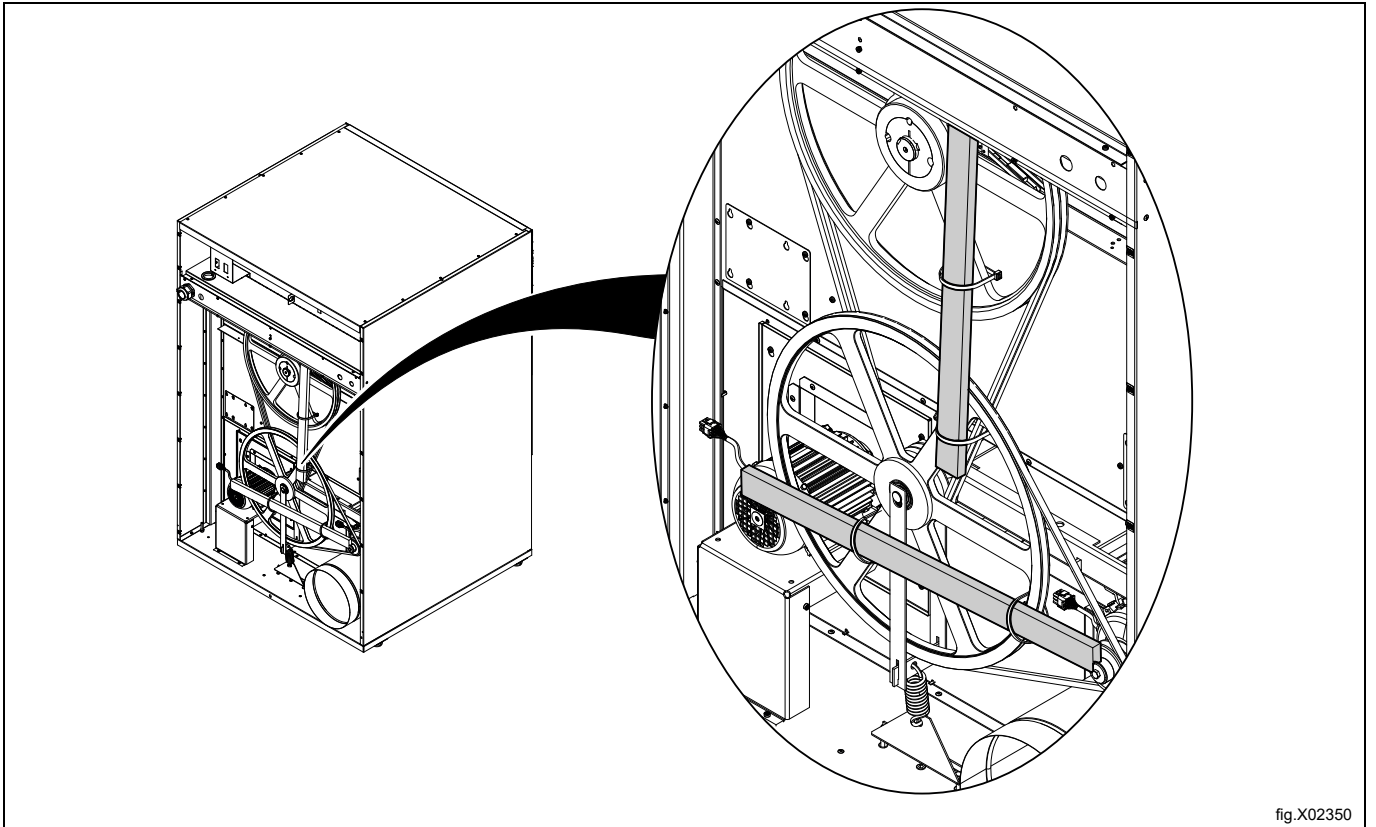
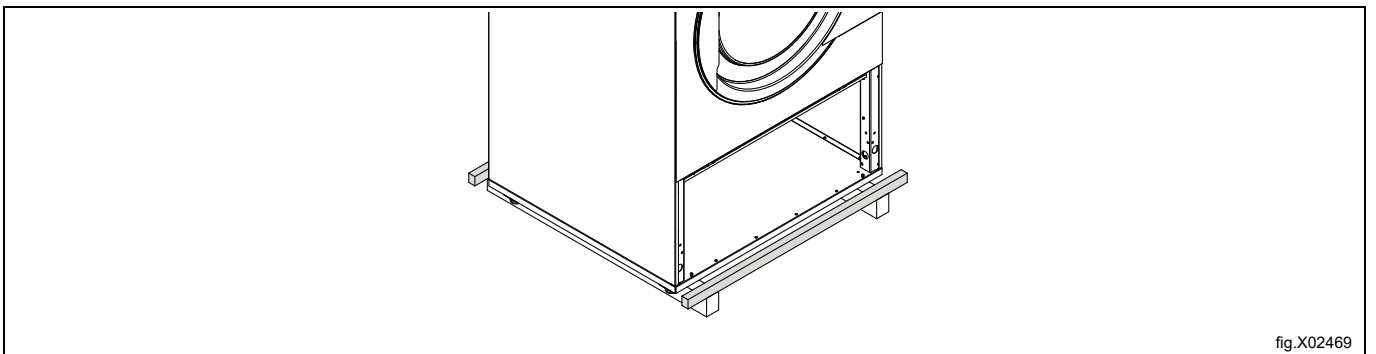


fig.X02468

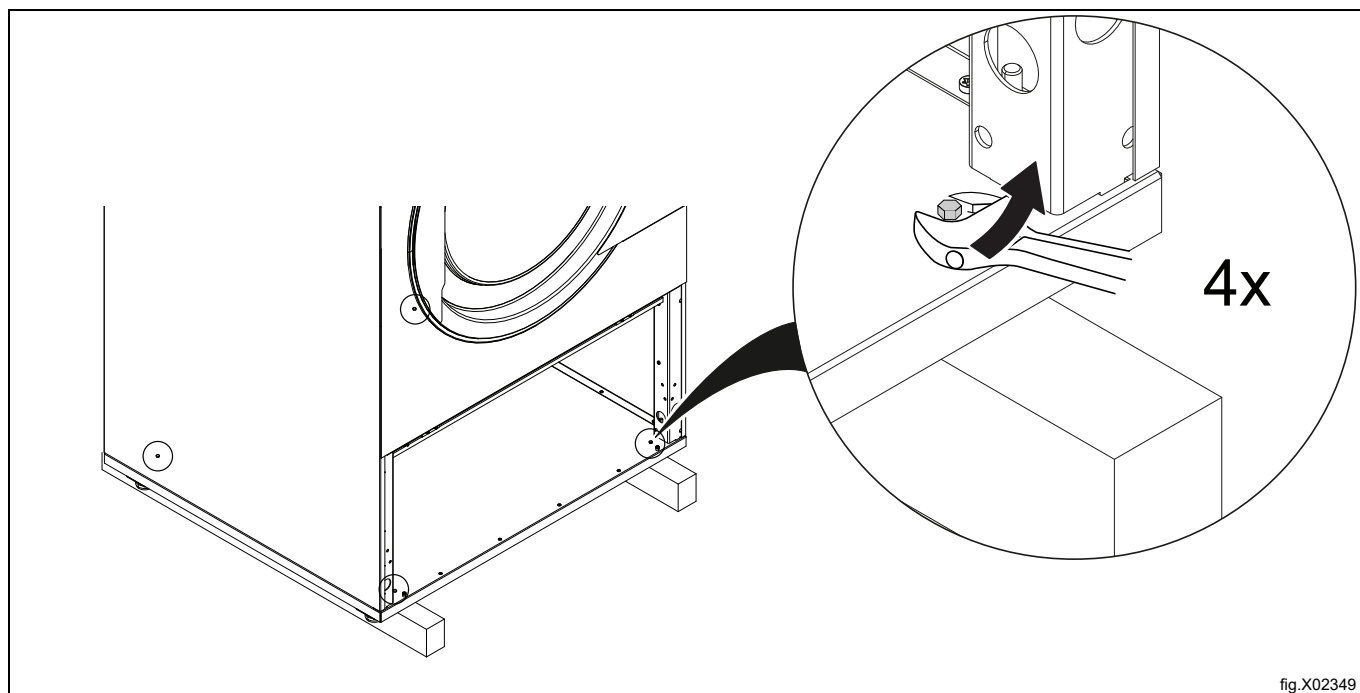
Prerežite trake i iz stražnjeg dijela aparata pažljivo uklonite drvene grede, koje su upotrijebljene kao zaštita prilikom prijevoza.



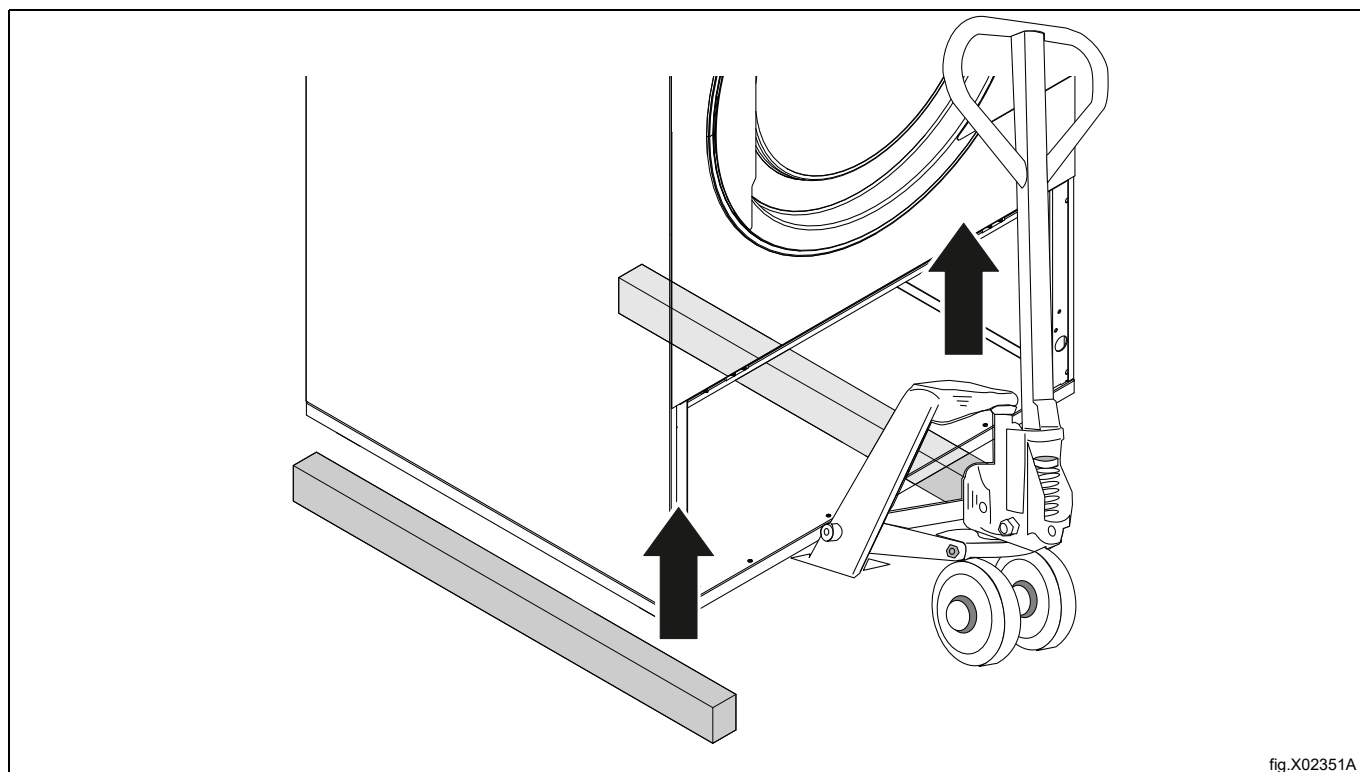
Uklonite dvije drvene grede, jednu sprijeda i jednu straga.



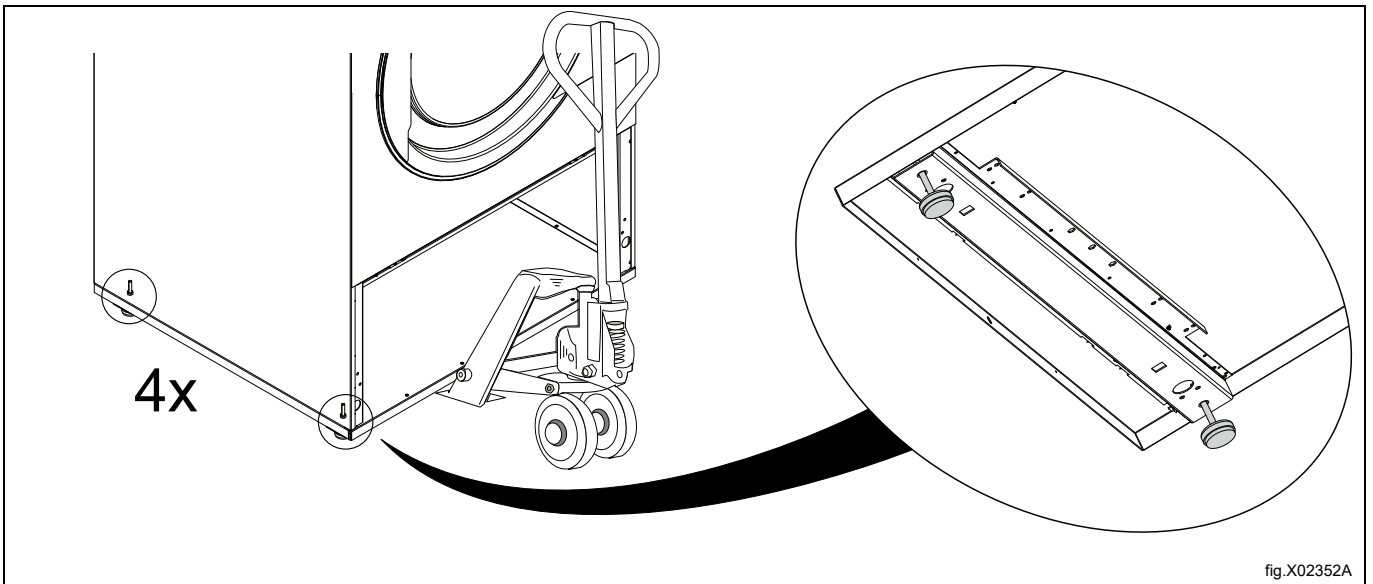
Uklonite vijke između aparata i palete.



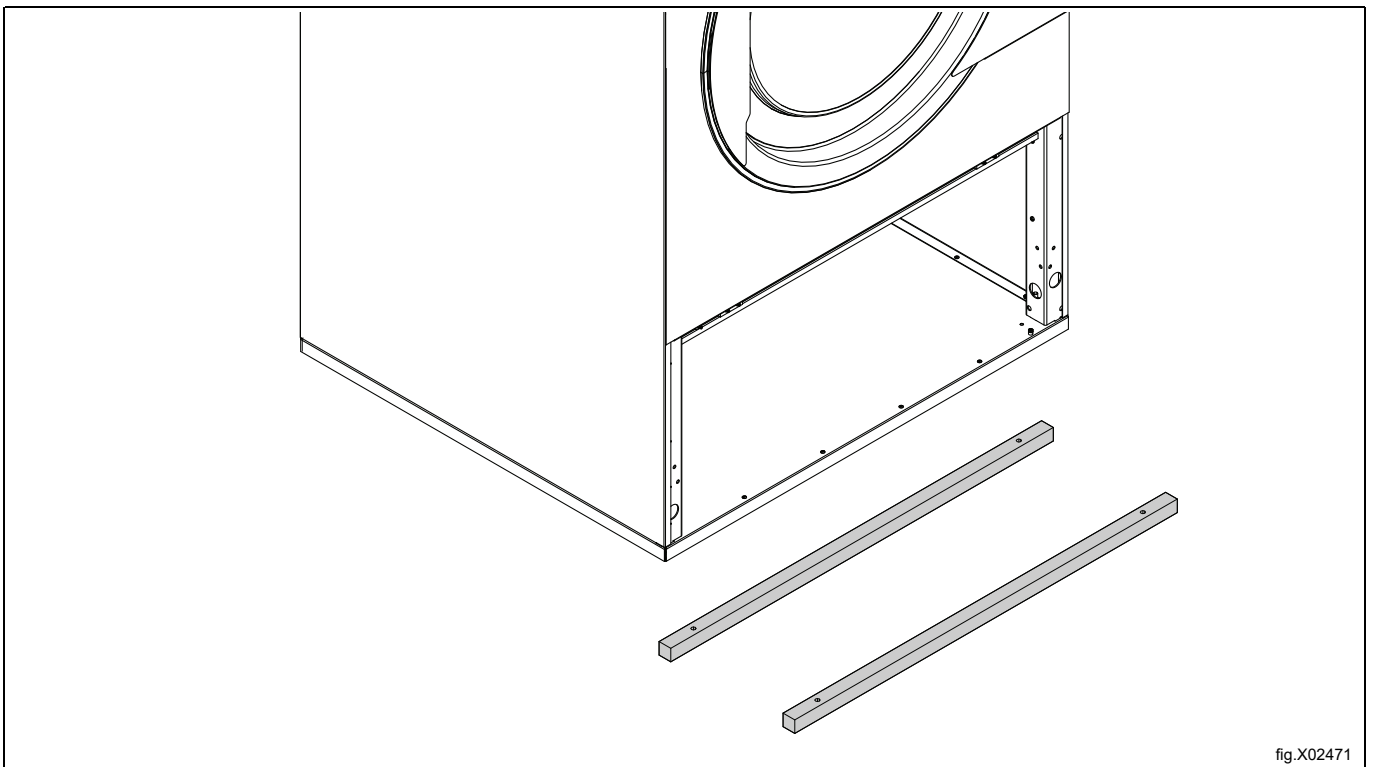
Aparat podignite, primjerice pomoću viličara i izvucite drvene grede.



Montirajte četiri nožice spojene na aparatu s donjim nosačima.



Kada se viličar ukloni, dva preostala potporna dijela se otkvačuju.



Aparat smjestite u njegov konačan položaj, pogledajte odlomak [Smještanje](#).

4.3 Upute za recikliranje ambalaže

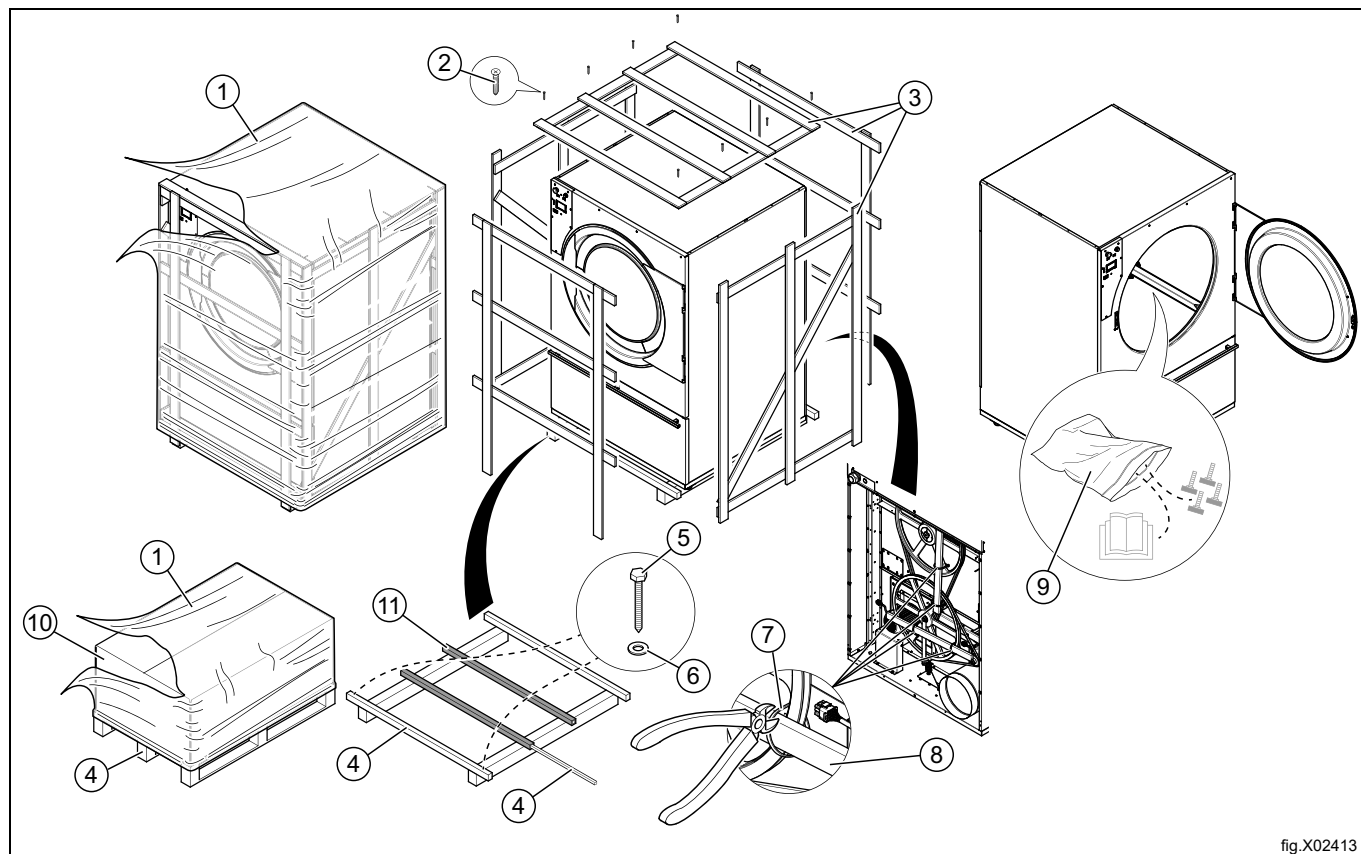


fig.X02413

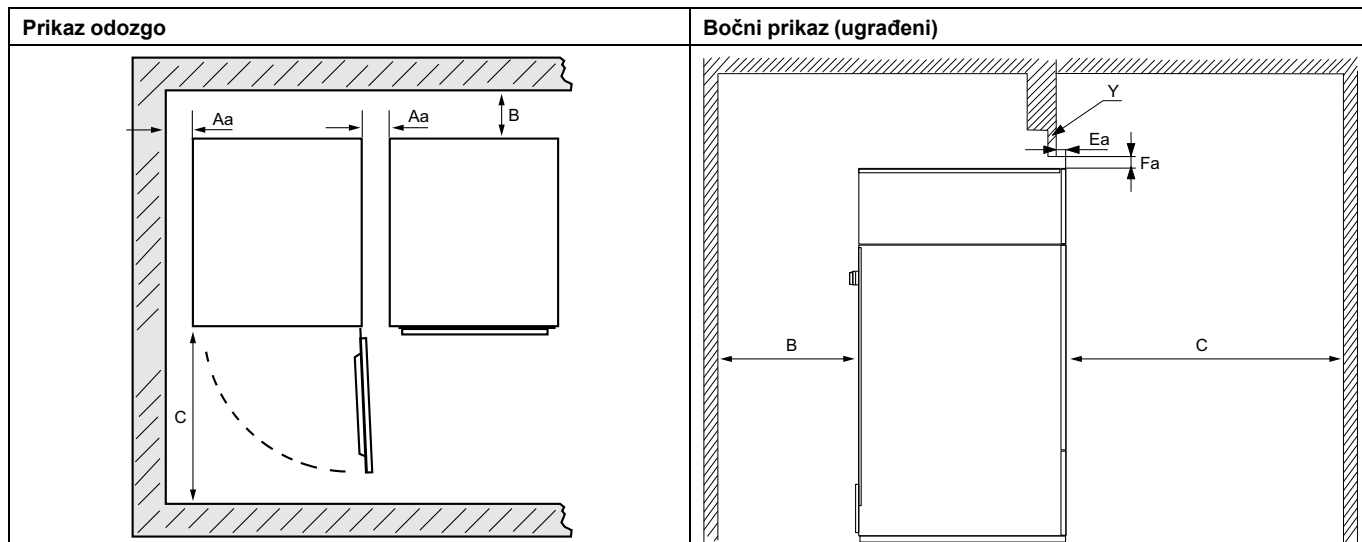
Sl.	Opis	Oznaka	Tip
1	Folija za omatanje	LDPE 4	Plastika
2	Vijak	FE 40	Čelik
3	Ambalaža	FOR 50	Drvo
4	Paleta	FOR 50	Drvo
5	Vijak	FE 40	Čelik
6	Perilica	FE 40	Čelik
7	Kabelska objemica		Najlon
8	Sigurnost prijevoza	FOR 50	Drvo
9	Plastična vrećica	PET 1	Plastika
10	Kartonska ambalaža	PAP 20	Papir
11	Čelični dijelovi	FE 40	Čelik

4.4 Smještanje

Smjestite aparat u završni položaj.

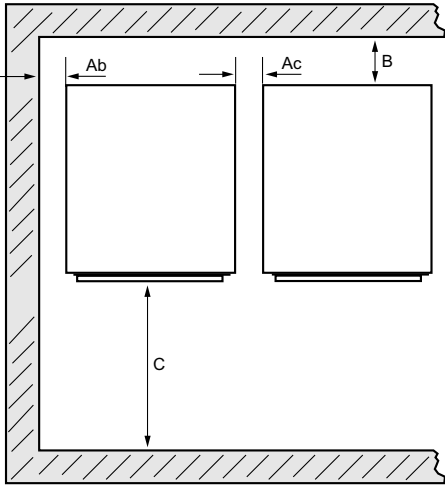
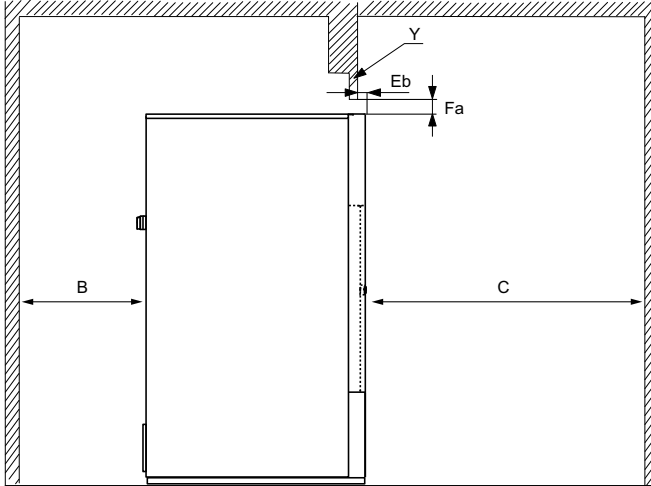
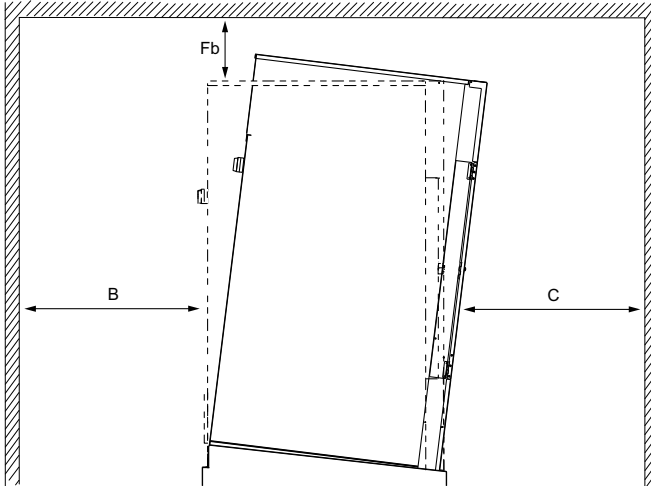
Na slici je prikazana preporučena udaljenost od zida i/ili drugih aparata.

Standardni uređaj



Aa	≥ 10 mm
B	≥ 500 mm (Min. 200 mm)
C	≥ 1250 mm
Ea	≥ 40 mm
Fa	≥ 25 mm (moguće je upotrijebiti viseći strop kako bi se zatvorio prostor iznad uređaja. Min. potreban razmak: 0 mm)
Y	U slučaju ugradbenih aparata preporučuje se da odjeljak stijenske Y bude uklonjivi završni komad.

Aparat s kliznim vratima/kliznim vratima i nagibom

Prikaz odozgo	Bočni prikaz (ugrađeni)
Klizna vrata/klizna vrata s nagibom	Klizna vrata
	
	Klizna vrata i nagib
	

Ab	≥ 50 mm
Ac	≥ 100 mm
B	≥ 500 mm (Min. 200 mm)
C	≥ 1250 mm
Eb	≥ 120 mm
Fa	≥ 25 mm (moguće je upotrijebiti viseći strop kako bi se zatvorio prostor iznad uređaja. Min. potreban razmak: 0 mm)
Fb	≥ 200 mm
Y	U slučaju ugradbenih aparata preporučuje se da odjeljak stijenke Y bude uklonjivi završni komad.

Napomena!

Aparat treba postaviti tako da ima dovoljno prostora za rad korisnika i servisera.

Poštovanje preporučenih udaljenosti omogućava lak pristup radi održavanja i servisiranja.

U slučaju da je prostor ograničen, aparati se mogu instalirati bez poštovanja navedenih preporuka. Ako je tako, imajte na umu da će možda biti potrebno isključiti druge aparate kako biste mogli pristupiti i obaviti servisiranje na predmetnom aparatu.

4.5 Mehanička instalacija

Poravnajte aparat pomoću nožica. (Potrebno je namjestiti što manju visinu).

Maksimalna visina za prilagođavanje nožica iznosi 70 mm i mora se koristiti oprezno samo tijekom uklanjanja viličara (ako se viličar koristi).

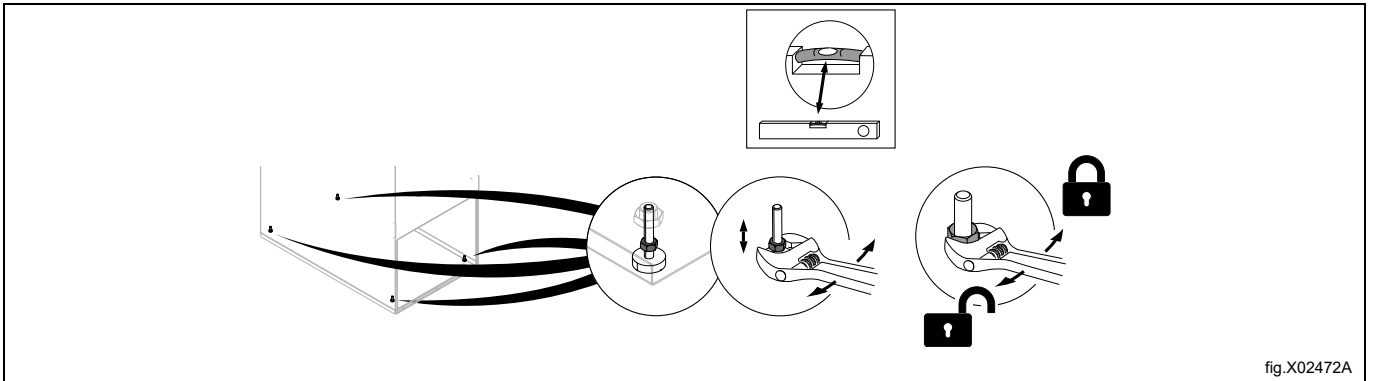


fig.X02472A

Za više uputa o načinima instaliranja jedinice za grijanje, pogledajte odlomak [Instalacija jedinice za grijanje](#).

5 Instalacija jedinice za grijanje

Napomena!

Postupak prilikom montiranja jedinice za grijanje isti je na aparatima sa standardnim vratima i s kliznim vratima. Sljedeće slike pokazuju standardna vrata vratima osim u na stranicama koja se odnose baš na klizna vrata.

Jedinica za grijanje

Jedinica za grijanje mora se montirati na gornji dio aparata.

Preporučuje se da montiranje obavljaju dvije osobe.

Koristite dostavljene vijke.

5.1 Instalacija plinske jedinice za grijanje

Plinsku jedinicu za grijanje stavite na aparat.

Težina plinske jedinice za grijanje iznosi približno 29 kg / 64 lbs.

Plinska jedinica za grijanje mora se dizati u skladu s prikazom na ilustraciji. Pazite da ne oštetite bilo koji dio.

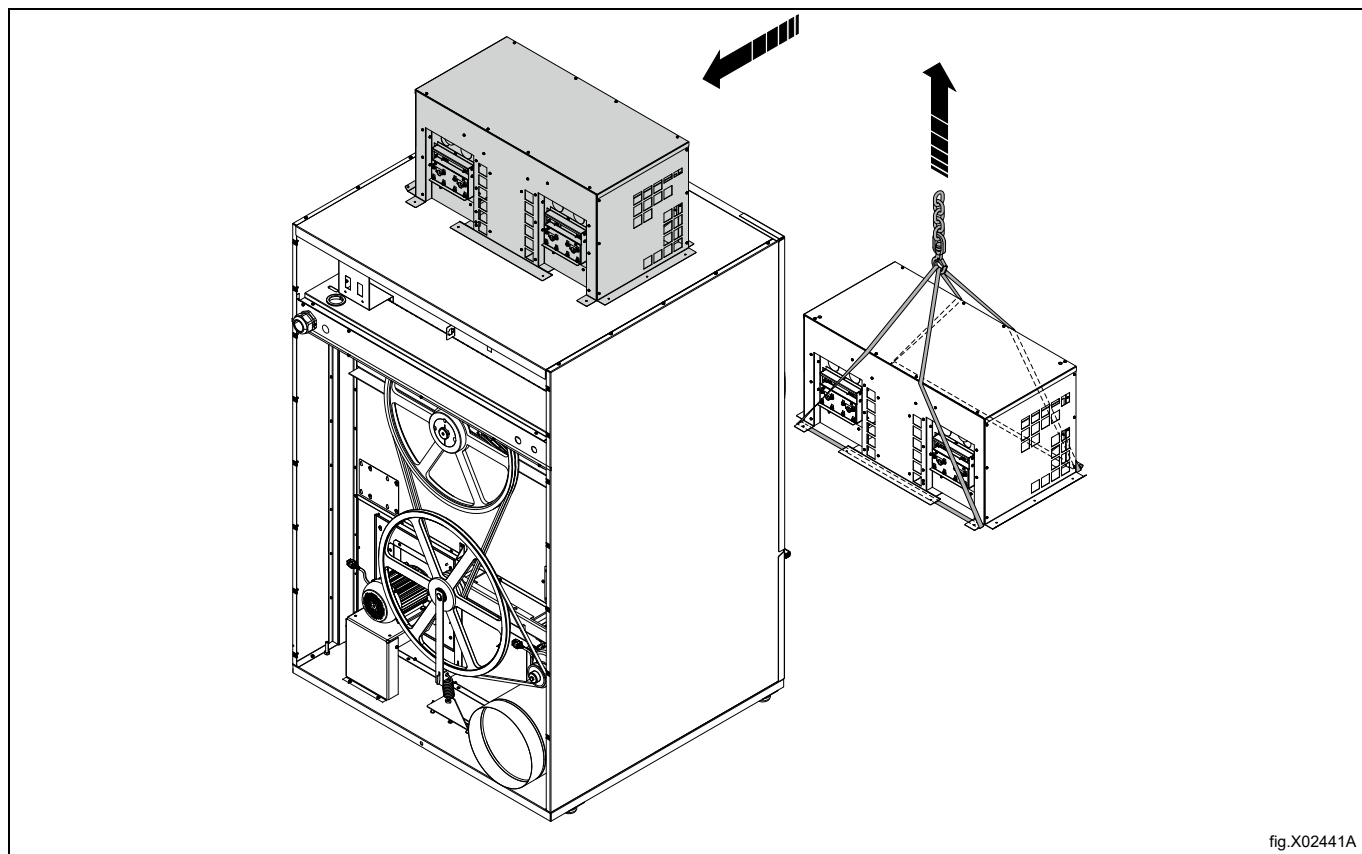
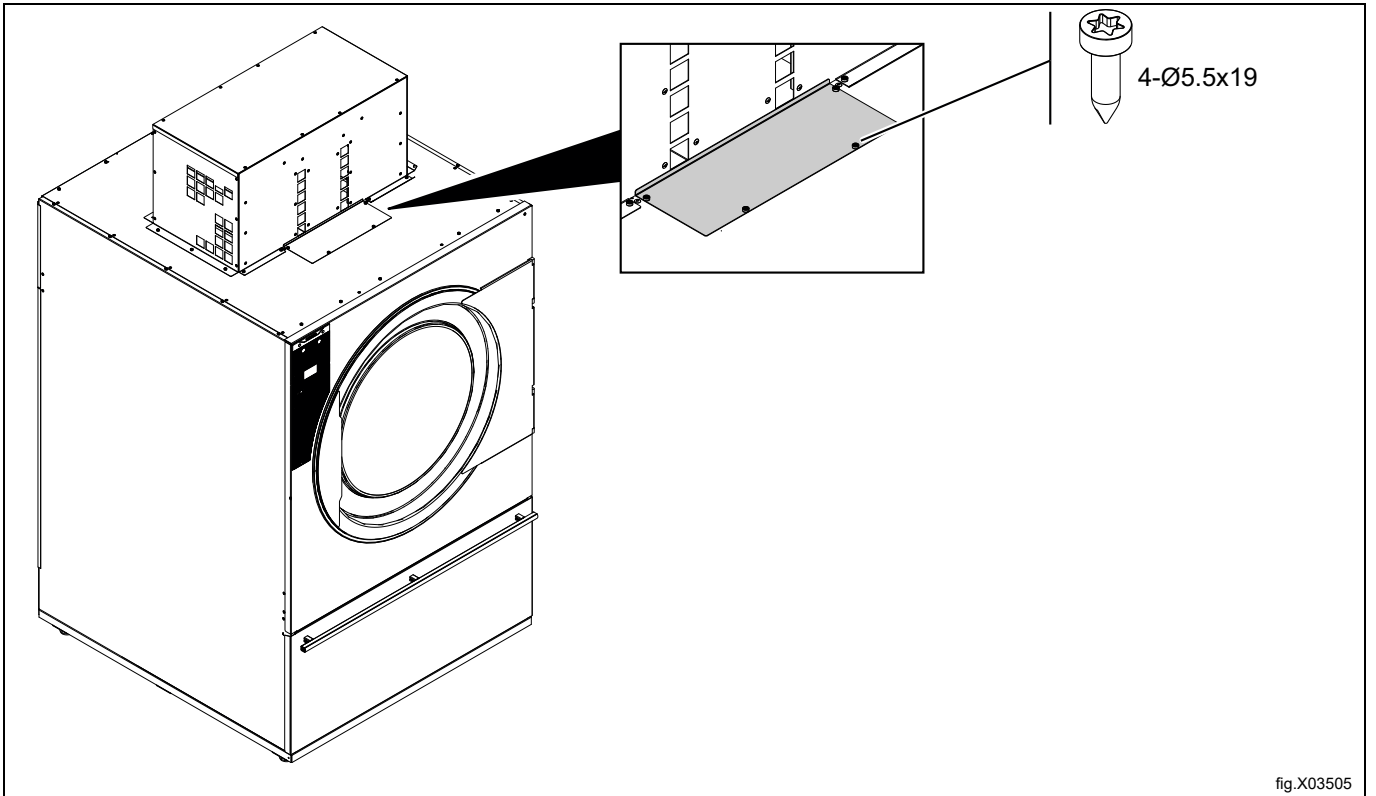


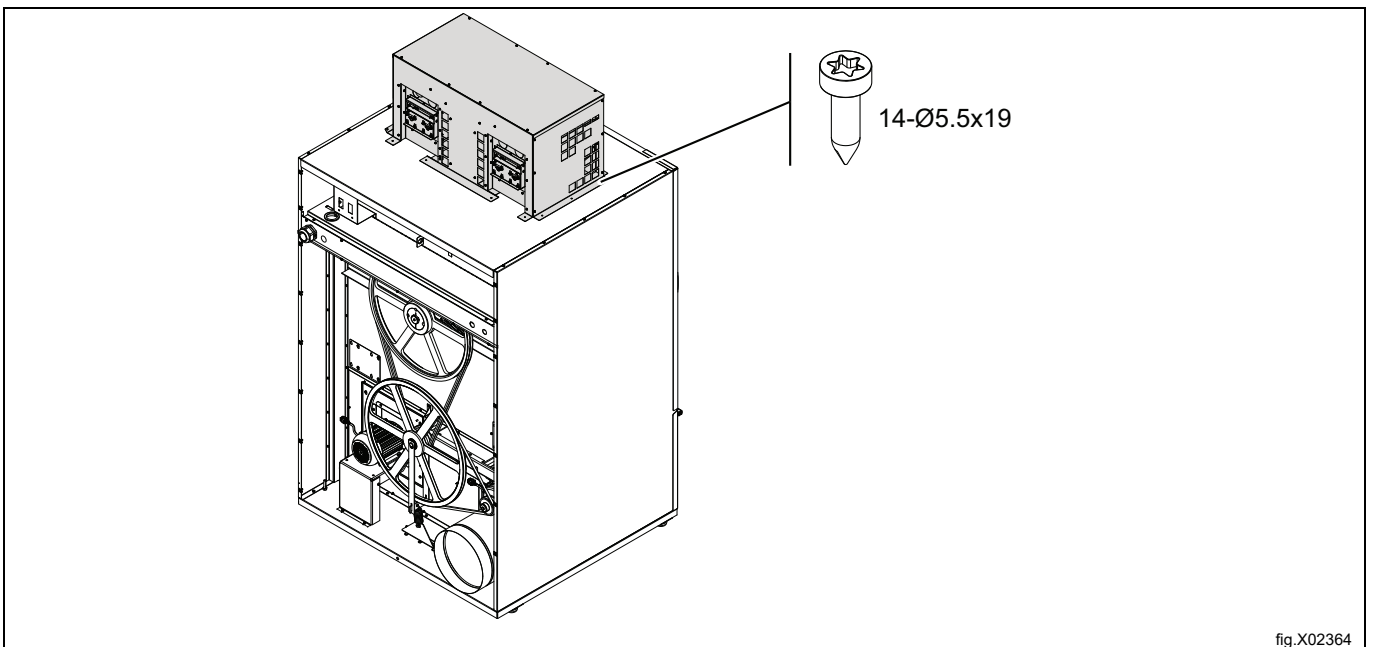
fig.X02441A

Samo za TD6-60:

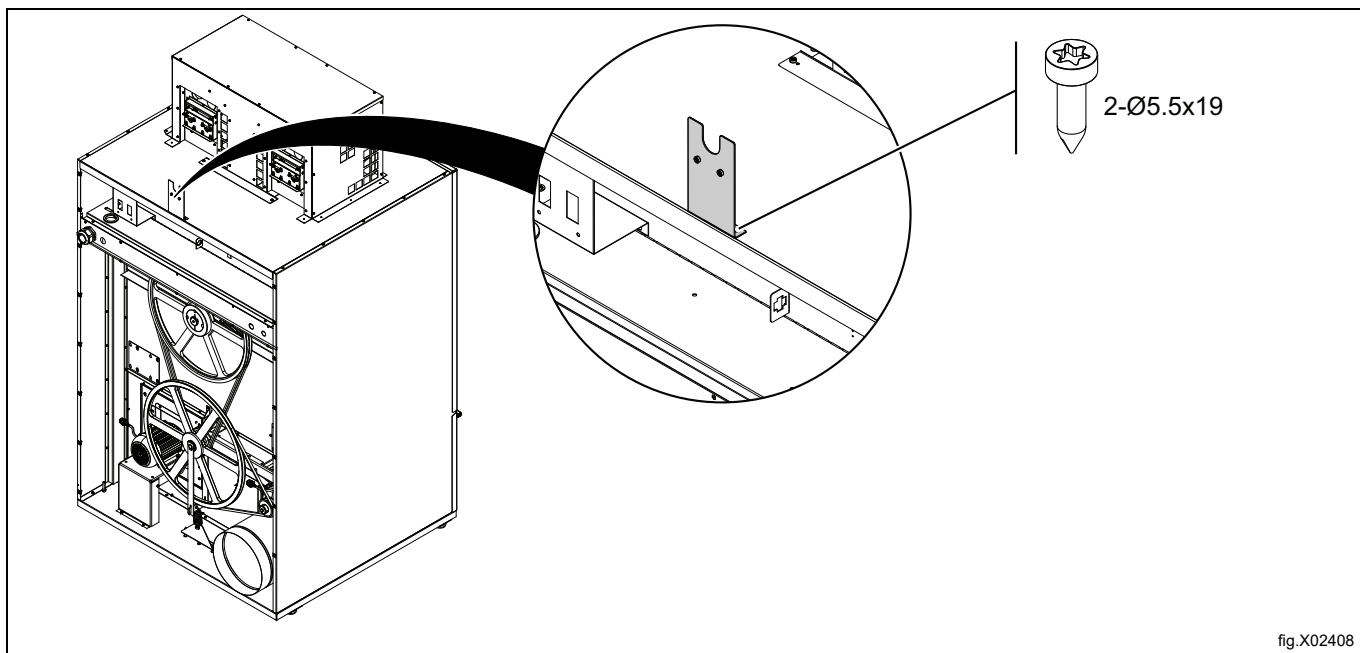
- Montirajte ploču na prednji dio aparata.



Plinsku jedinicu za grijanje pričvrstite za aparat.



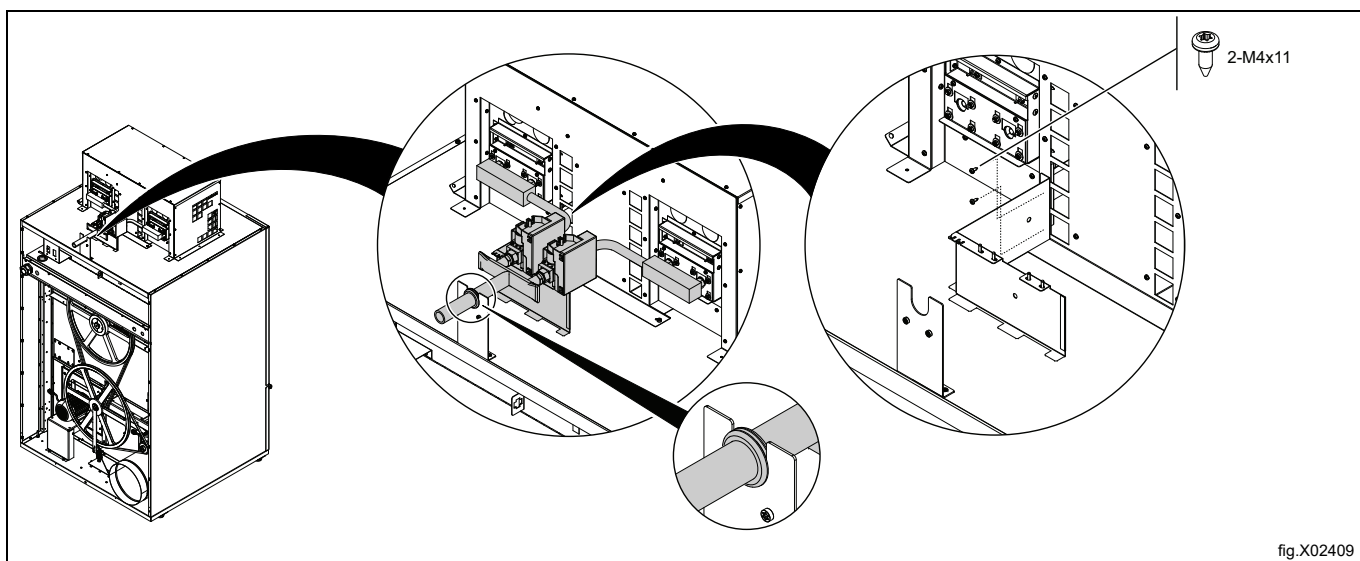
Pričvrstite nosač.



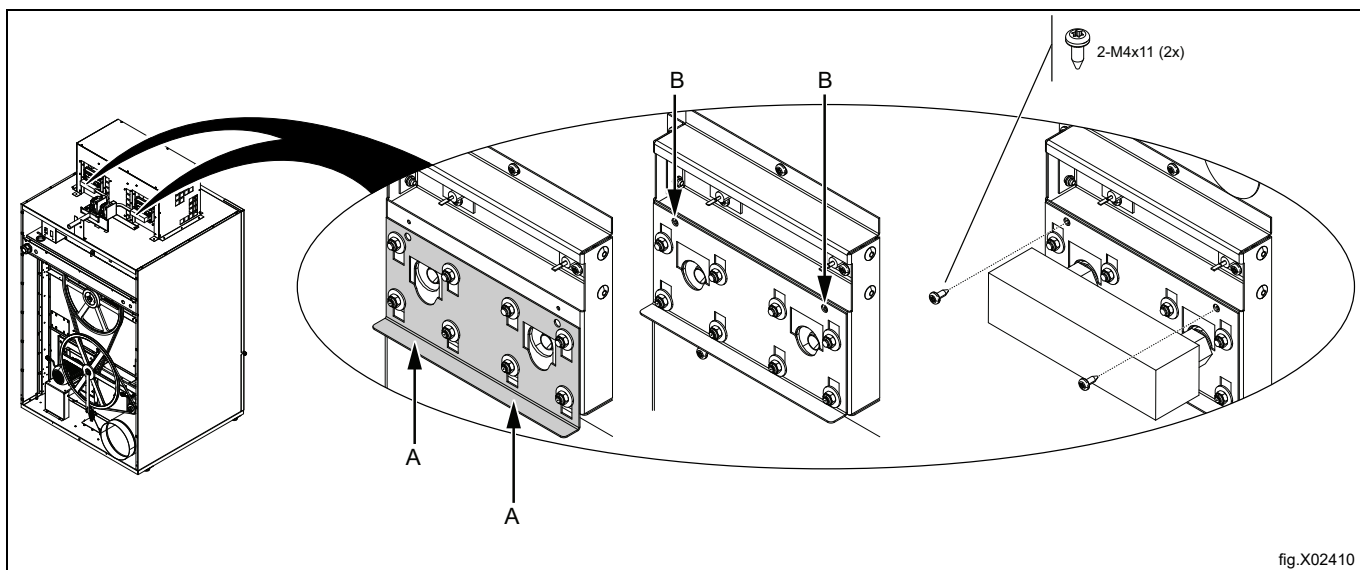
Ako se aparat mora konvertirati na neku drugu vrstu plina, morate izvršiti pretvorbu plina prije ovog koraka. Pogledajte sljedeći odlomak: „Upute za konverziju“.

Mlaznice za plin utaknite postavljajući jedinicu plinske cijevi na nosač. Svakako montirajte uvodnicu kako biste zaštitili plinsku cijev.

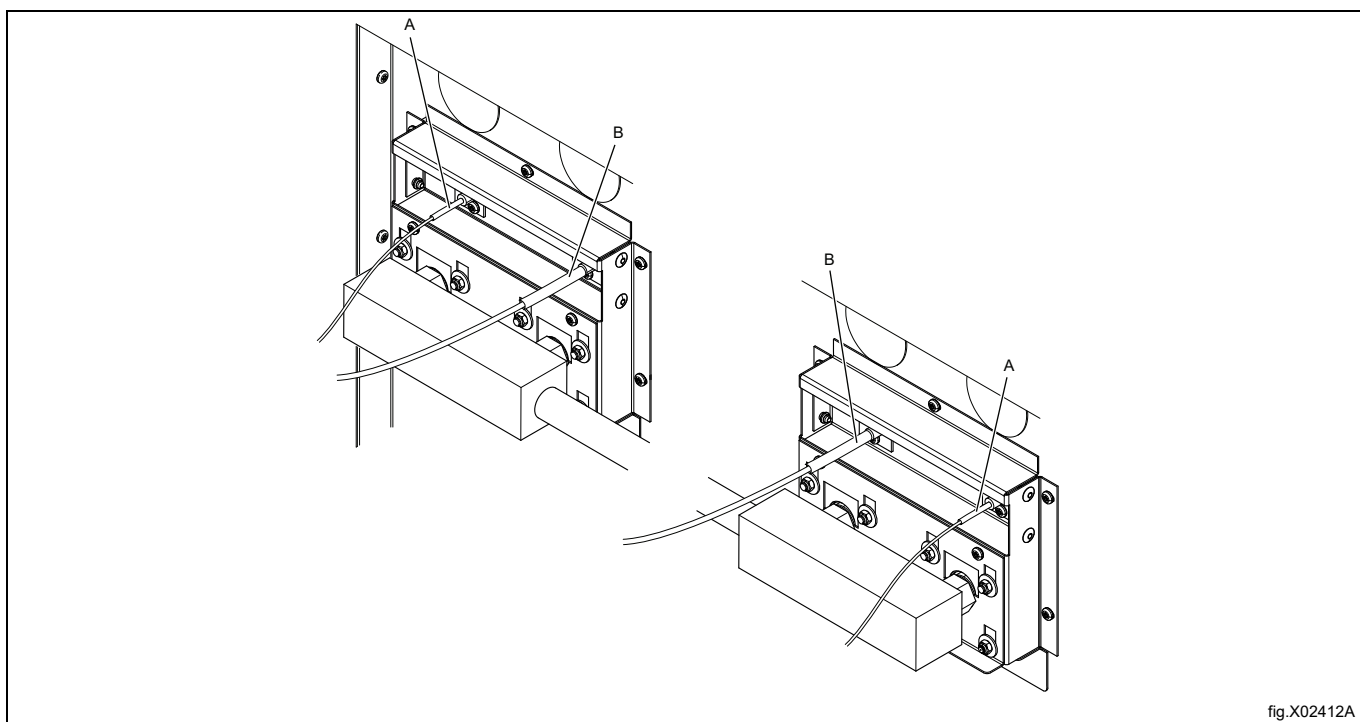
Kada je jedinica plinske cijevi na svom mjestu, donji nosač pritegnite pomoću tri vijka na plinskoj jedinici za grijanje.



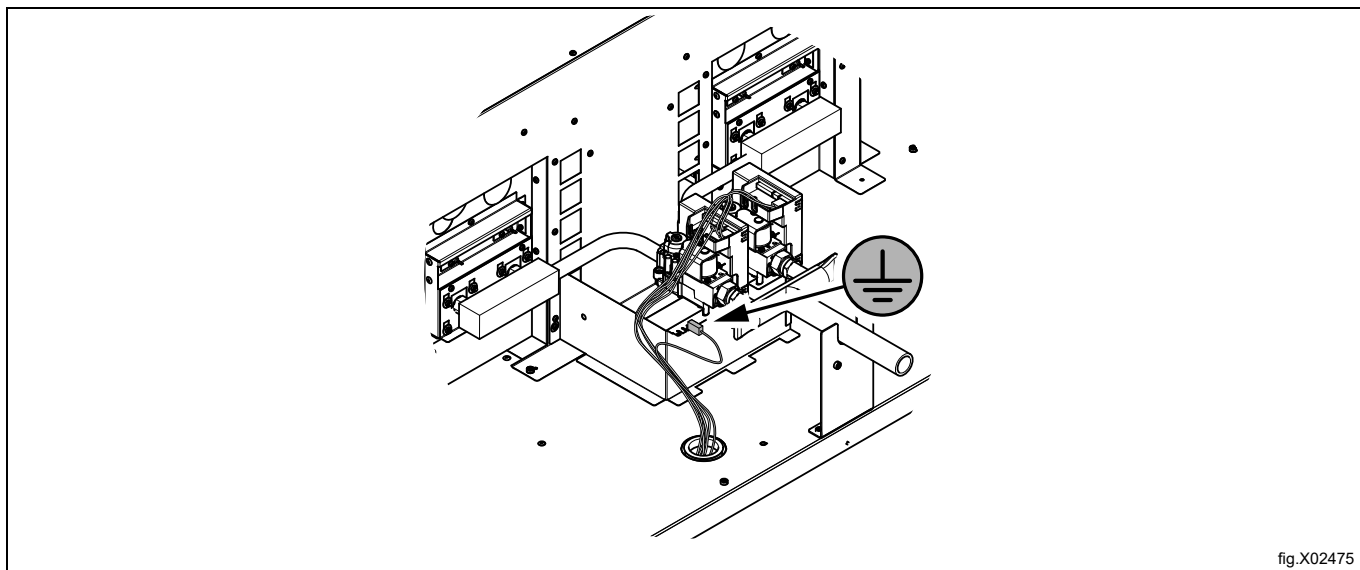
Blokirajte mlaznice pritišćući nosač (A) na jedinici za plinsko grijanje prema gore sve dok su vidljivi otvori za vijke (B) a zatim ih pritegnite pomoću dva vijka. To se mora učiniti s obje strane jedinice plinske cijevi.



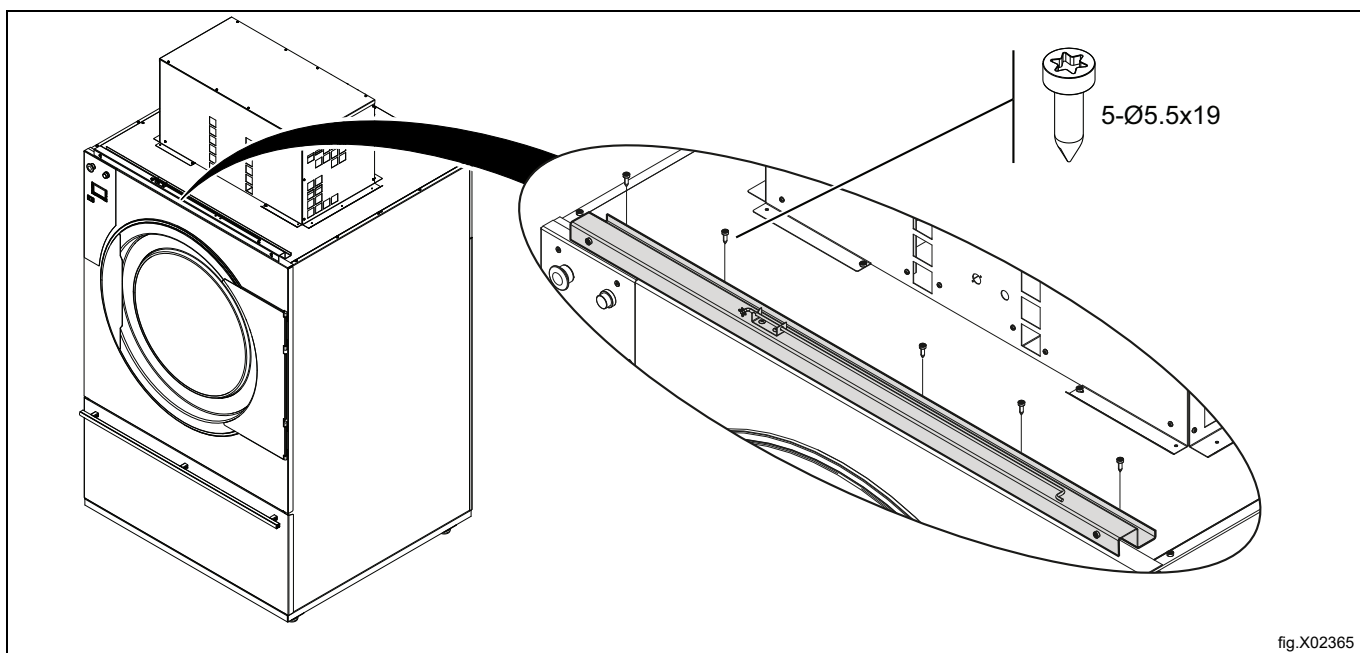
Uvjerite se da su svi kabeli provedeni kroz aparat.
Spojite kabel za paljenje (B) i žicu za ionizaciju (A).



Uzemljeni kabel spojite s potpornim nosačem.



Montirajte sponu.



Ako aparat ima klizna vrata, idite na odlomak [Montažna oprema za klizna vrata](#), prije poduzimanja sljedećeg koraka.

Montirajte bočne panele pomoću 5 vijaka sa svake strane na sljedeći način:

Prvo pritegnite prednji vijak pa stražnji vijak ali ne potpuno do kraja. Bočni panel okrenite tako da mu žljebovi budu okrenuti prema dolje i montirajte bočni panel u žljebove. Pritegnite vijke.

Pritegnite posljednja 3 vijka.

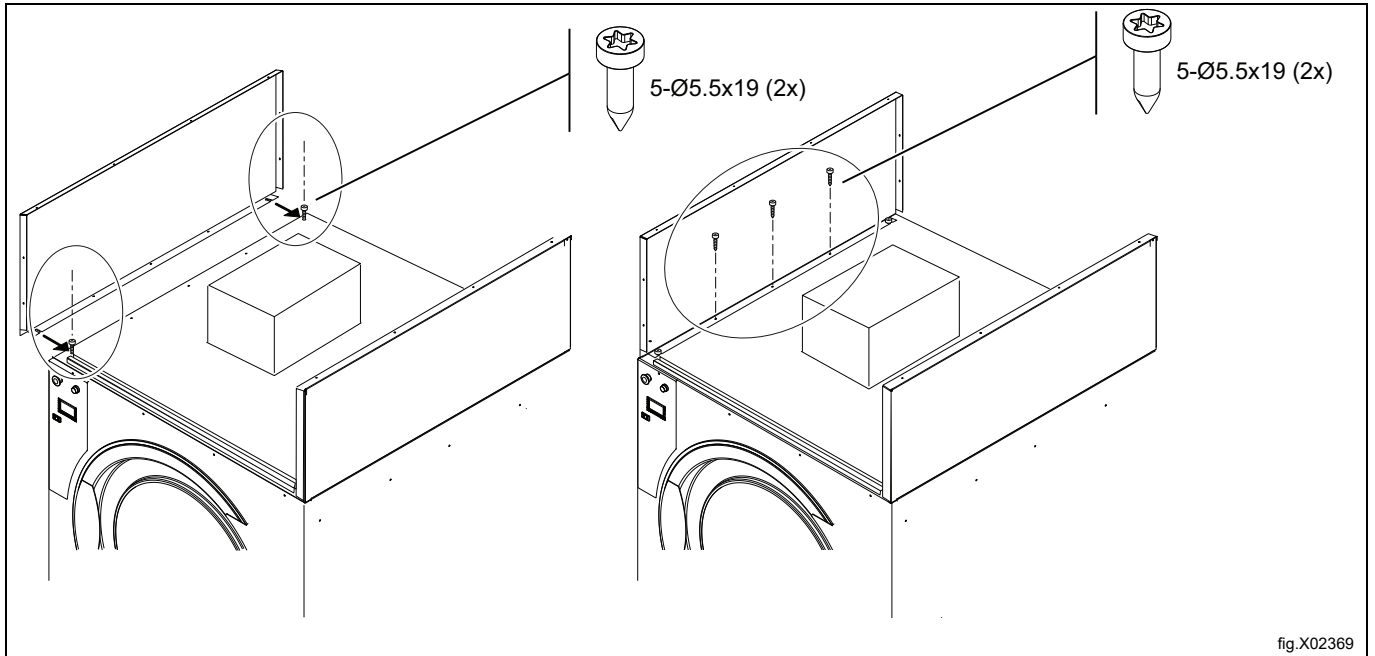
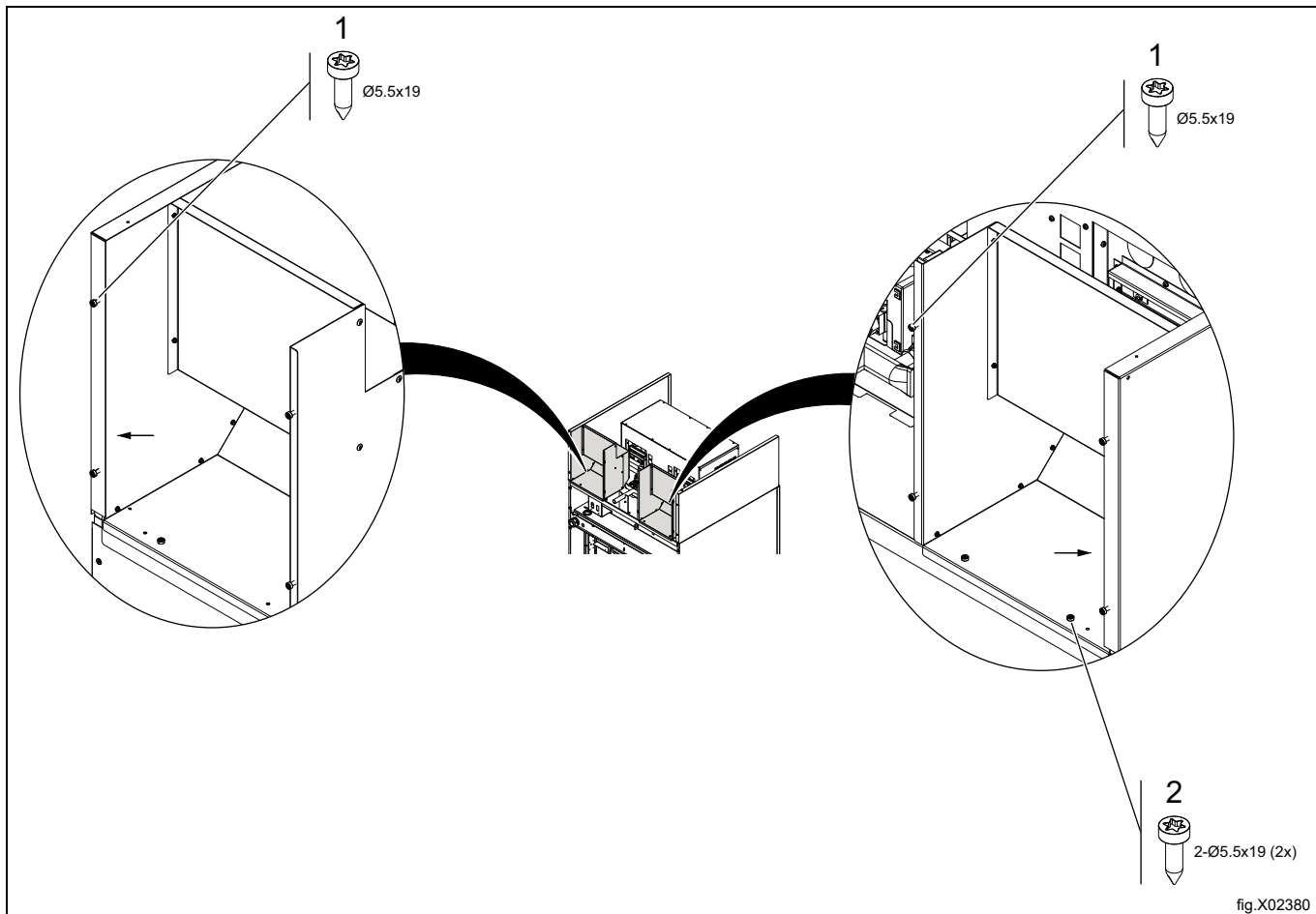


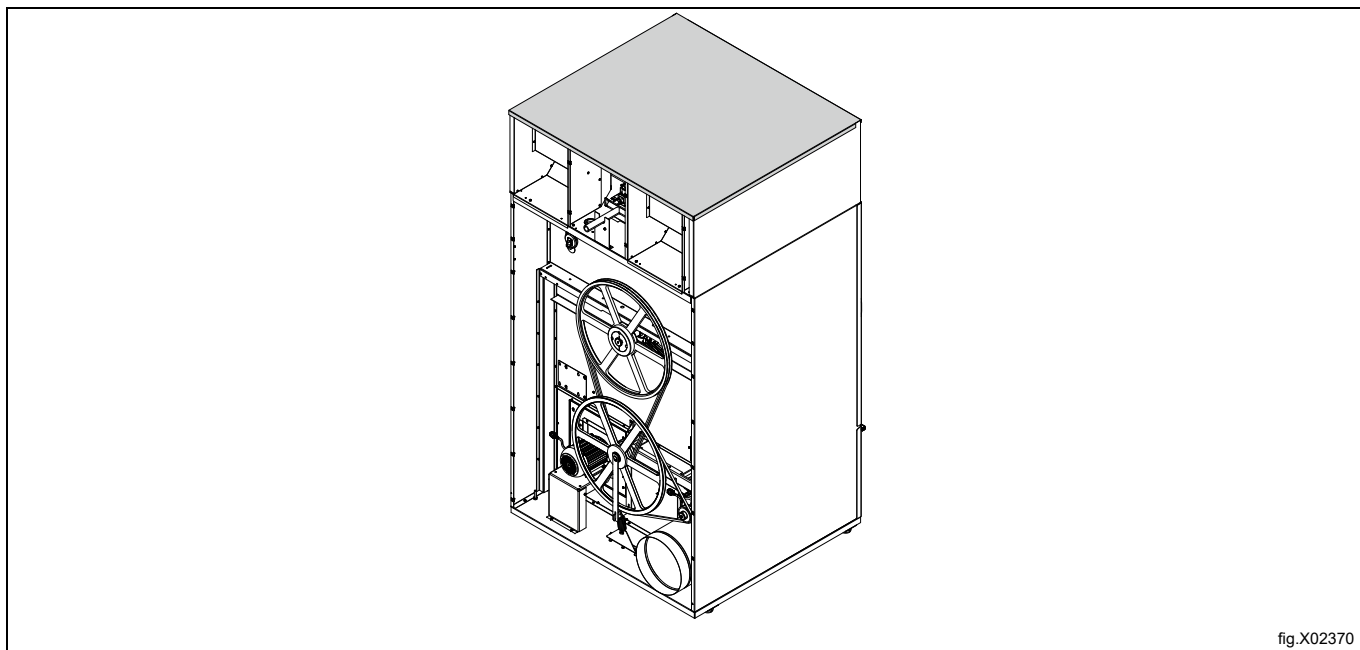
fig.X02369

Montirajte zračne labirinte.

Na bočne stranice zračnih labirinta i panela, unaprijed montirajte vijke (1) tako da prođu kroz zračne labirinte. Pritegnite vijke (2).



Gornji panel stavite na mjesto, ali ga nemojte pritezati.



Višestruki utikač iz kontrole plina provedite kroz kabelsku uvednicu (D) do jedinice komponente i stavite ga u konektor s oznakom *B*. Žice povežite kao na slici.

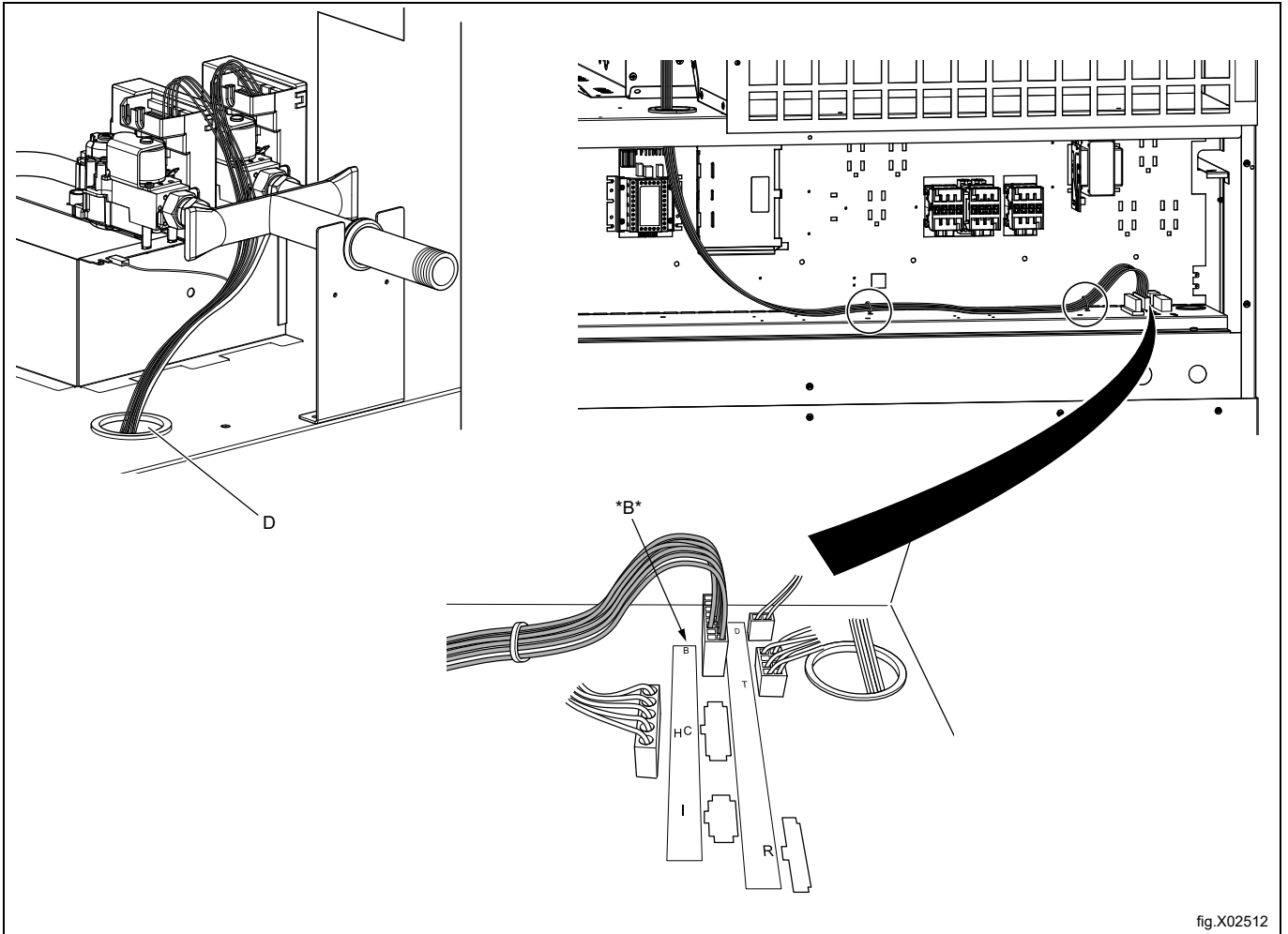


fig.X02512

Unaprijed montirajte panele na zračni labirint (E).

Napomena!

Ne pritežite srednji panel prije izvođenja testnog programa.

Pritegnite gornji panel.

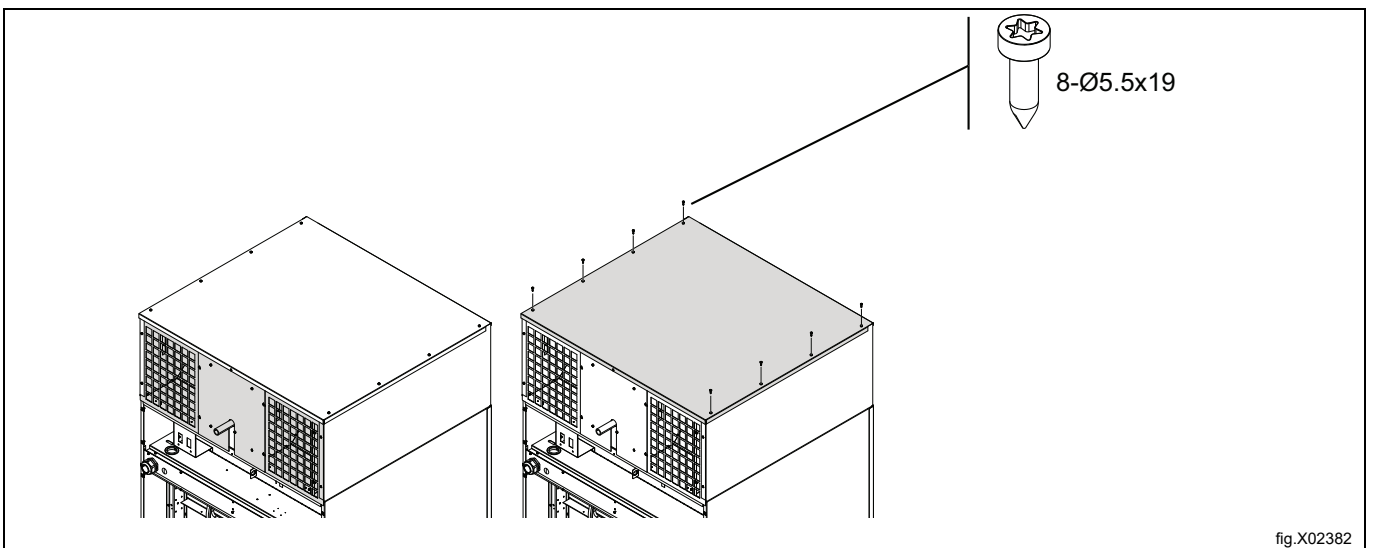
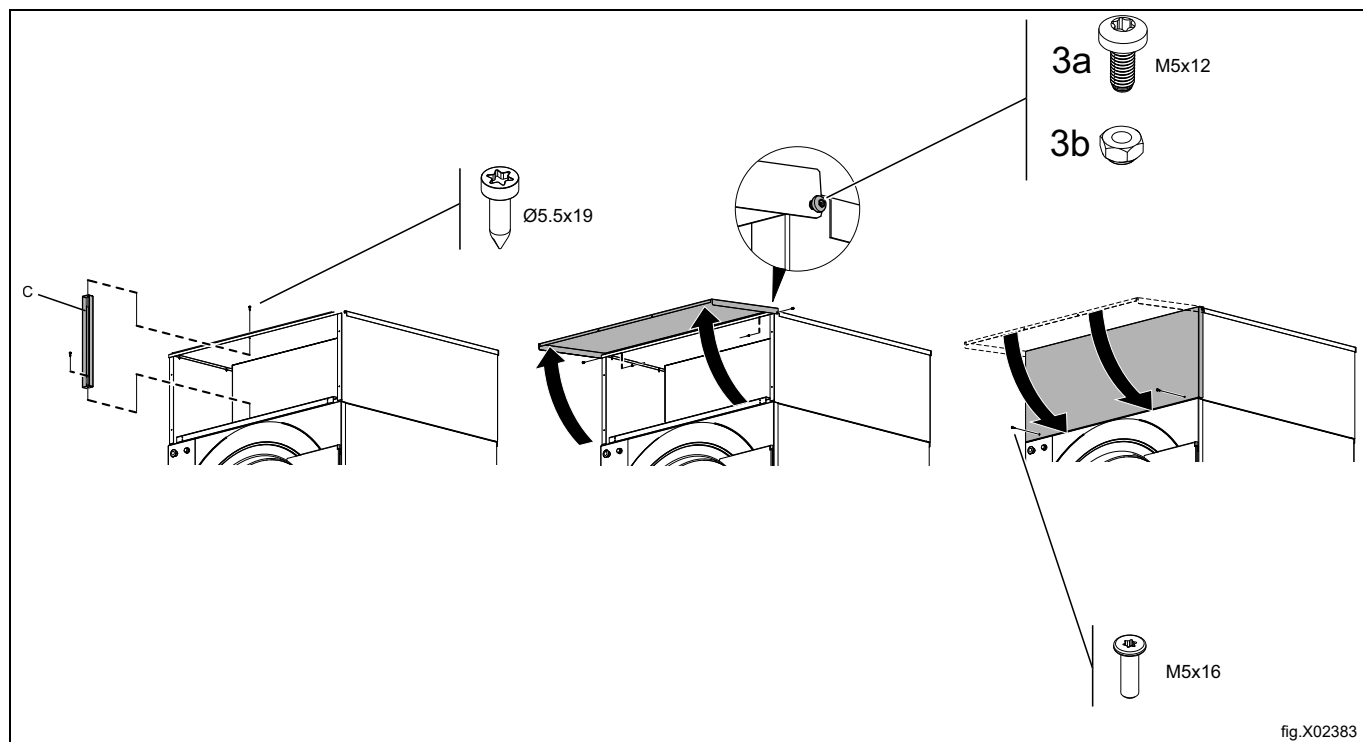


fig.X02382

Montirajte potpornu ploču (C).

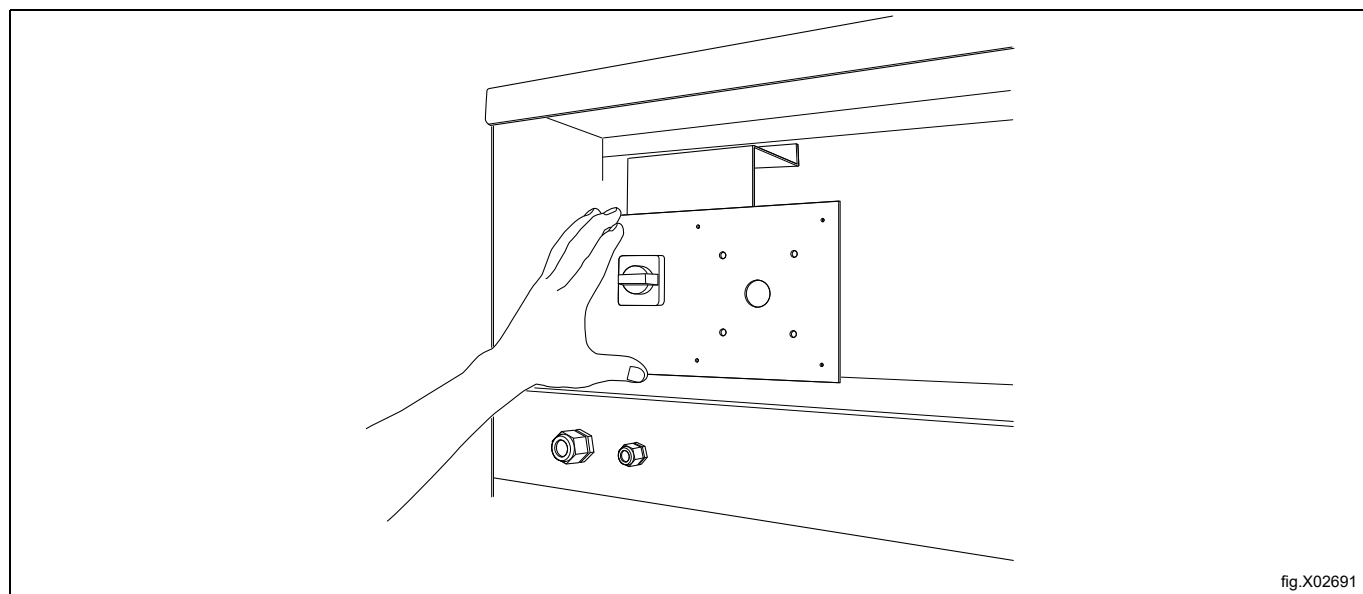
Prednji panel montirajte s 2 vijka (3a) i sigurnosnim maticama (3b) na bočnim stranicama.

Zatvorite prednji panel i pritegnite ga pomoću 2 vijka u prednjem dijelu.



Panel odspojnika napajanja postavite s ručkom na njenom mjestu.

Za više informacija, pogledajte odlomak "[Električno povezivanje](#)".



Montirajte stražnje panele (E).

Prilikom montiranja stražnjeg panela jedinice komponente (G) njegov gornji rub mora biti nagnut ispod gornjeg panela postolja aparata.

E: 2 stražnja panela: Jedinica za grijanje (6 vijaka)

F: Gornji panel: Osnovni aparat

G. Stražnji panel: Jedinica komponente (6 vijaka)

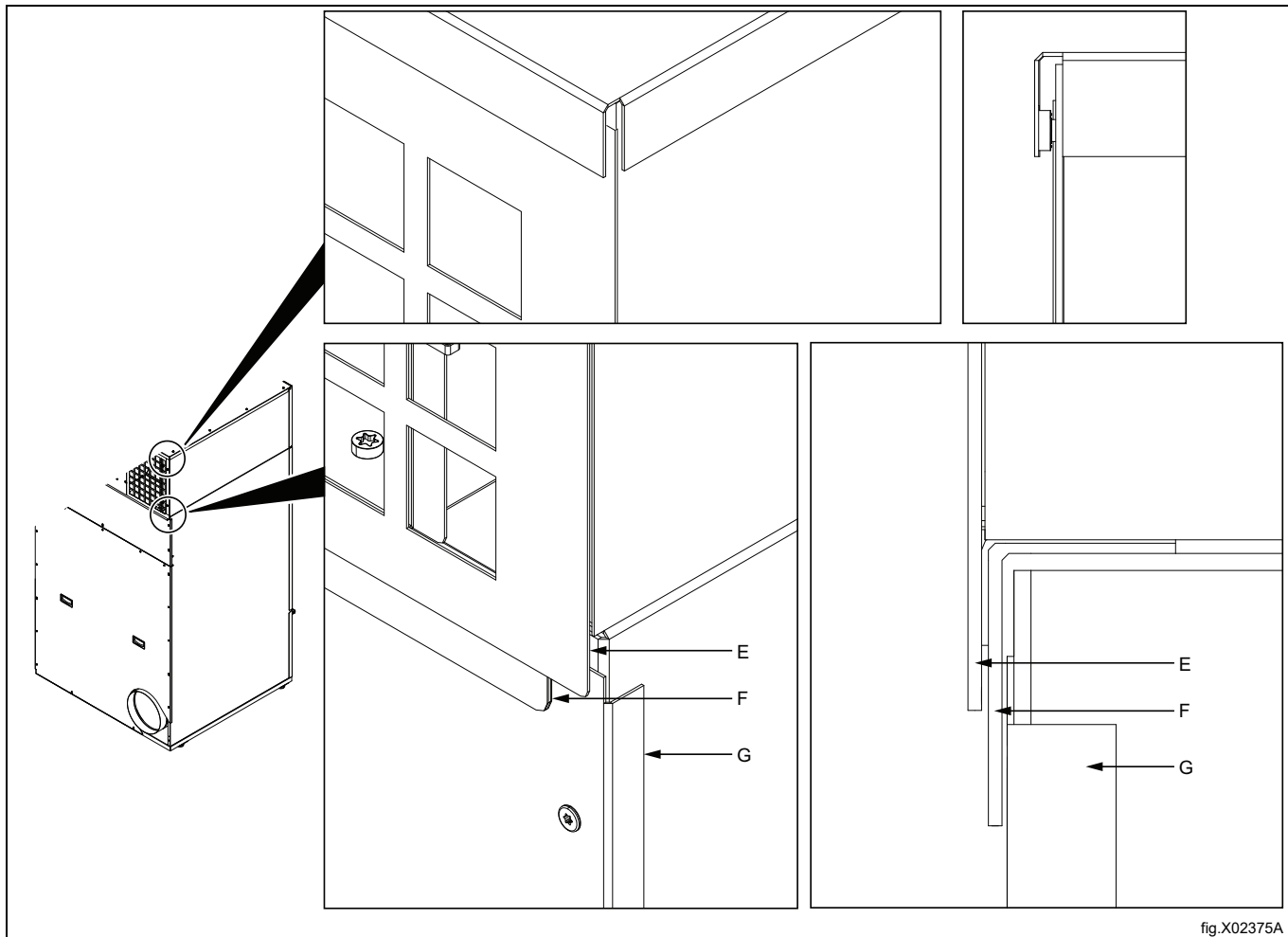


fig.X02375A

Panel odspojnika napajanja zajedno s ručkom pričvrstite u stražnji panel pomoću 6 vijaka.

Napomena!

Provjerite može li odspojnik napajanja spajati i odspajati napajanje.

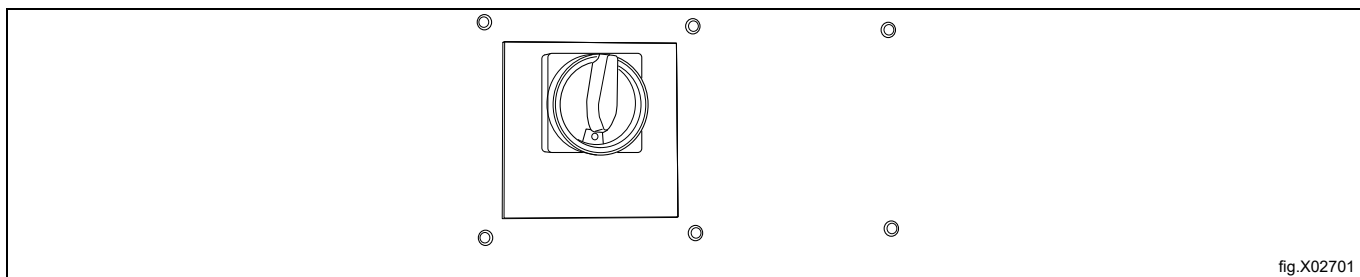


fig.X02701

Spojite dovod plina na (H).

Ručni zaporni ventil na plinskoj cijevi montirajte uzvodno od aparata.

Za više informacija, pogledajte odlomak "[Plinski priključak](#)".

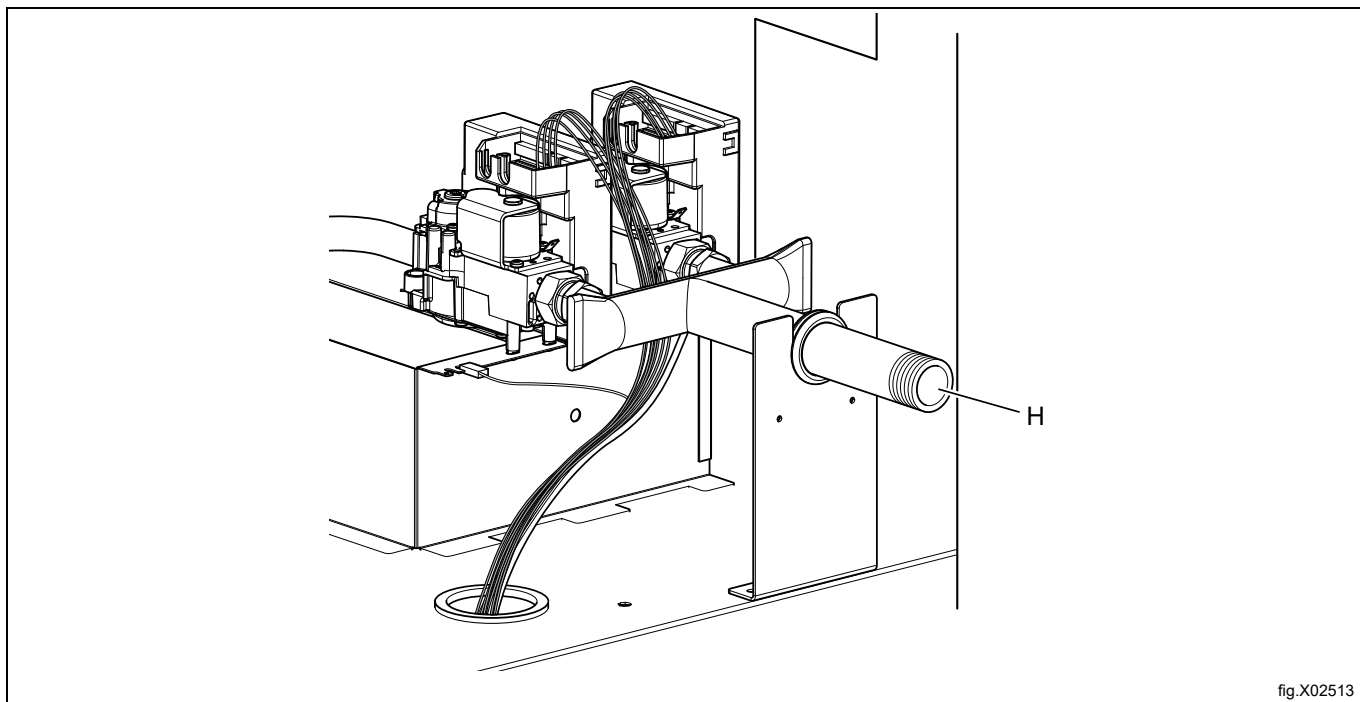


fig.X02513

5.2 Instalacija električne jedinice za grijanje

Provjerite je li električna jedinica za grijanje oštećena tijekom prijevoza.

Provjerite jesu li priključci ožičenja i terminali savijeni ili oštećeni tako da nema opasnosti od kratkog spoja.

Tijekom prijevoza, konzola kontaktora samo je labavo pričvršćena, skinite je i pričvrstite je bočno pomoću dva vijka (A).

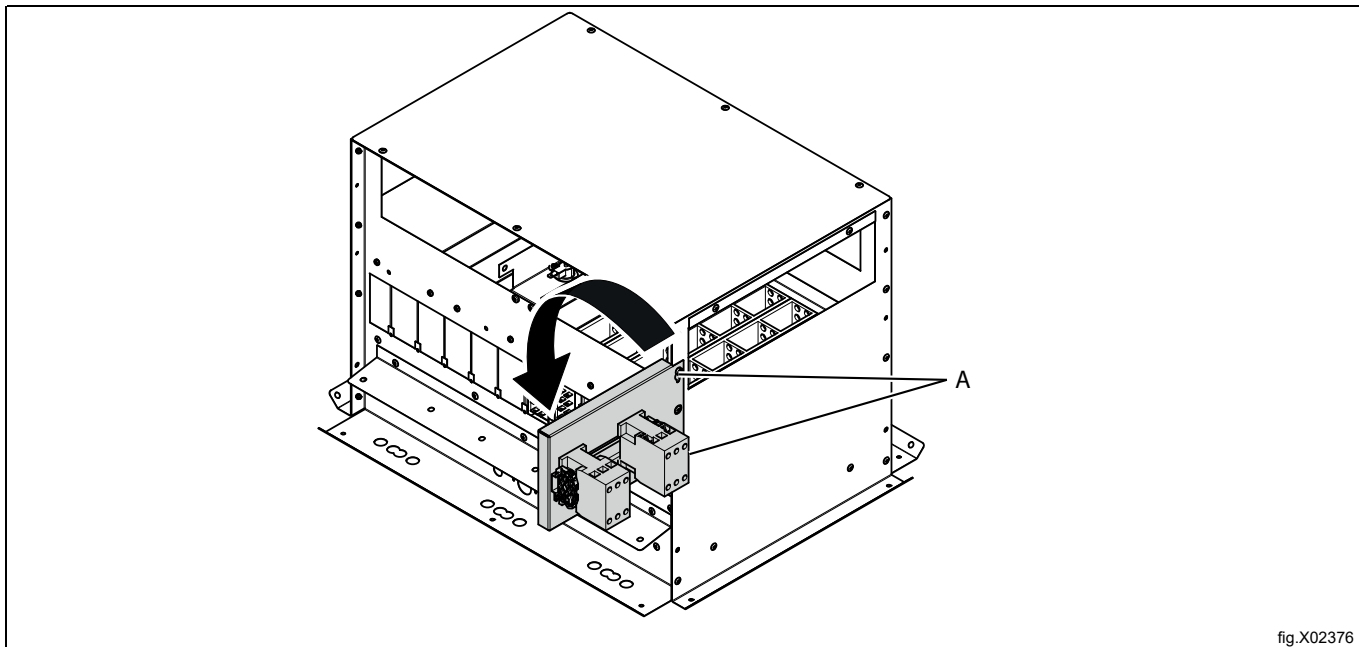


fig.X02376

Električnu jedinicu za grijanje stavite na aparat.

Težina električne jedinice za grijanje iznosi približno 24 kg / 53 lbs.

Električna jedinica za grijanje mora se dizati u skladu s prikazom na ilustraciji. Pazite da ne oštetite bilo koji dio.

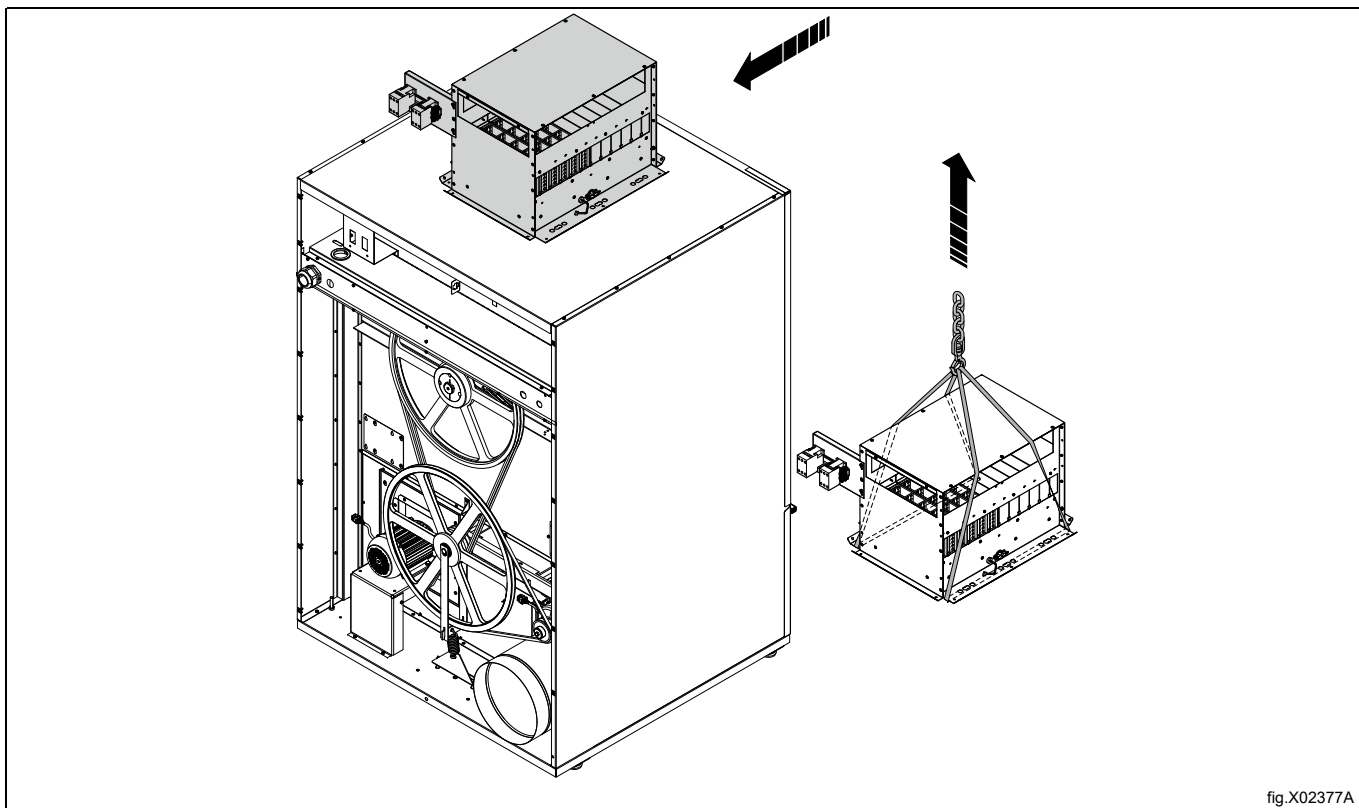
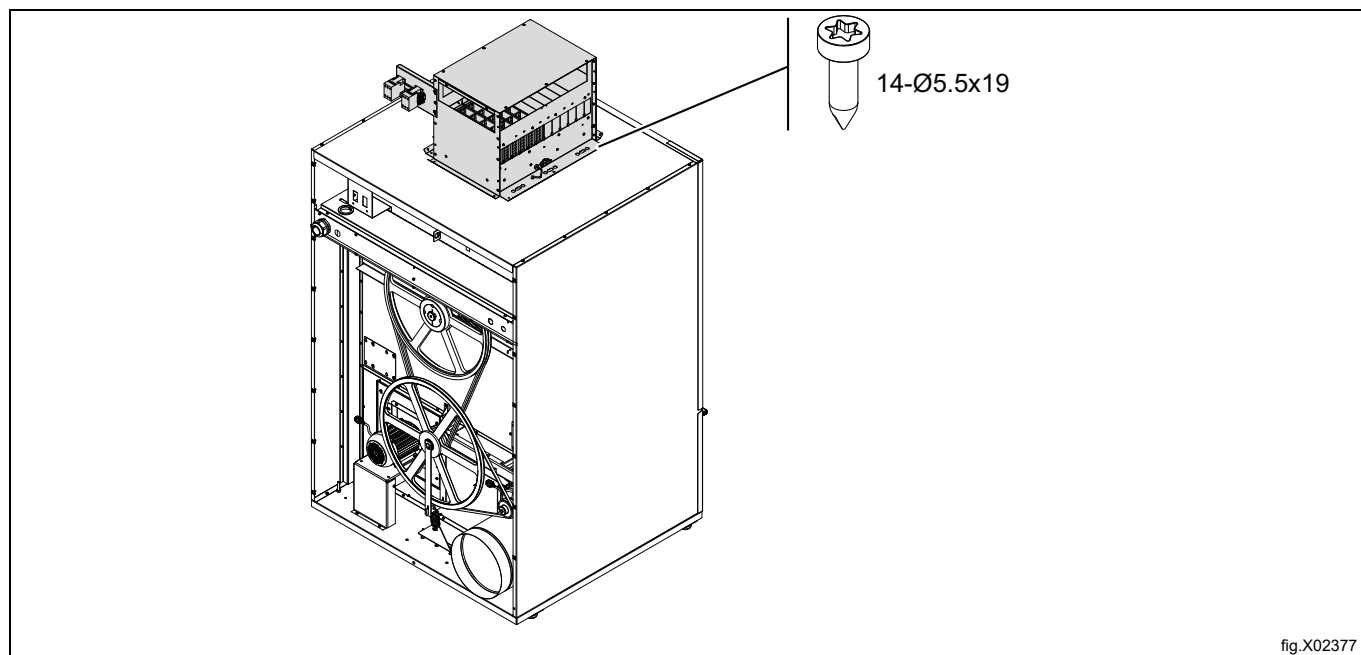
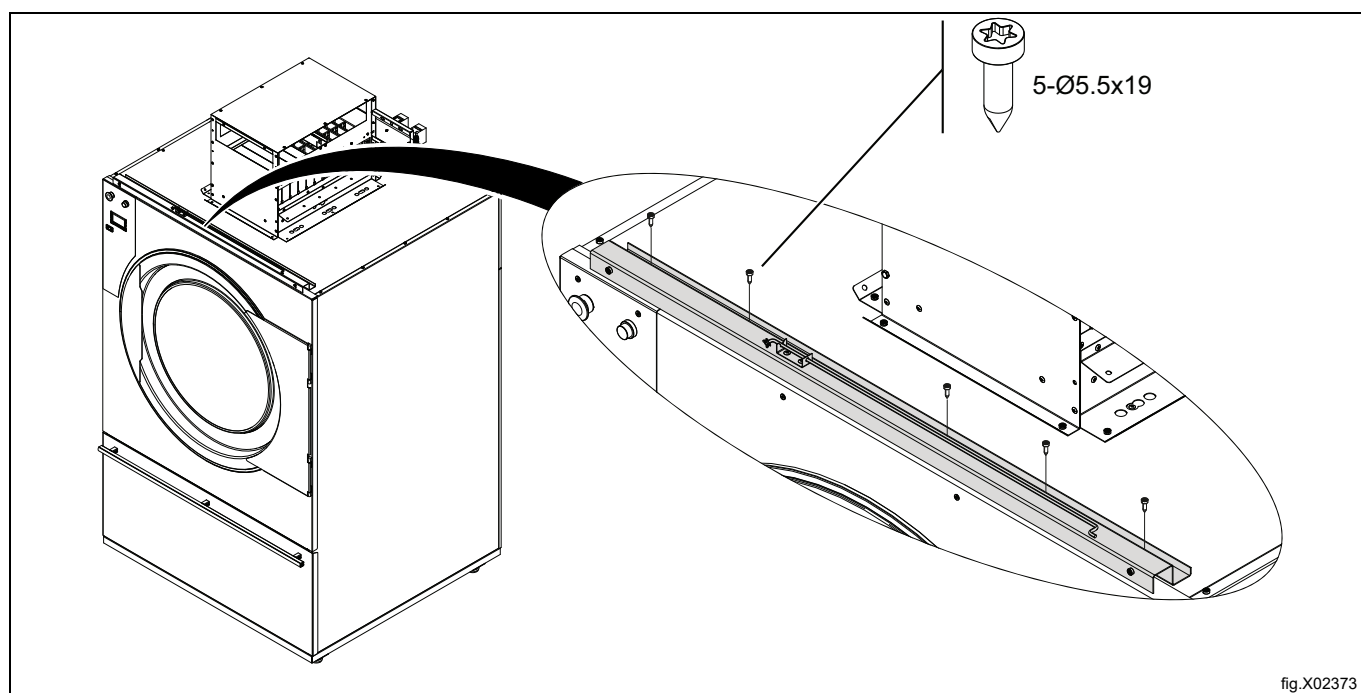


fig.X02377A

Električnu jedinicu za grijanje pričvrstite za aparat.



Montirajte sponu.

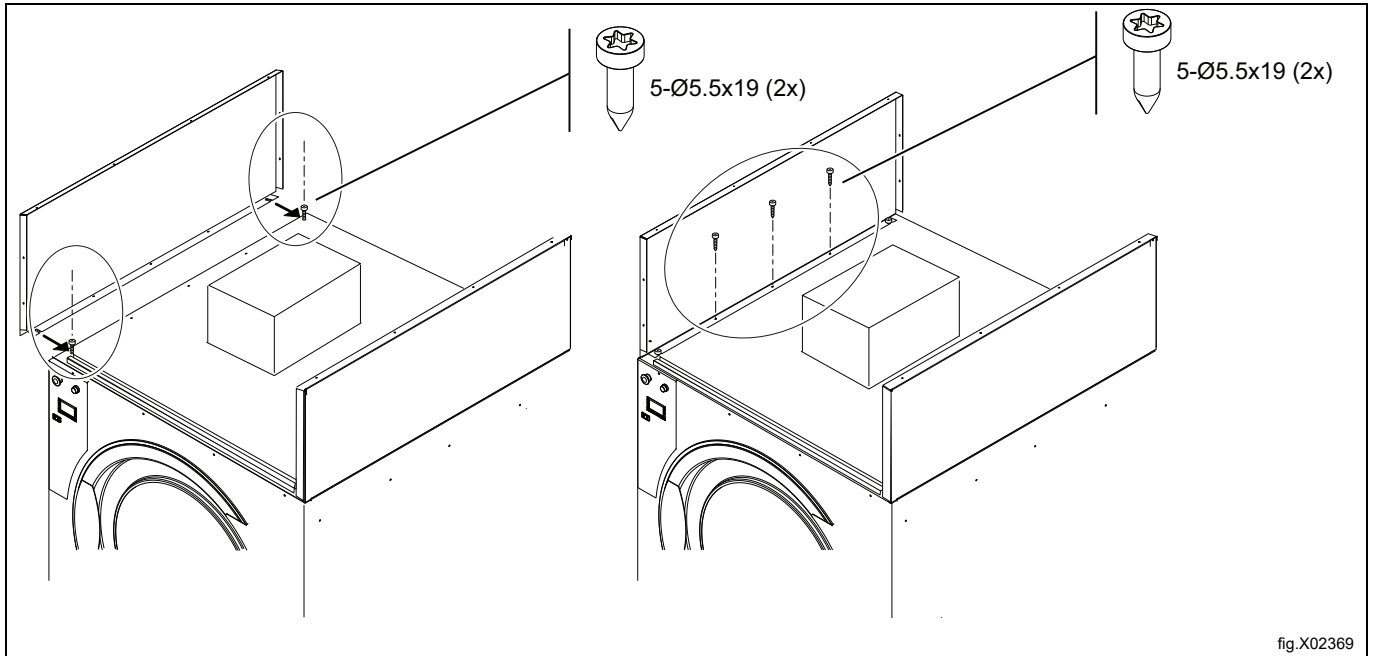


Ako aparat ima klizna vrata, idite na odlomak [Montažna oprema za klizna vrata](#), prije poduzimanja sljedećeg koraka.

Montirajte bočne panele pomoću 5 vijaka sa svake strane na sljedeći način:

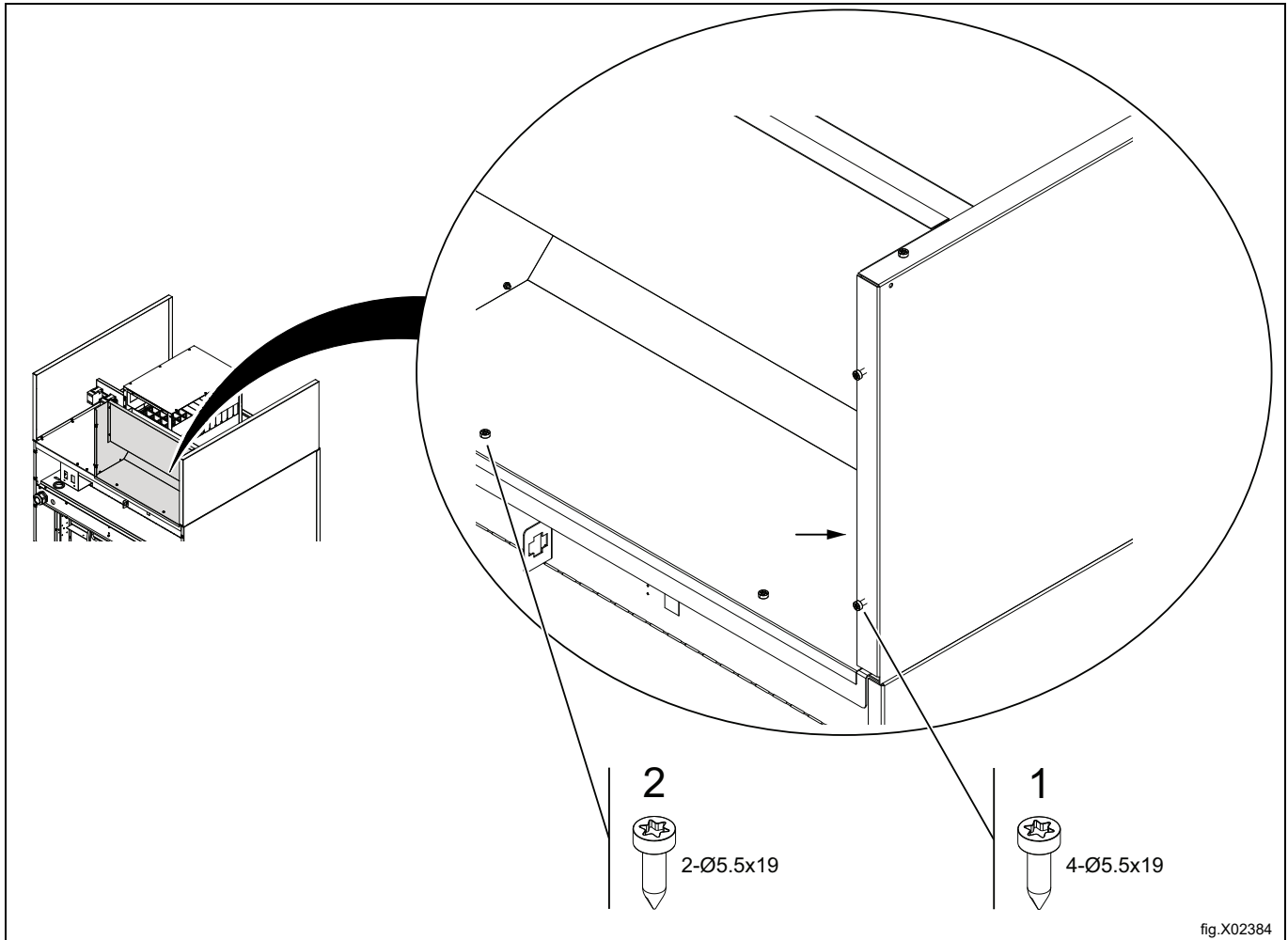
Prvo pritegnite prednji vijak pa stražnji vijak ali ne potpuno do kraja. Bočni panel okrenite tako da mu žljebovi budu okrenuti prema dolje i montirajte bočni panel u žljebove. Pritegnite vijke.

Pritegnite posljednja 3 vijka.

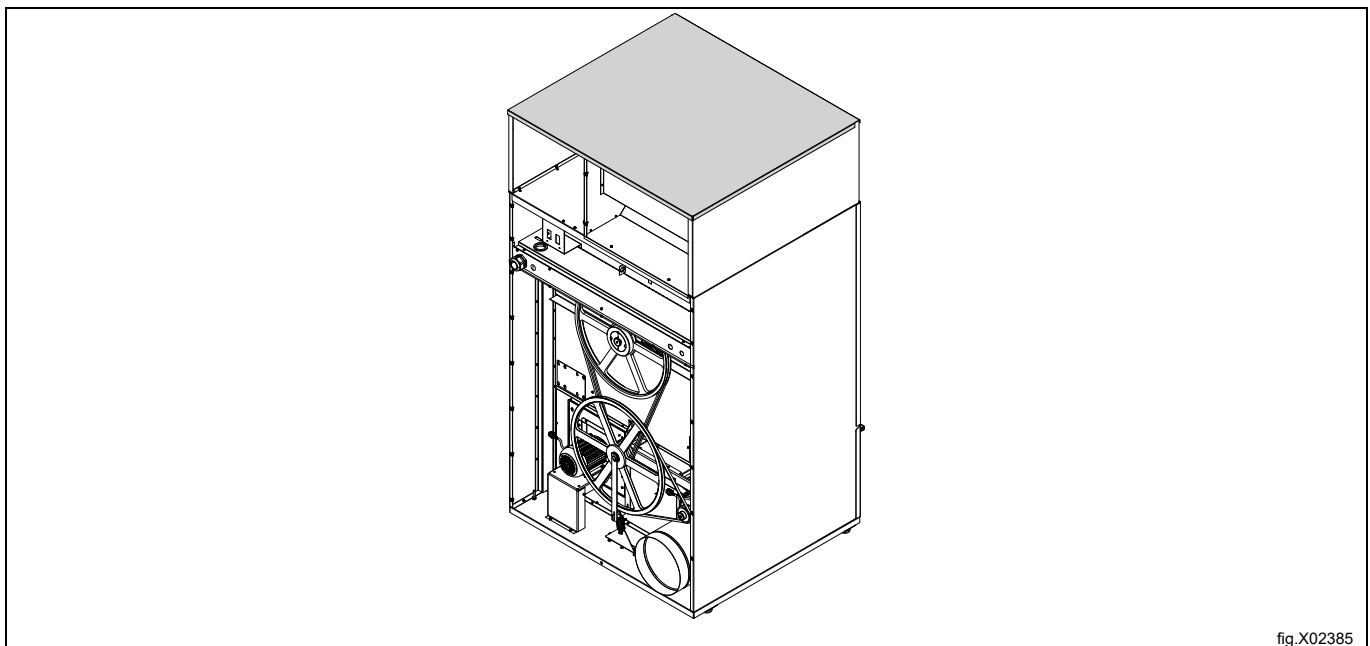


Montirajte zračni labirint.

Na bočne stranice zračnih labirinta i panela, unaprijed montirajte vijke (1) tako da prođu kroz zračni labirint. Pritegnite vijke (2).



Gornji panel stavite na mjesto, ali ga nemojte pritezati.



Višestruki utikač iz električne jedinice za grijanje provedite kroz kabelsku uvednicu (D) do jedinice komponente i stavite ga u konektor s oznakom *B*. Žice povežite kao na slici.

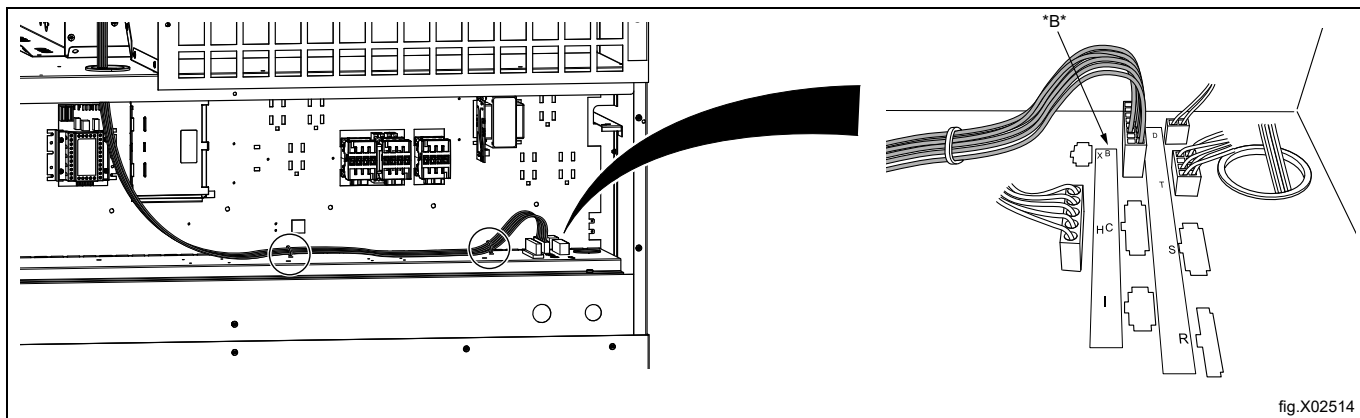


fig.X02514

Provedite kabele iz priključnog podnožja (E) kroz uvednicu kabela i spojite L1-1 sa T1, L2-1 sa T2, L3-1 sa T3. Pritegnite uz vrijednost pritezanja 4 Nm / 2.9 lbf.ft.

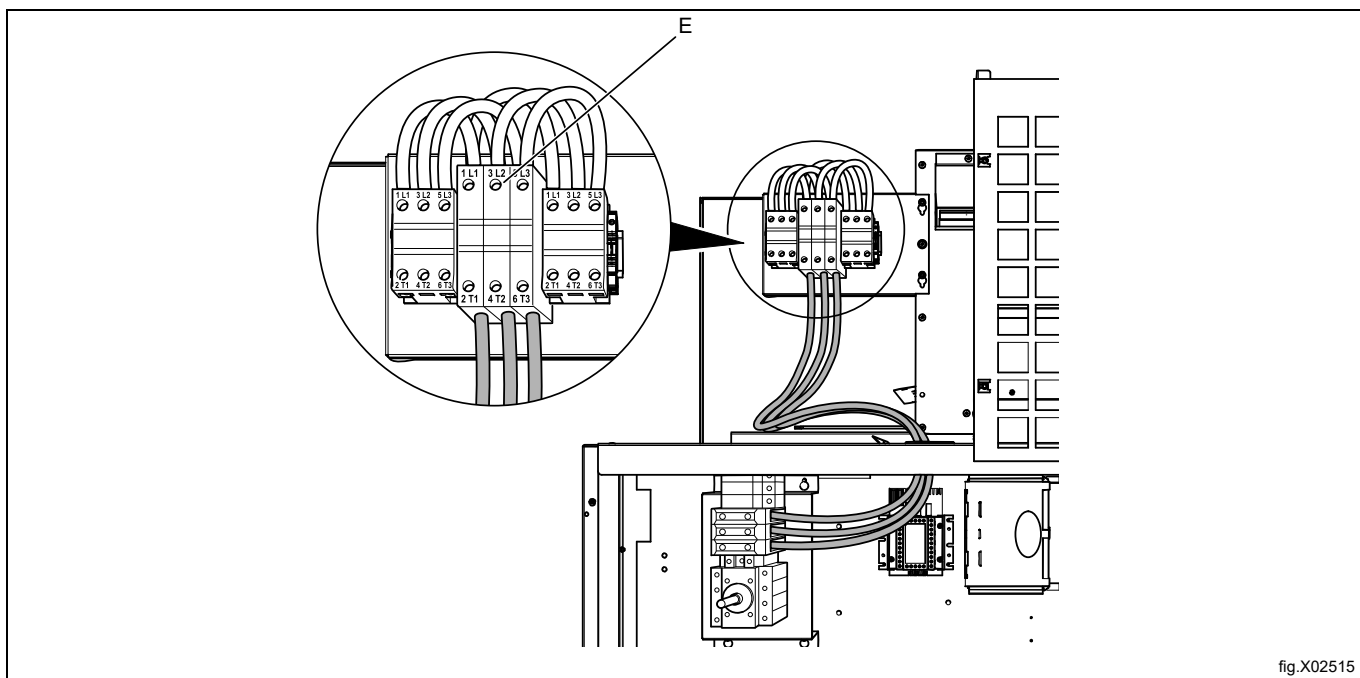
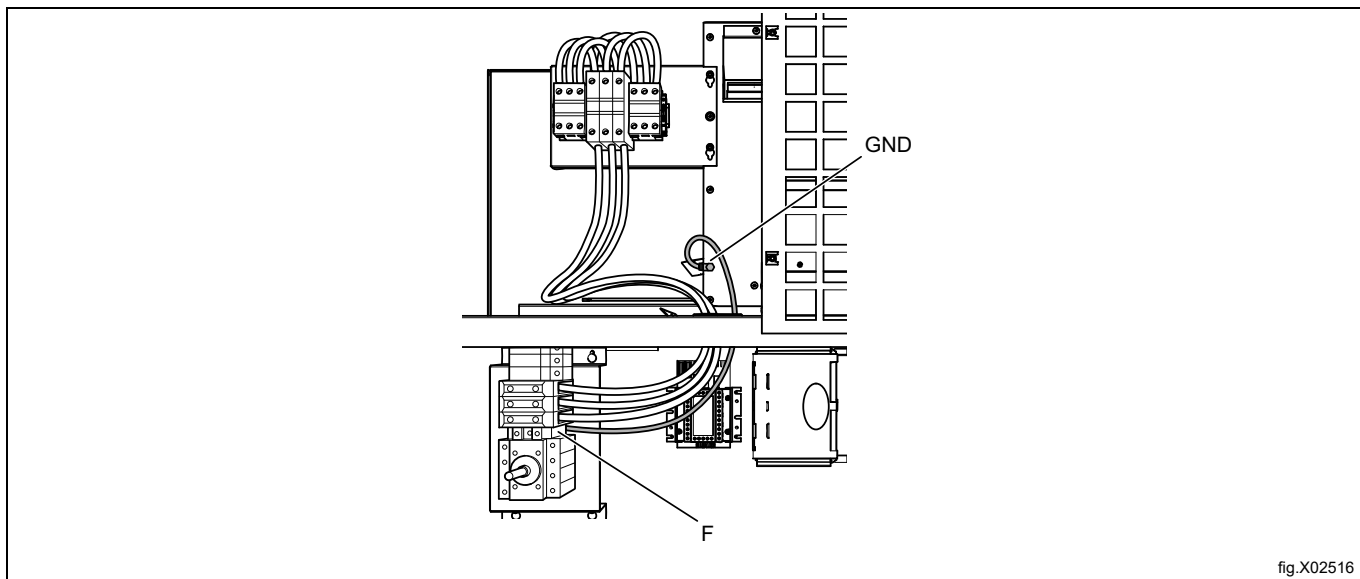


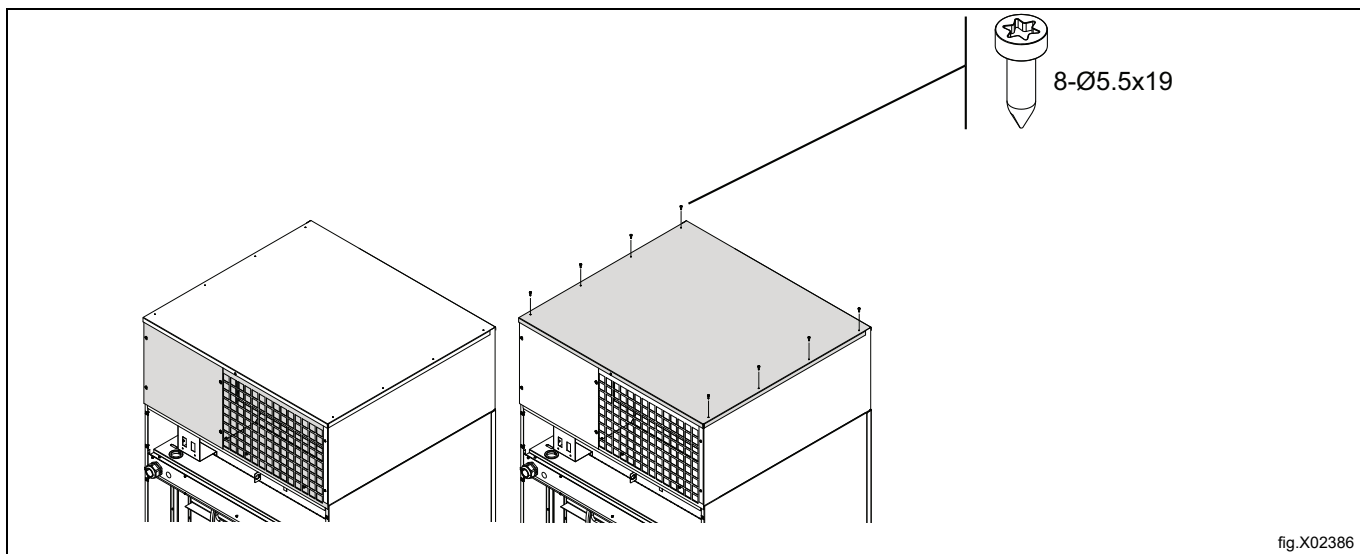
fig.X02515

Vodič uzemljenja provedite od jedinice za električno grijanje do mase (GND) na priključnom podnožju (F). Pritegnite uz vrijednost pritezanja 5 Nm / 3.7 lbf.ft.

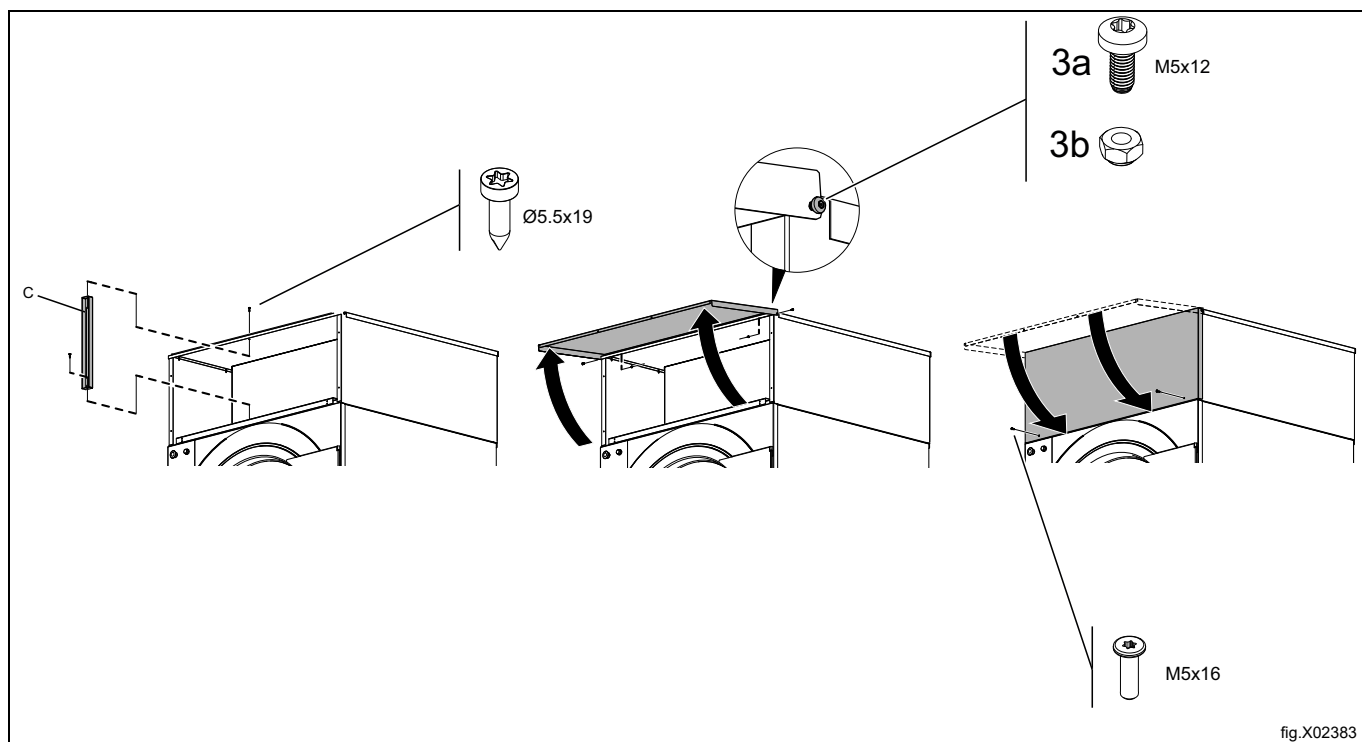


Pričvrstite panele na zračni labirint.

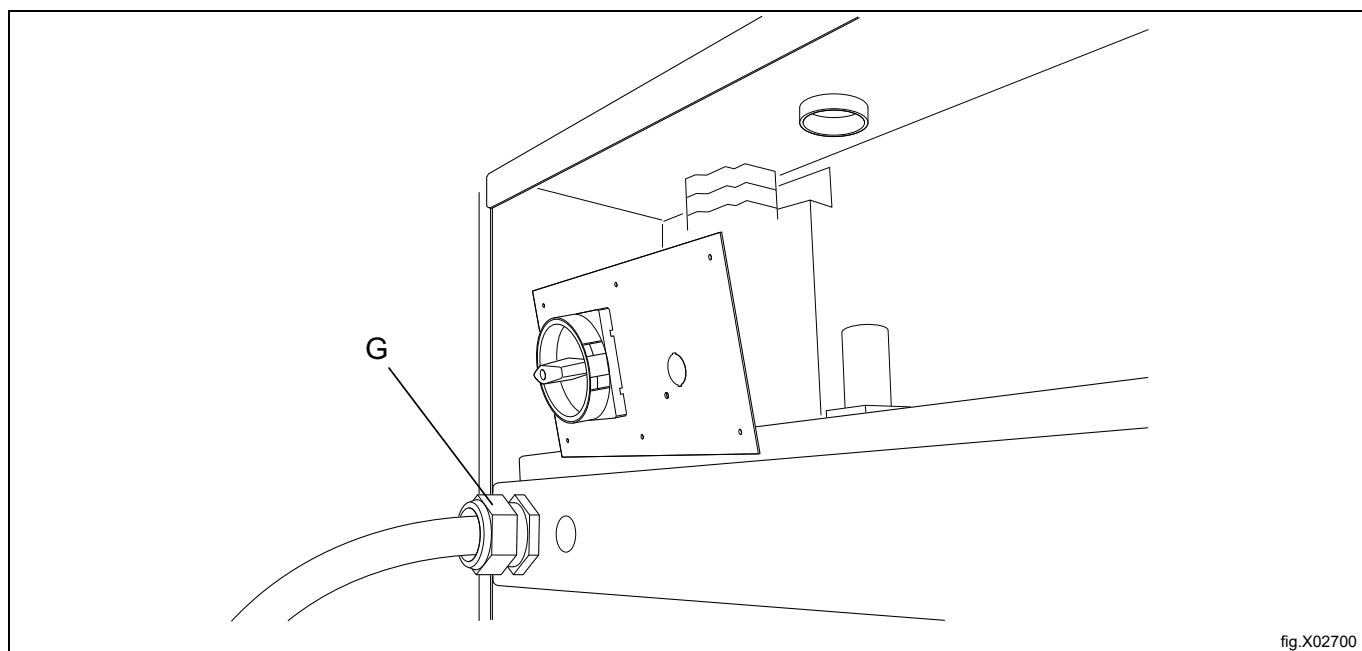
Pritegnite gornji panel.



Prednji panel montirajte s 2 vijka i sigurnosnim maticama na bočnim stranicama. Vijke nemojte pritegnuti do kraja. Prednji panel držite u otvorenom položaju prilikom montiranja potporne ploče (C). Zatvorite prednji panel i pritegnite ga pomoću 2 vijka u prednjem dijelu. Pritegnite 2 vijka na bočnim stranicama.



Panel odspojnika električnog napajanja postavite s ručkom na njenom mjestu. Montirajte dostavljenu kabelsku uvodnicu M63 (G) i maticu. Za više informacija, pogledajte odlomak “[Električno povezivanje](#)”.



Montirajte stražnje panele (E).

Prilikom montiranja stražnjeg panela jedinice komponente (G) njegov gornji rub mora biti nagnut ispod gornjeg panela postolja aparata.

E: 2 stražnja panela: Jedinica za grijanje (7 vijaka)

F: Gornji panel: Osnovni aparat

G: Stražnji panel: Jedinica komponente (6 vijaka)

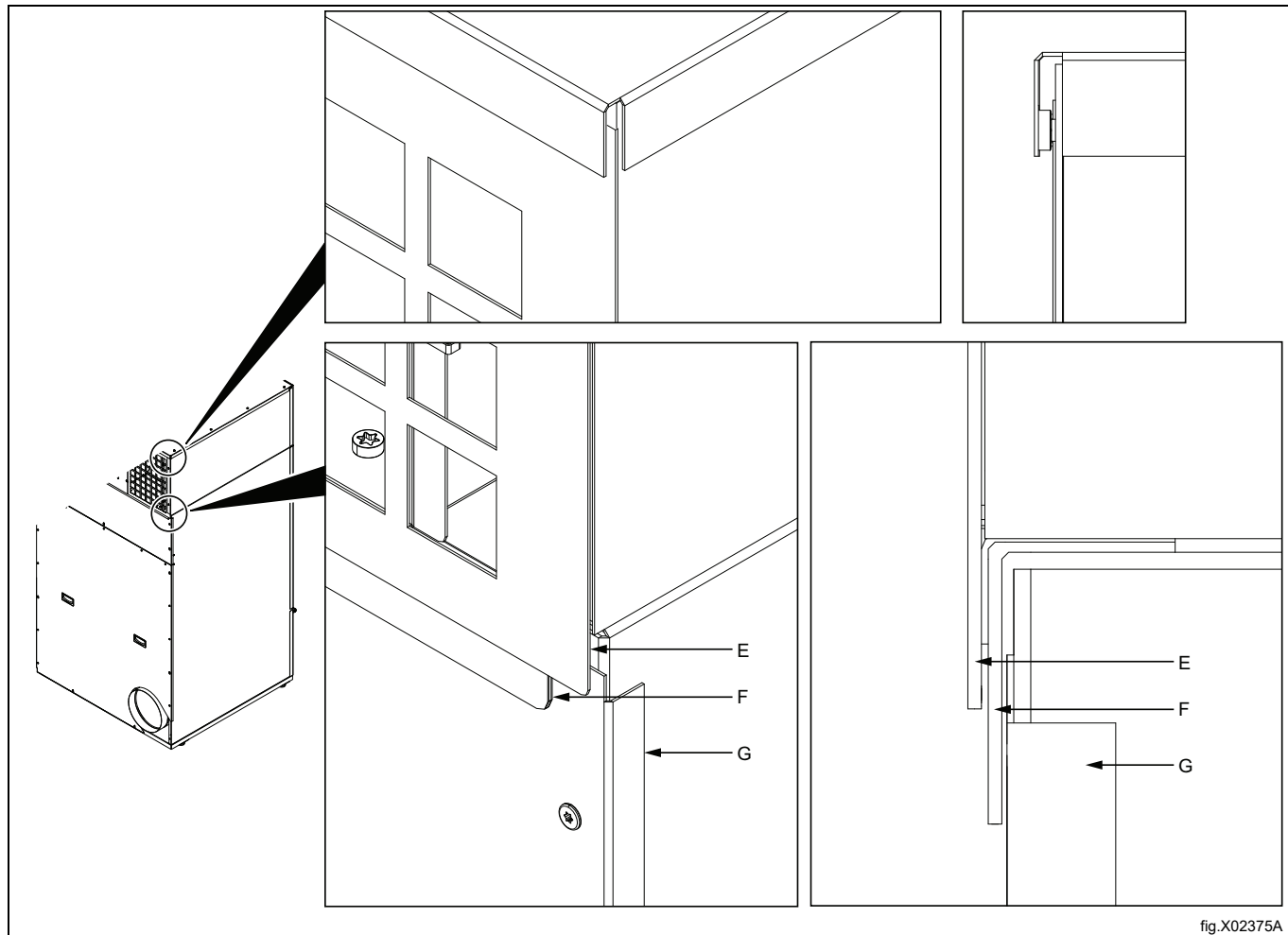


fig.X02375A

Odspojnik napajanja pričvrstite u stražnji panel pomoću 6 vijaka.

Napomena!

Provjerite može li odspojnik napajanja spajati i odspajati napajanje.

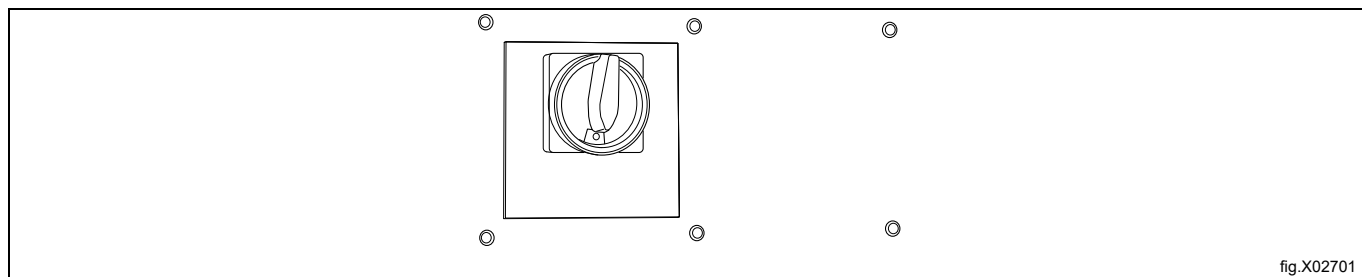


fig.X02701

5.3 Instalacija parne jedinice za grijanje

Parni kalorifer stavite na aparat.

Težina parnog kalorifera iznosi približno 40 kg / 88 lbs.

Parni kalorifer dignite ili s pomoću viličara ili rukama u skladu s ilustracijom — za obavljanje tog zadatka potrebne su dvije osobe. Pazite da ne oštetite bilo koji dio.

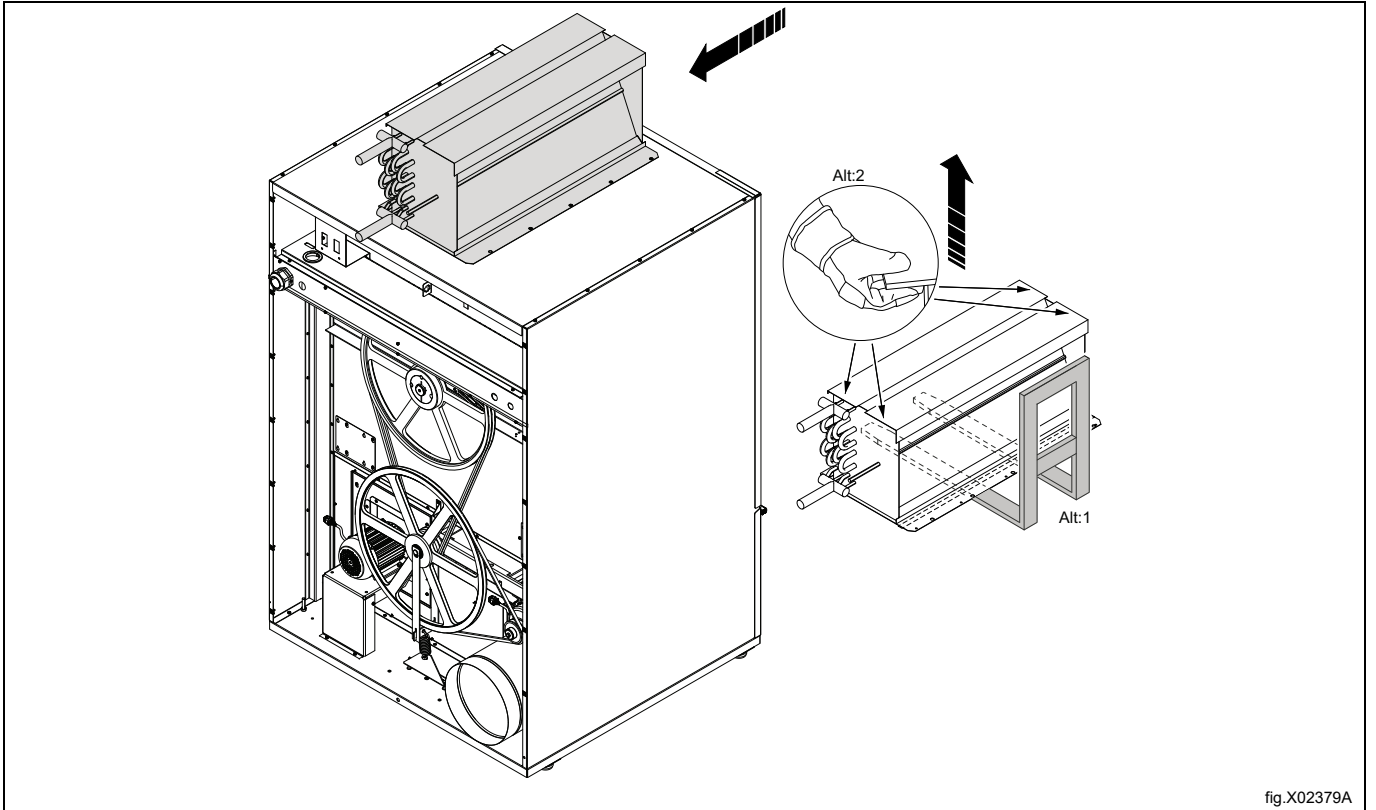


fig.X02379A

Parni kalorifer stavite na aparat.

Parni kalorifer pričvrstite za aparat.

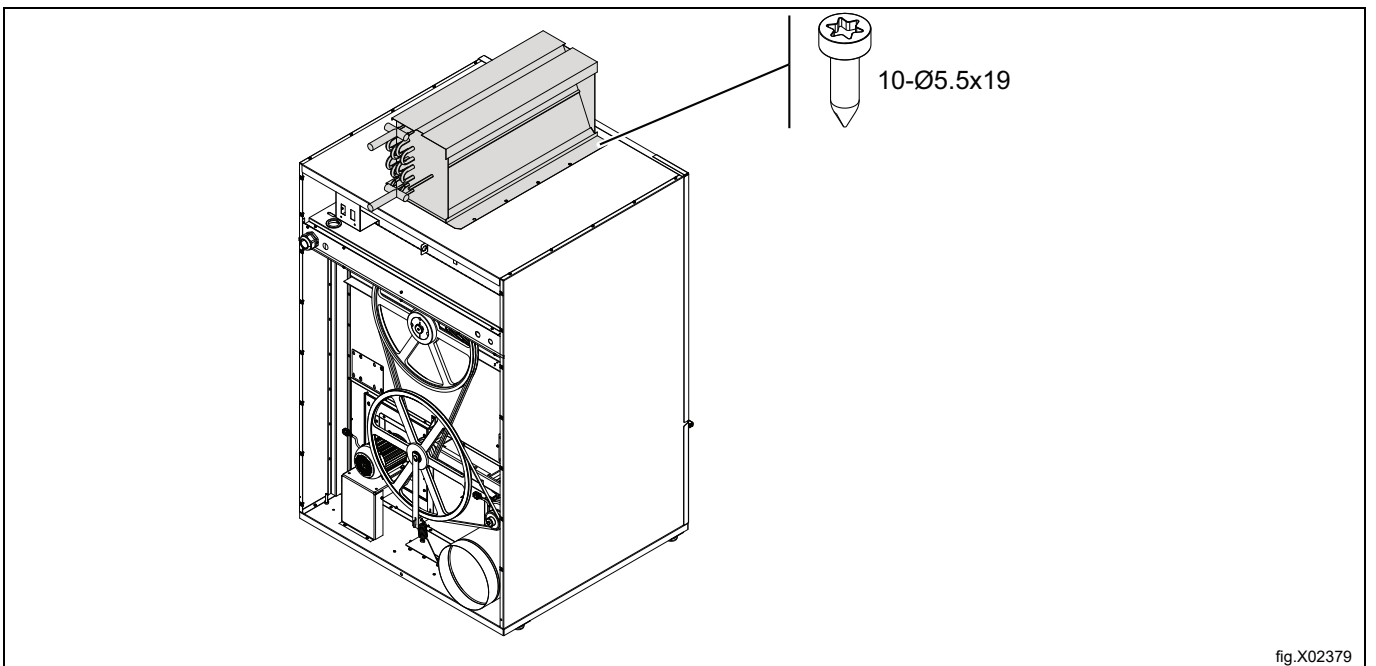


fig.X02379

Upute za instalaciju

Kutiju aktuatora postavite na takav način da je kraj osovine koja ide iz parnog kalorifera (A) utaknut u otvor na aktuatoru.

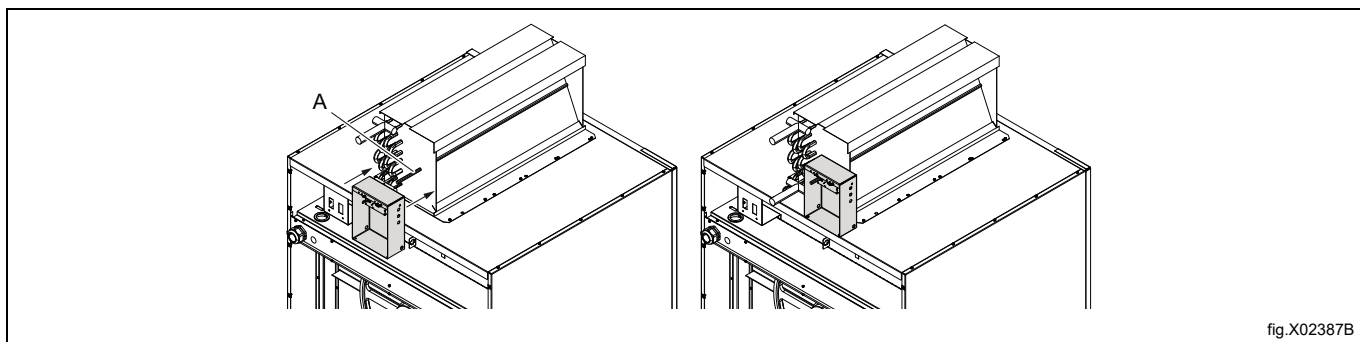


fig.X02387B

Pritegnite vijak (C).

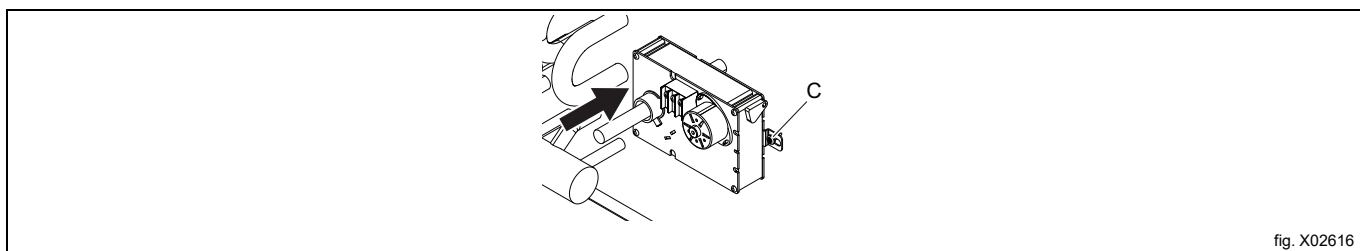


fig. X02616

Otpustite ručicu za isključivanje (D) i okrećite glavinu sve dok se ne nađe u položaju suprotnom od okretanja kazaljki na satu (Y).

Umetnite zaustavni klin (E) na njegovo mjesto (isporučuje se s aktuatorom). (Zaustavni klin (E) nemojte umetati sve dok se ne postigne prikazan položaj glavine). Zaustavni klin zaustavlja se u svom konačnom položaju tek nakon što klin prođe kroz obje ploče aktuatora. Zaustavni klin trebao bi se učvrstiti na svom mjestu i neće ga biti moguće ukloniti ručno.

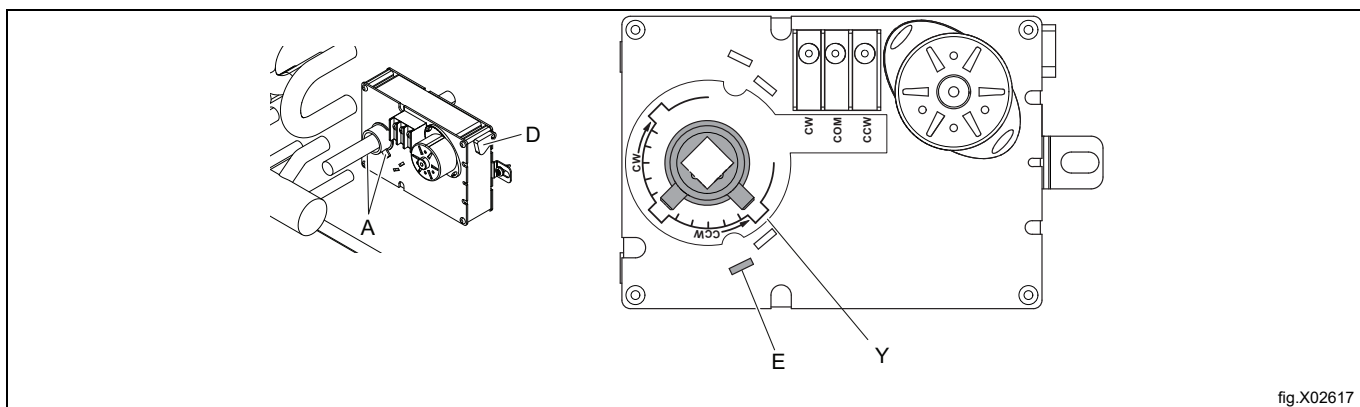


fig.X02617

Zaklopku držite u otvorenom položaju. Uvjerite se da se zaklopka lako otvara i zatvara i da zaklopka ne grebe bočne stranice jedinice za grijanje (xx). Zaklopku postavite u položaj prema naprijed ili prema natrag, ako je potrebno.

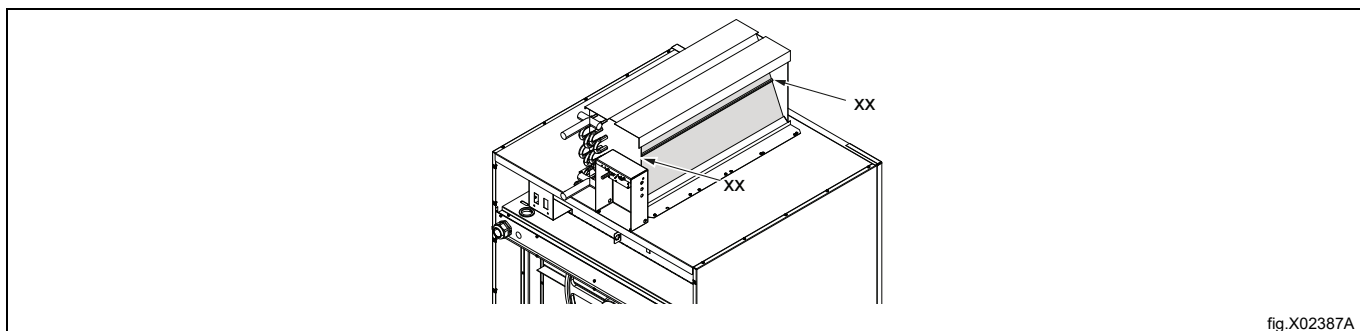


fig.X02387A

Napomena!

Prilikom pritezanja kraja osovine, zaklopka mora biti otvorena (B).

S pomoću dva vijka konjića pritegnite kraj osovine (D) do vrijednosti od 5 Nm imbus ključem od 1/8" **Napomena! To je ključ od 1/8", a ne ključ u mm.**

Otvaranje zaklopke moguće je prilagoditi ručicom za ručno isključivanje (E) sukladno prikazu na ilustraciji:

C = zaklopka je zatvorena,

B = zaklopka je otvorena.

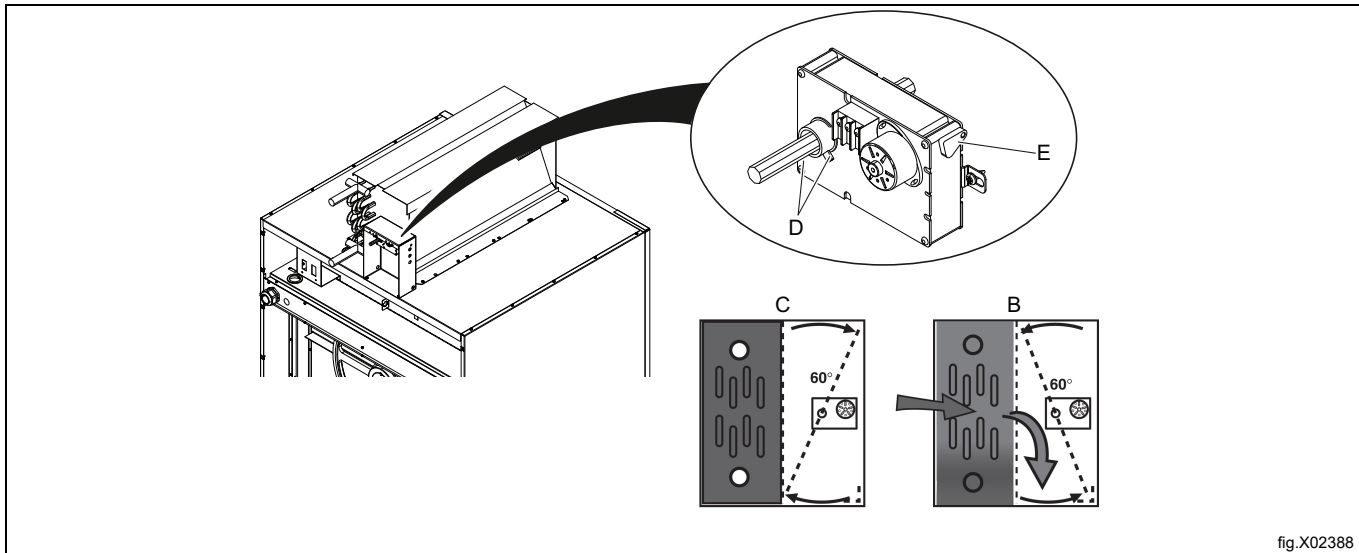


fig.X02388

Žice montirajte u vijčane terminale (B).

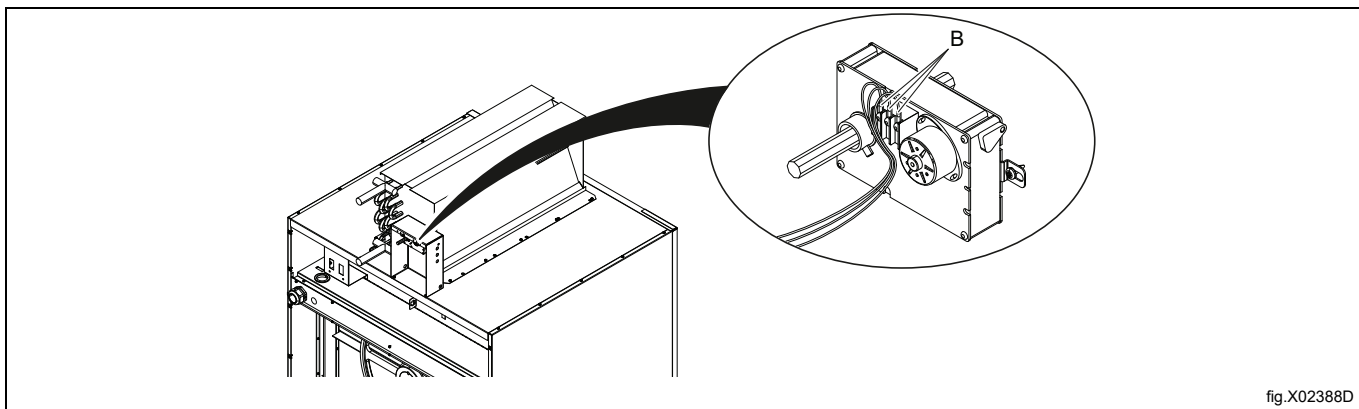


fig.X02388D

Višestruki utikač iz kutije aktuatora provedite kroz kabelsku uvodnicu do jedinice komponente i stavite ga u konektor s oznakom *B*. Žice povežite kao na slici.

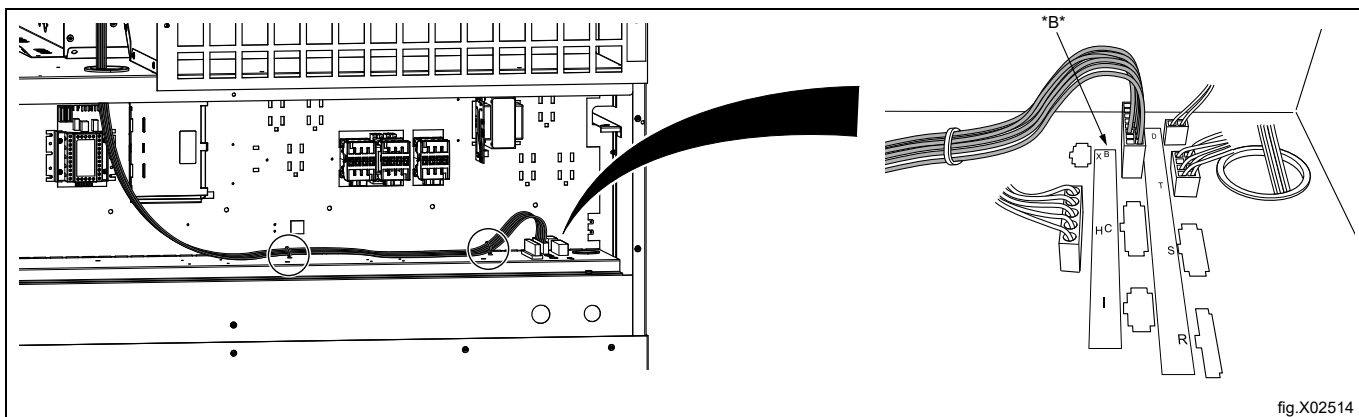
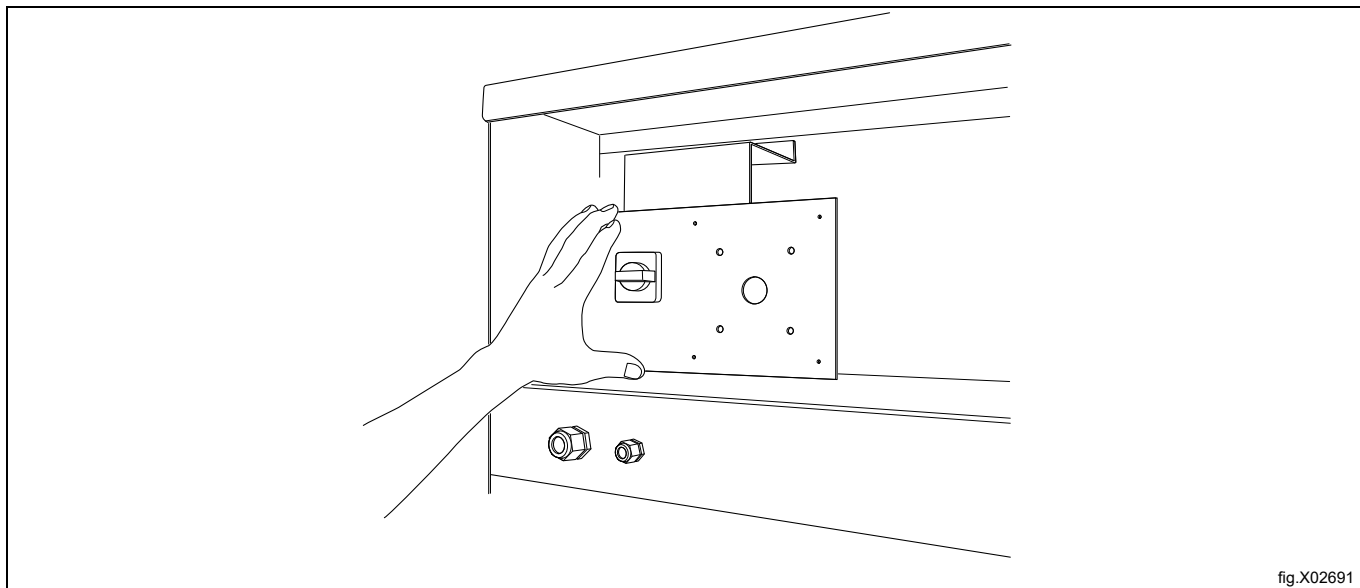


fig.X02514

Panel odspojnika napajanja postavite s ručkom na njenom mjestu.
Za više informacija, pogledajte odlomak “[Električno povezivanje](#)”.



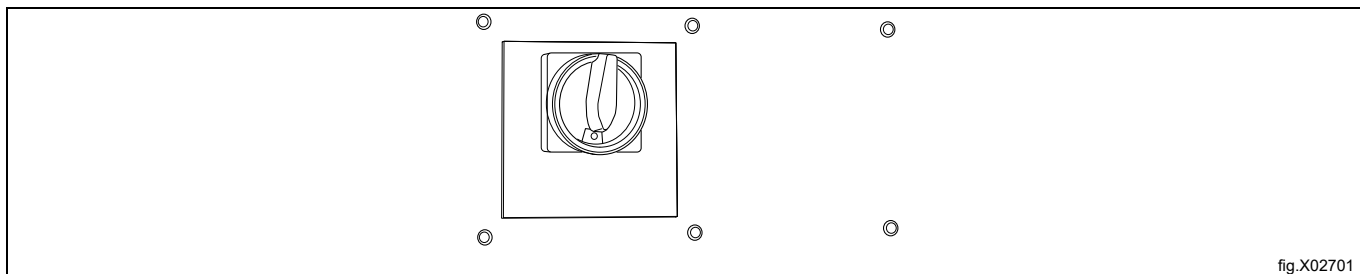
Montirajte dvije stražnje ploče. Prilikom montiranja stražnjeg panela jedinice komponente njegov gornji rub mora biti nagnut ispod gornjeg panela postolja aparata.

Moguće je montirati žice iz instalacije prije montiranja stražnjeg panela.

Panel odspojnika napajanja zajedno s ručkom pričvrstite u stražnji panel pomoću 6 vijaka.

Napomena!

Provjerite može li odspojnik napajanja spajati i odspajati napajanje.



Montirajte sponu.

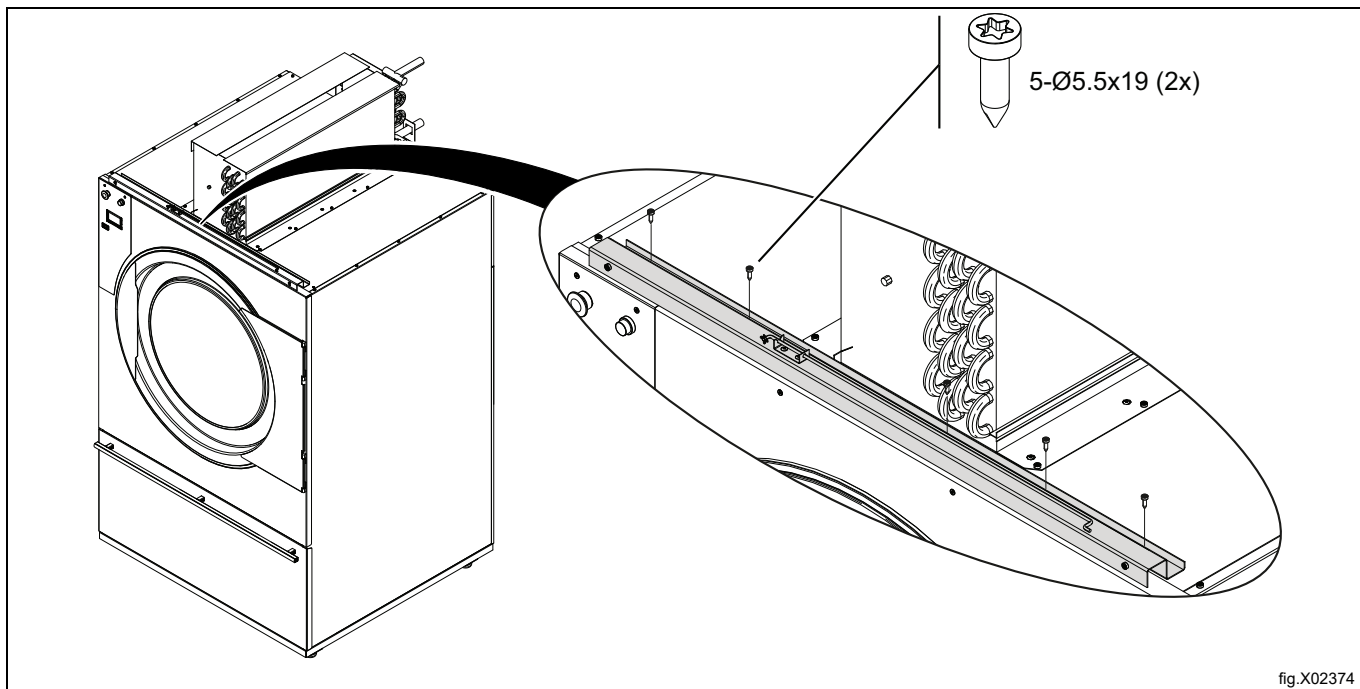


fig.X02374

Ako aparat ima klizna vrata, idite na odlomak [Montažna oprema za klizna vrata](#), prije poduzimanja sljedećeg koraka.

Montirajte bočne panele pomoću 5 vijaka sa svake strane na sljedeći način:

Prvo pritegnite prednji vijak pa stražnji vijak ali ne potpuno do kraja. Bočni panel okrenite tako da mu žljebovi budu okrenuti prema dolje i montirajte bočni panel u žljebove. Pritegnite vijke.

Pritegnite posljednja 3 vijka.

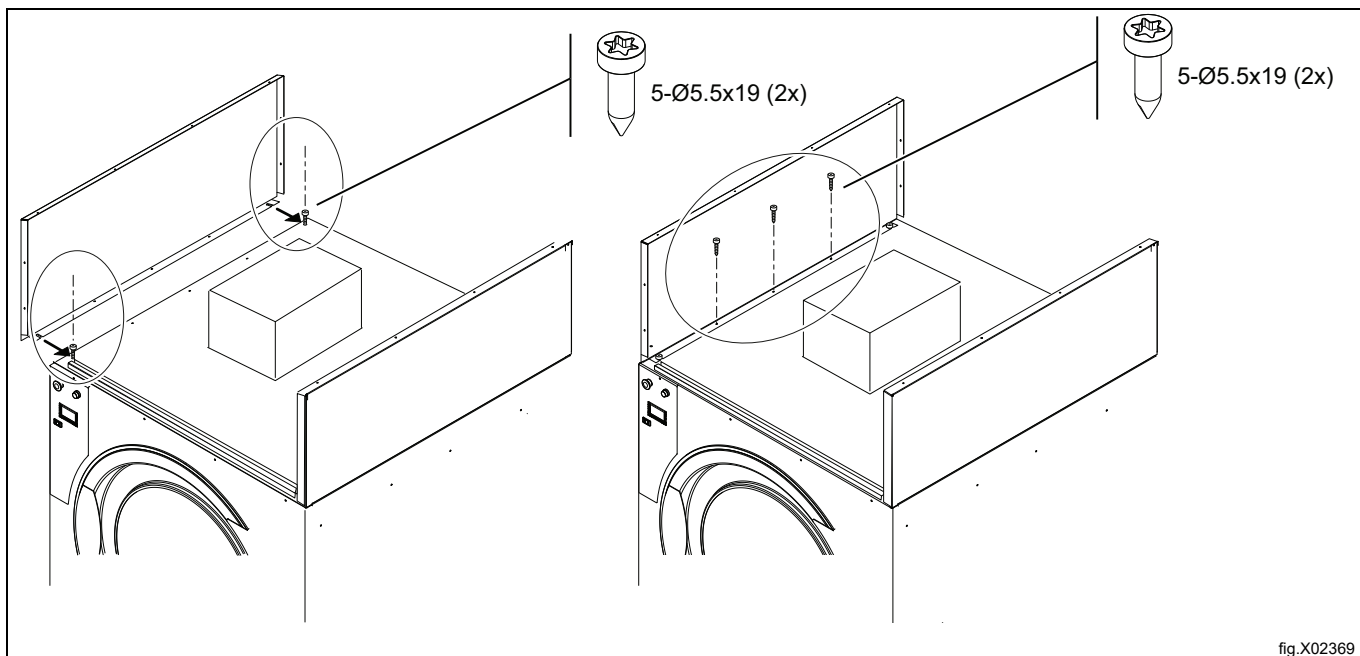
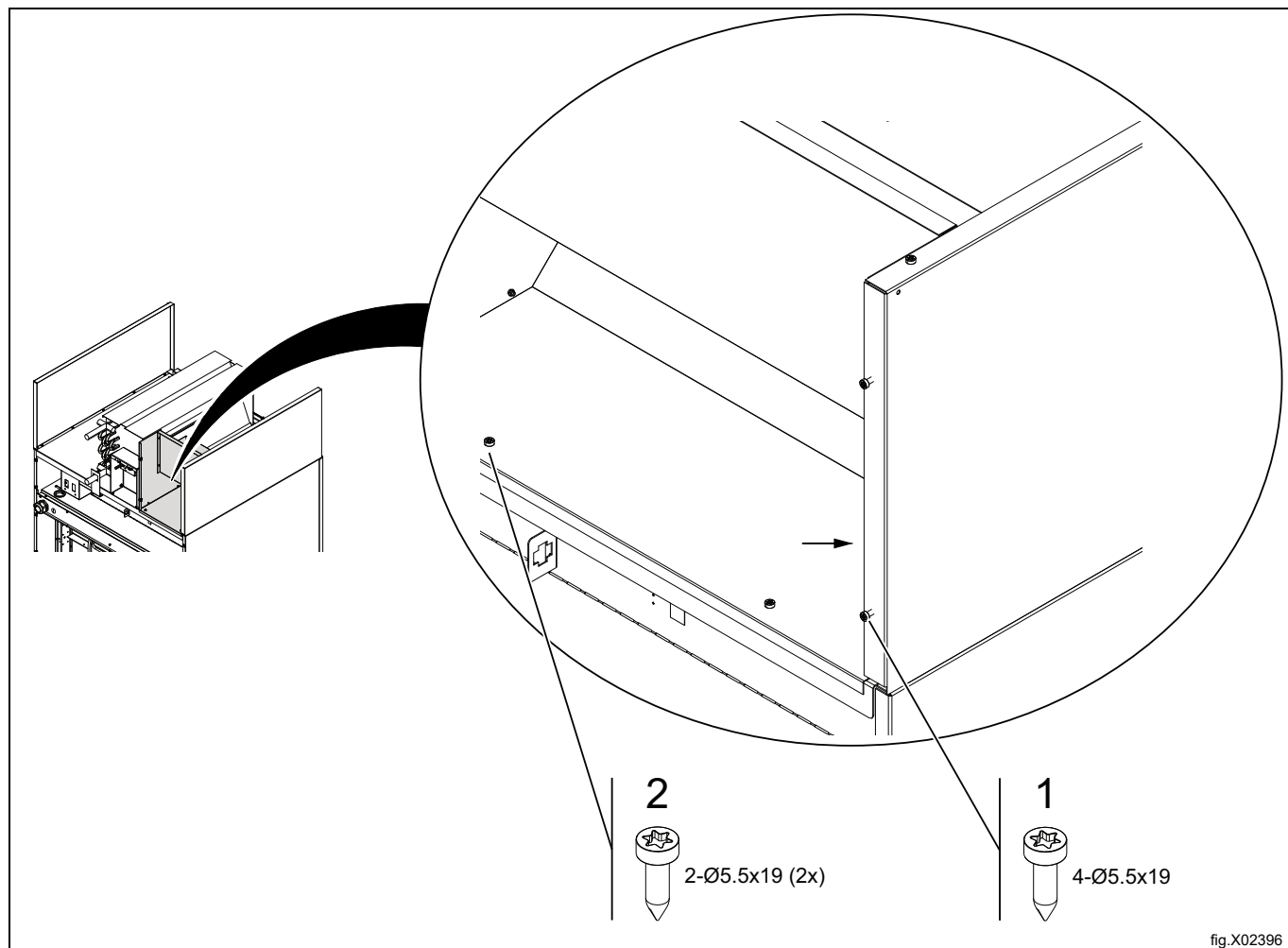


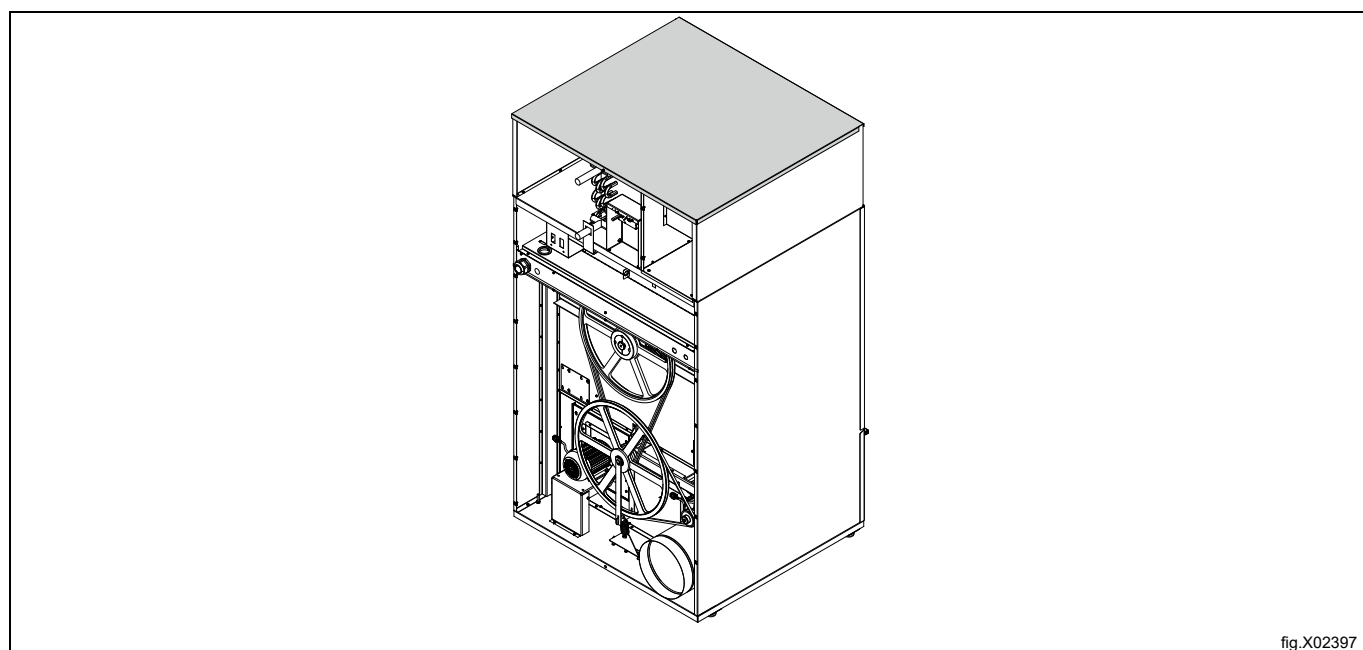
fig.X02369

Montirajte zračni labirint.

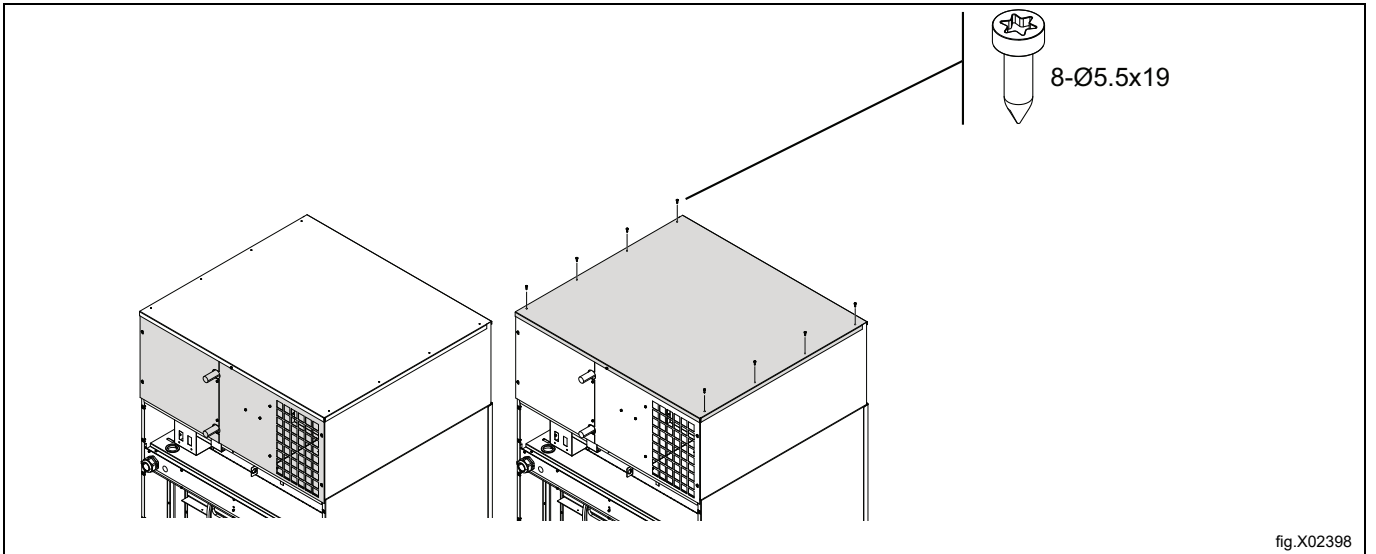
Na bočne stranice zračnih labirinta i panela, unaprijed montirajte vijke (1) tako da prođu kroz zračni labirint. Pritegnite vijke (2).



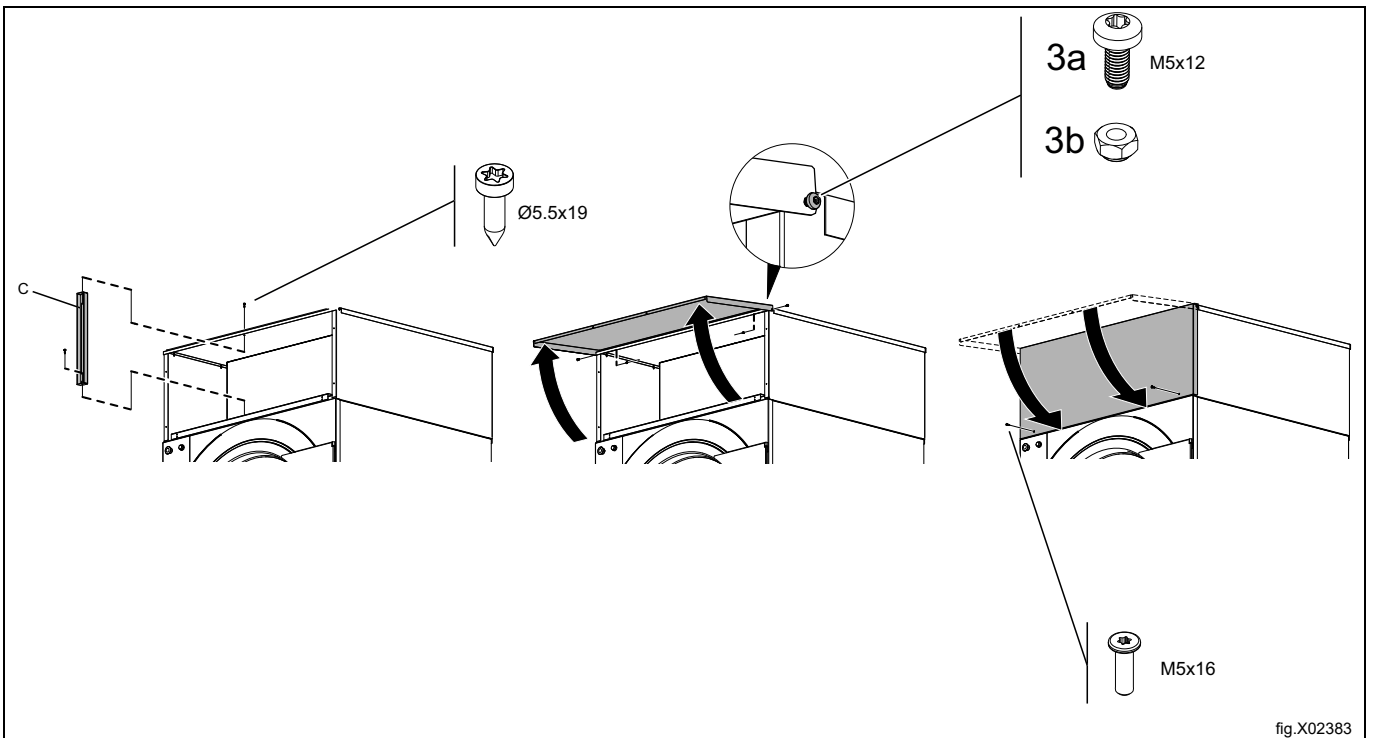
Gornji panel stavite na mjesto, ali ga nemojte pritezati.



Pričvrstite panele na zračni labirint.
Pritegnite gornji panel.



Prednji panel montirajte s 2 vijka i sigurnosnim maticama na bočnim stranicama. Vijke nemojte pritegnuti do kraja.
Prednji panel držite u otvorenom položaju prilikom montiranja potporne ploče (C).
Zatvorite prednji panel i pritegnite ga pomoću 2 vijka u prednjem dijelu.
Pritegnite 2 vijka na bokovima.



Montirajte stražnje panele jedinice za grijanje (E).

Prilikom montiranja stražnjeg panela jedinice komponente (G) njegov gornji rub mora biti nagnut ispod gornjeg panela postolja aparata.

E: 2 stražnja panela: Jedinica za grijanje (6 vijaka)

F: Gornji panel: Osnovni aparat

G. Stražnji panel: Jedinica komponente (6 vijaka)

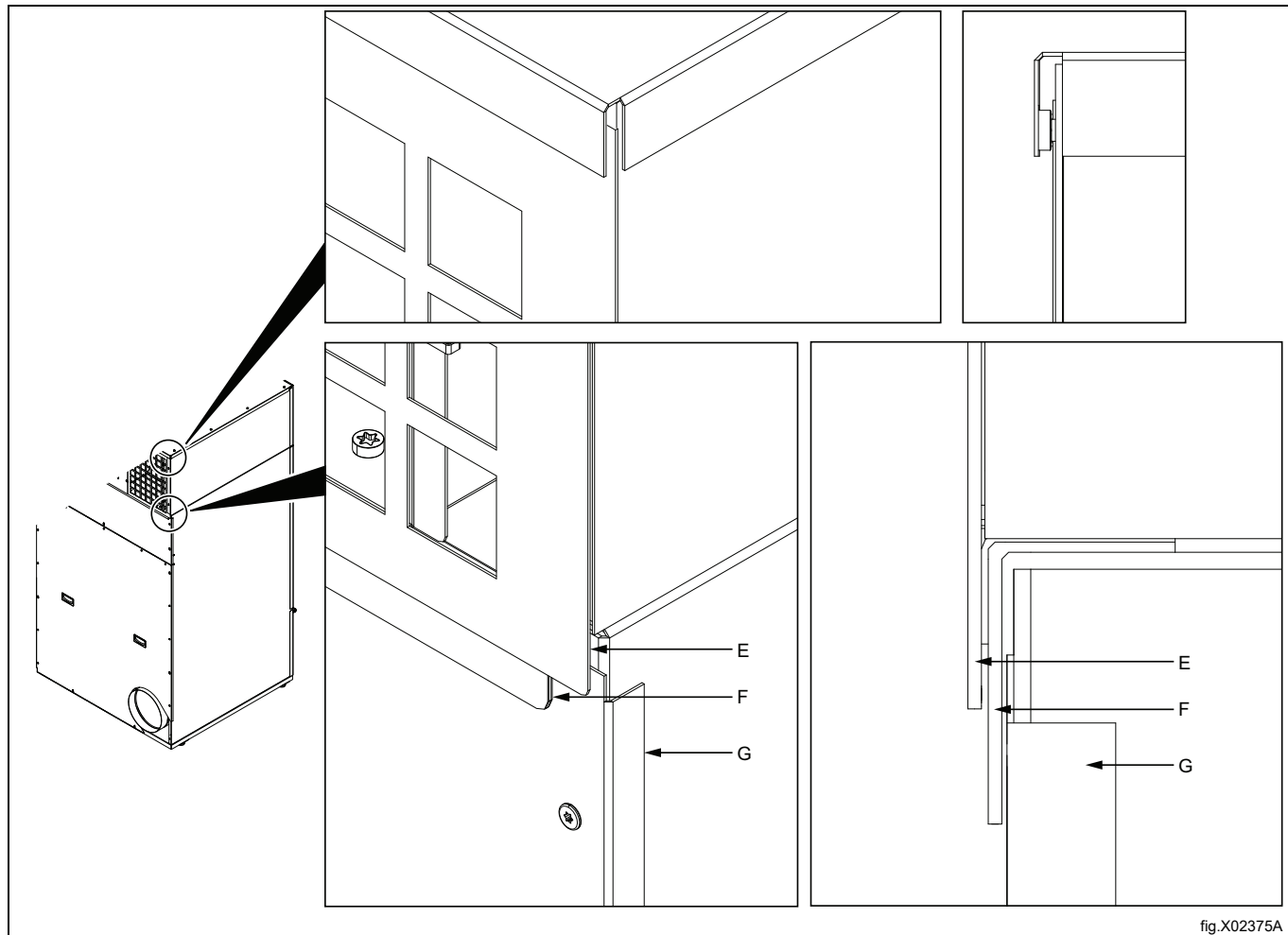


fig.X02375A

Priključite paru.

Za više informacija, pogledajte poglavlje „Priključak pare“.

1 = Ulazni otvor

2 = Povrat (kondenzat)

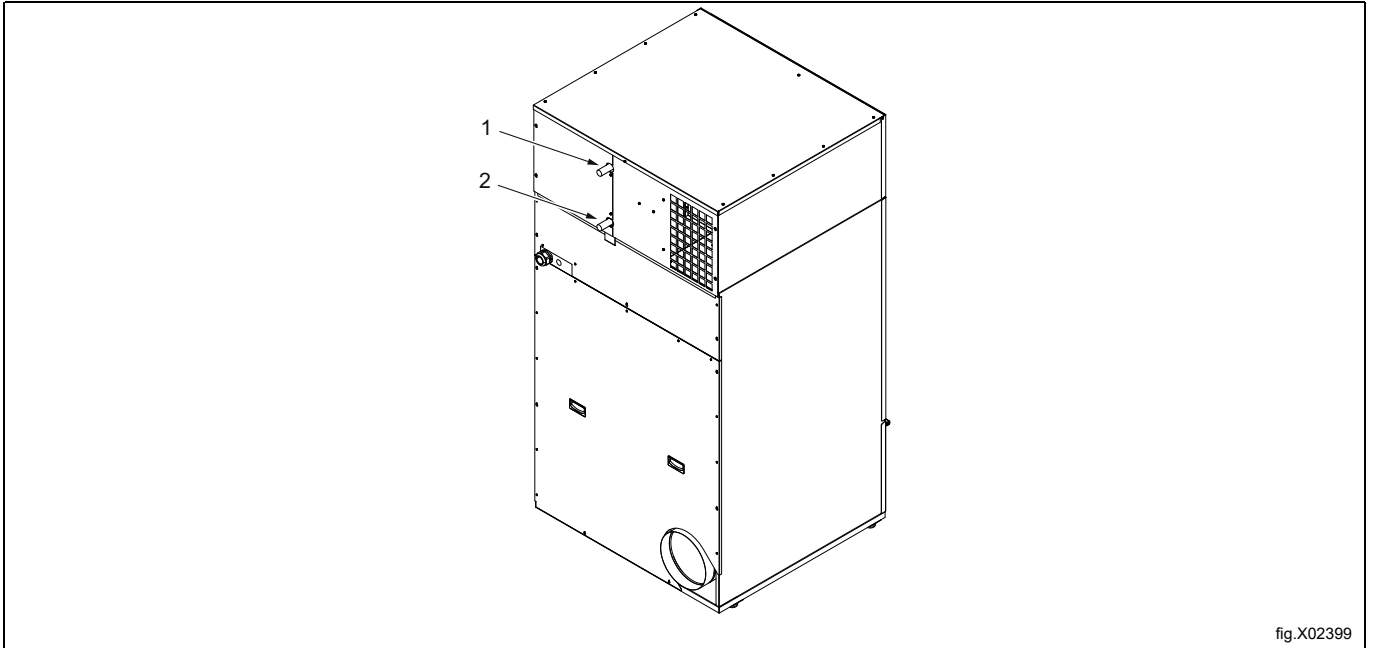
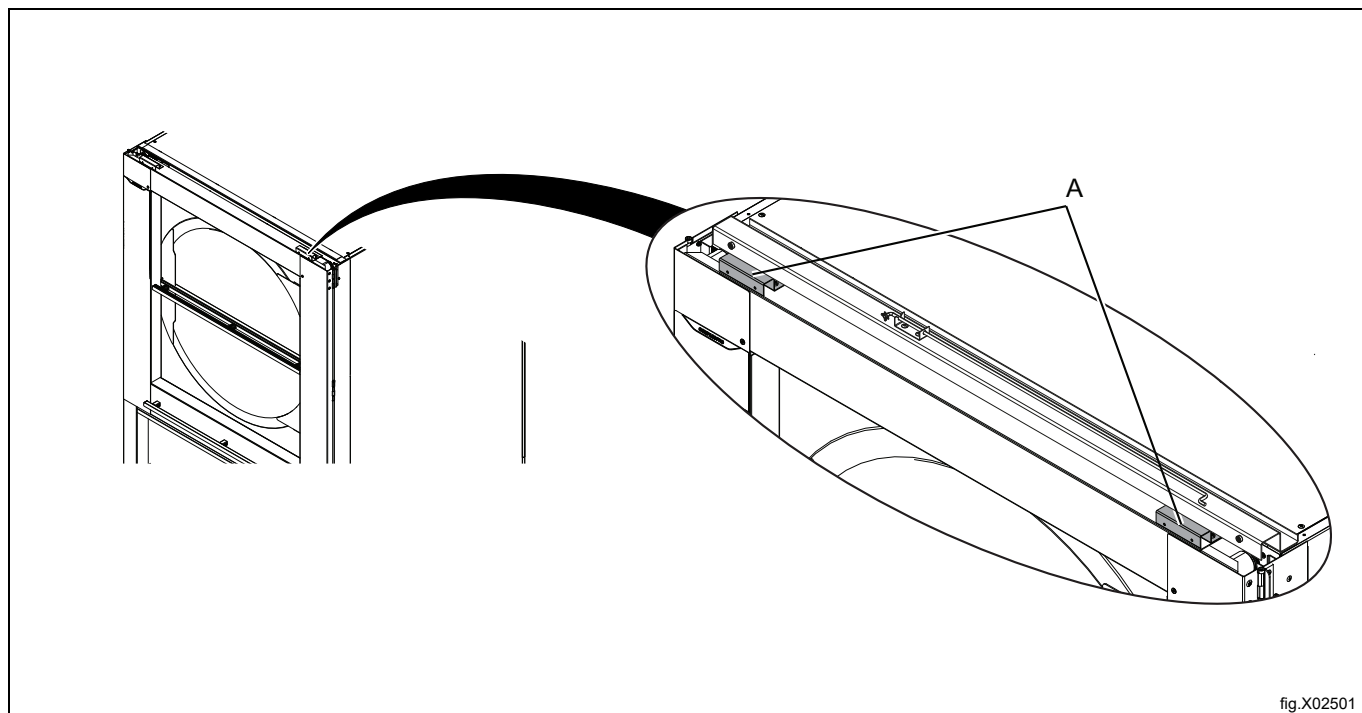


fig.X02399

6 Montažna oprema za klizna vrata

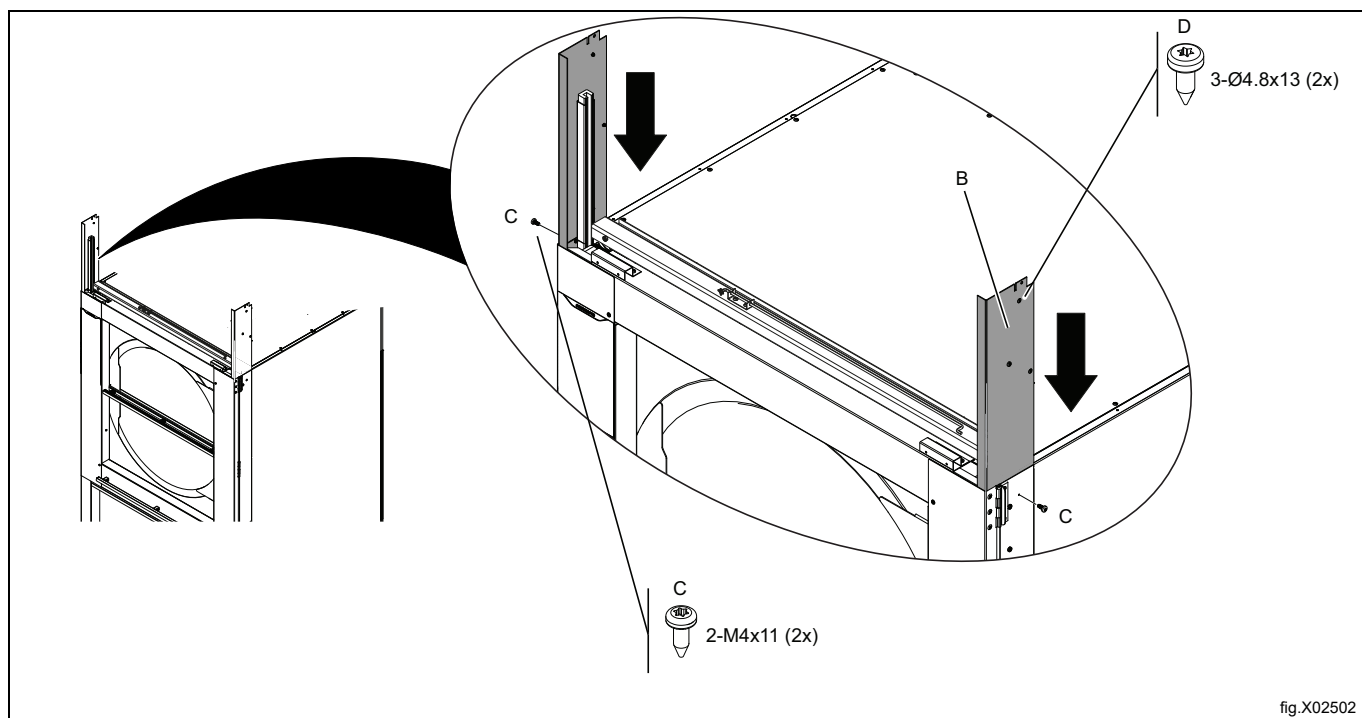
Montirajte 2 kutne spone (A) pomoću 2 vijka u svakoj od njih.



Montirajte bočne panele (B) odozgo i pritisnite ih prema dolje koliko god ide.

Montirajte vijke (C) kako biste blokirali bočne panele (2 vijka sa svake strane).

Montirajte vijke (D) kako biste blokirali (B) s gornjim bočnim panelom (nakon što su montirani bočni paneli).



Montirajte bočne panele i preostale dijelove kako je opisano u poglavlju [Instalacija jedinice za grijanje](#).

Uvjerite se da vrata klize i otvaraju se s lakoćom.

Napomena!

Važno je da se montiranje provede pažljivo, okomito i na ravnom budući da to utječe na kretanje kliznih vrata.

7 Instalacija nagibne jedinice

7.1 Postavljanje

7.1.1 Savitljivi priključak cijevi, aparati na plinsko grijanje

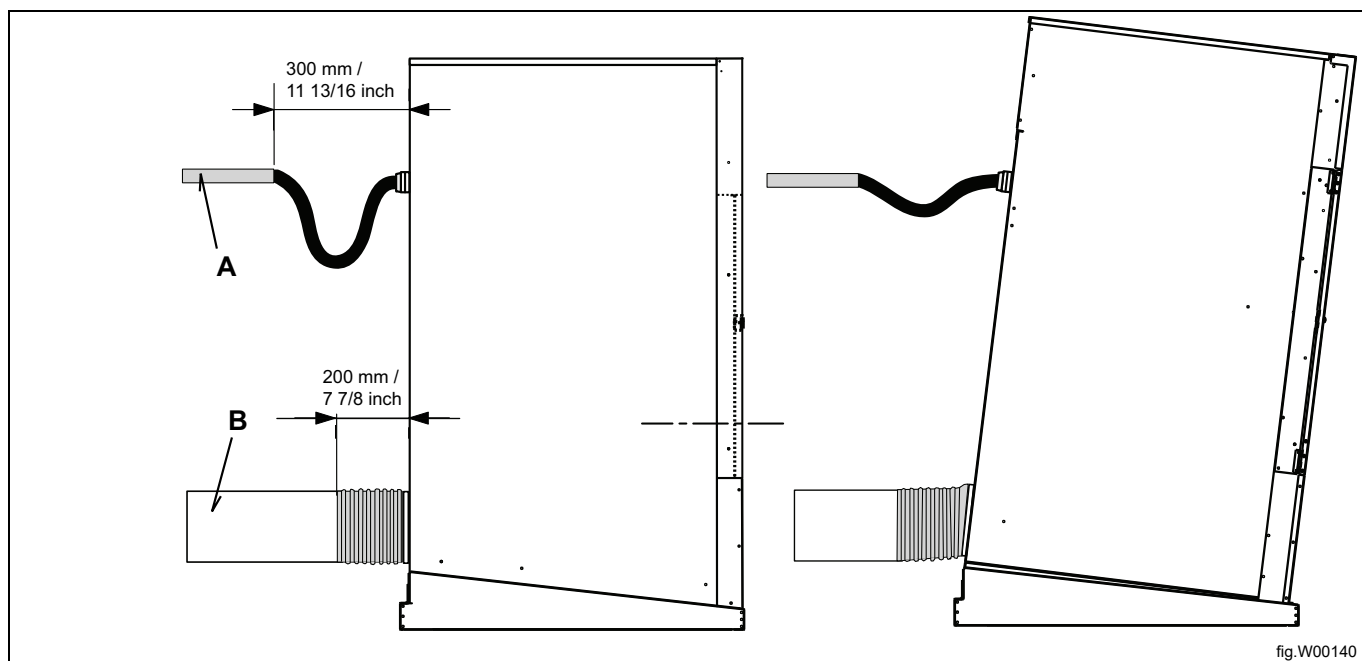
Zbog nagibne funkcije, plinska cijev (A) mora završiti 300 mm prije aparata, a njezin zadnji komad mora biti savitljiv npr. odobreno crijevo za plin duljine 600 mm.

7.1.2 Savitljivi priključak cijevi, aparati na parno grijanje

Zbog nagibne funkcije, crijeva za paru moraju biti duljine veće od 300 mm.

7.1.3 Izlazni ispušt, sve vrste grijanja

Zbog nagibne funkcije, izlazni ispušt (B) mora imati savitljivo crijevo 200 mm prije aparata.



7.2 Sadržaj kompleta nagibne jedinice

Opis	Broj art.	Kom	ID u ovim uputama	Komentar
Lijevo montažno postolje	487242771	1	A	S 2 temeljne stope (F)
Desno montažno postolje	487242770	1	A	S 2 temeljne stope (F)
Montažno postolje sprijeda	487243655	1	B	
Stražnji komad montažnog postolja	487243755	1	C	
Ploča za namještanje 1 mm	487242725	5	D	
Ploča za namještanje 2 mm	487242726	5	D	
Ploča za namještanje 3 mm	487242727	5	D	
Ekspanzijski vijak	471830102	8	R	M8 x 120 za pritezanje u pod
Matični vijak	487242778	2	E	M20 x 30
Perilica	487242777	2	E	M20
Konzola	487242605	2	E	Za prednju temeljnu stopu
Rameni vijak	487242779	2	G	M10 x 80, blokada za prednju temeljnu stopu
Sigurnosna matica	732212001	2	G	M10, blokada za prednju temeljnu stopu
Aktuator	487028988	2	H	
Središnji vijak	487242799	4	J	M8 za stezni aktuator
Sigurnosna matica	732211801	4	J	M8 za stezni aktuator
Konusna podloška	734116431	4	J	M8 za stezni aktuator
Plajt na lijevoj strani	487242788	1	M	
Plajt na desnoj strani	487242775	1	M	
Stezni vijak	487242796	6	Mm	M5 za montiranje u bočne plašteve
Matica	731231401	6	Mn	M5 za stezne vijke u bočnim plaštevima
Stražnji plašt	487240222	1	O	
Prednji križni nosač	487240221	1	N	Prednji plašt
Gornja matica	487242797	4	Q	M5 za stražnji plašt
Vijak ploče	471834033	12	P	4.8 x 13 (Torx)
Spojni komad	487240611	1	L	Za izlaznu cijev 315 mm — 303 mm / 12"
Nastavak za svrdla	487242254	1	LI	Za montiranje izlazne cijevi

7.3 Postavljanje

Aparat se mora montirati na betonski pod debljine barem 100 mm / 3 15/16 inča. Uvjerite se da je pod ravan.

Postavite 2 stranice montažnog postolja (A) (pričvršćenog na drvenu paletu s pomoću 4 transportna vijka koje je kasnije potrebno ukloniti) na betonski pod, tamo gdje će aparat biti postavljen.

* = Prednji dio aparata.

** = Stražnji dio aparata.

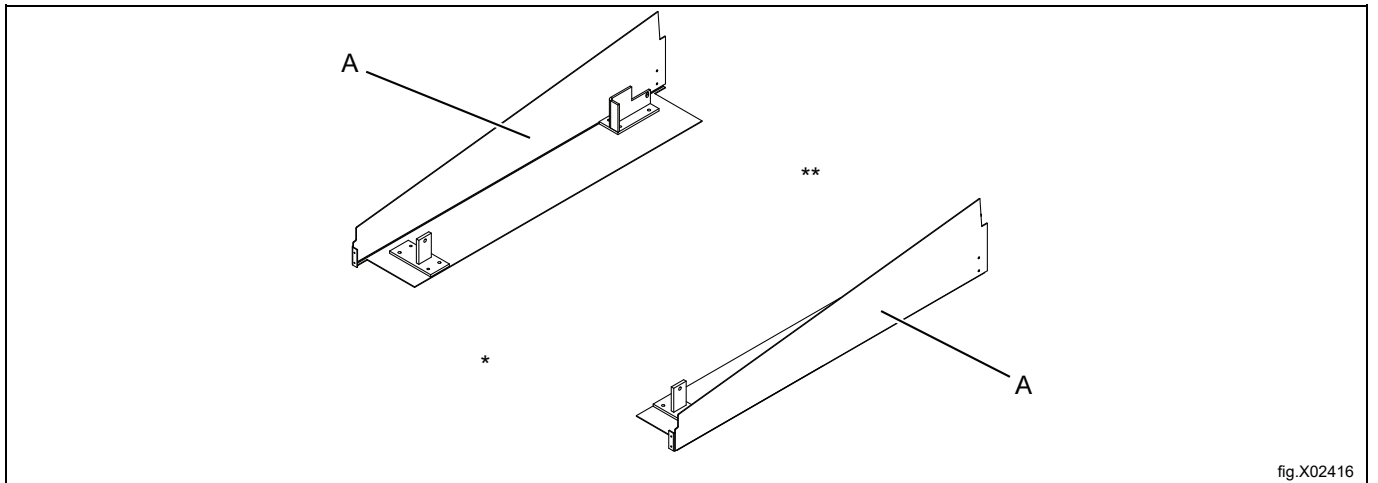


fig.X02416

Unaprijed montirajte prednji dio montažnog postolja (B) i stražnji dio montažnog postolja (C) na stranice montažnog postolja s pomoću vijaka (P).

Izvršite križno mjerenje između temeljnih stopa (F1 = F2) i vodite računa o tome da montažno postolje bude kvadratnog oblika.

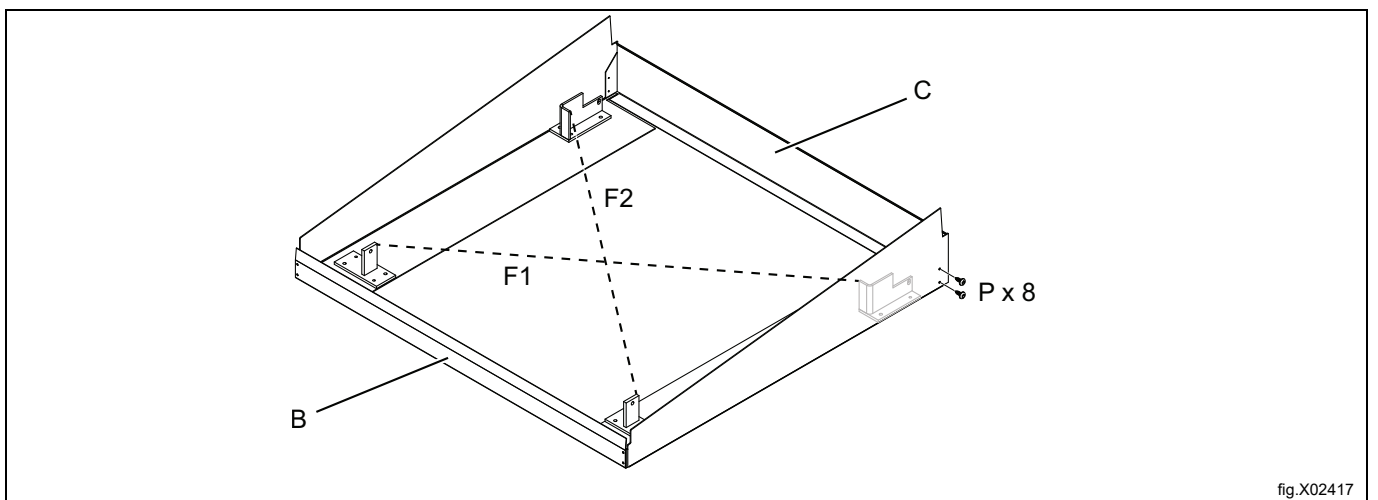


fig.X02417

Upute za instalaciju

Označite 8 otvora. Pomaknite cijelo montažno postolje i izbušite 8 osam otvora $\varnothing 8 \times 100$ mm.
 Umetnite 8 ekspanzijskih vijaka (R) u pod.
 Cijelo montažno postolje vratite natrag na položaj na ekspanzijskim vijcima.

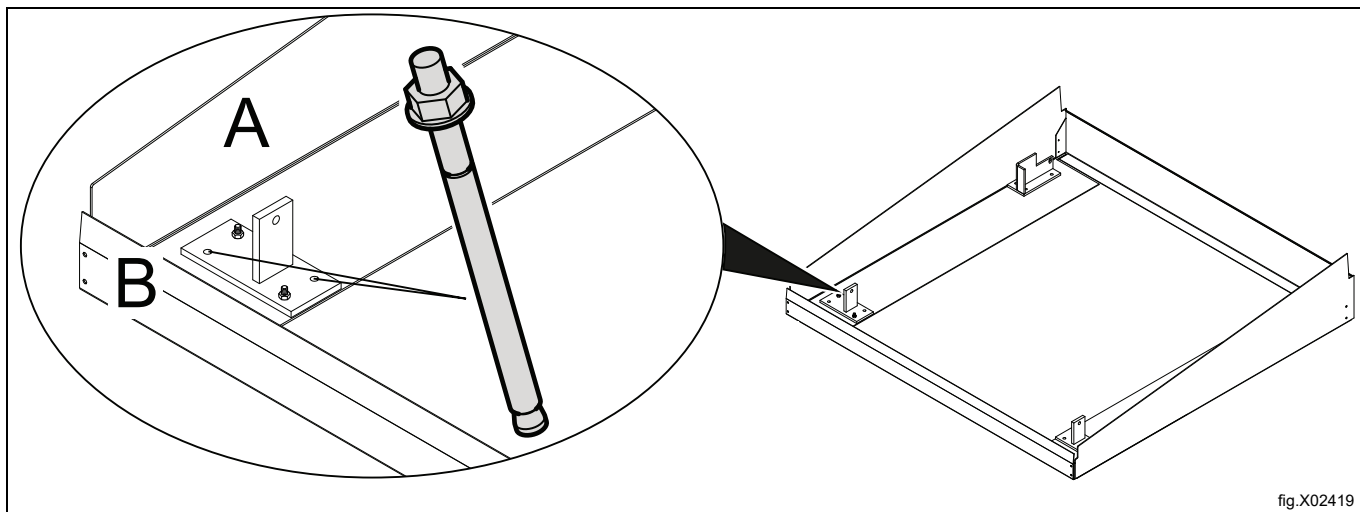


fig.X02419

Za poravnavanje upotrijebite prilagodne ploče (D), kao donji sloj.

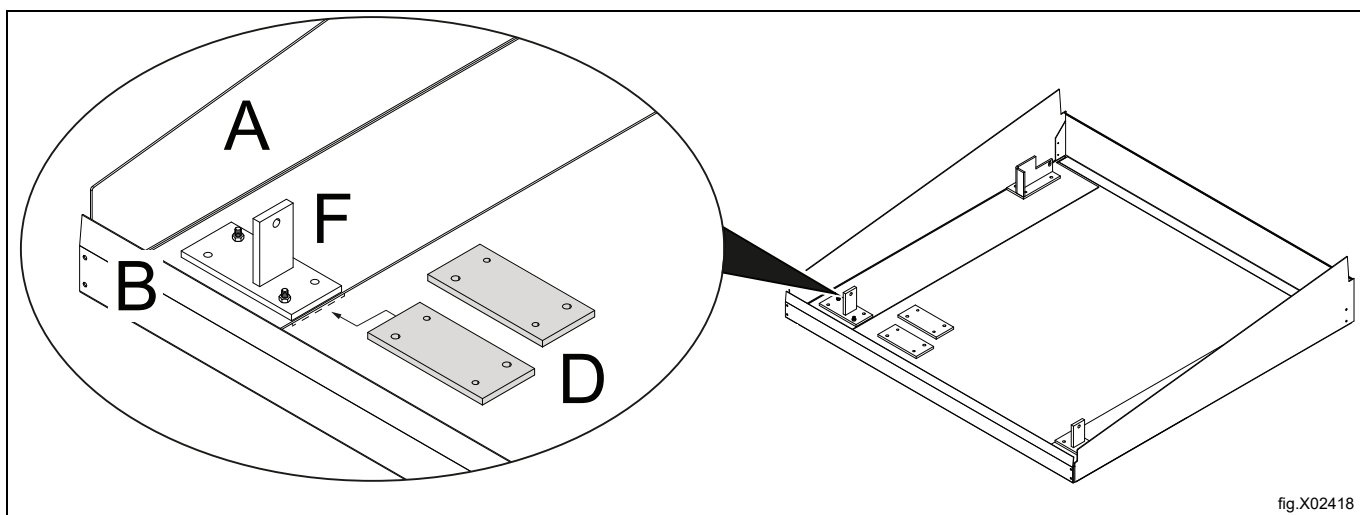


fig.X02418

Kada je cijelo montažno postolje na mjestu i na ravnom, pritegnite 8 ekspanzijskih vijaka.
 Prije nego što nastavite, prednji dio montažnog postolja (B) i stražnji dio montažnog postolja (C) potrebno je demontirati.

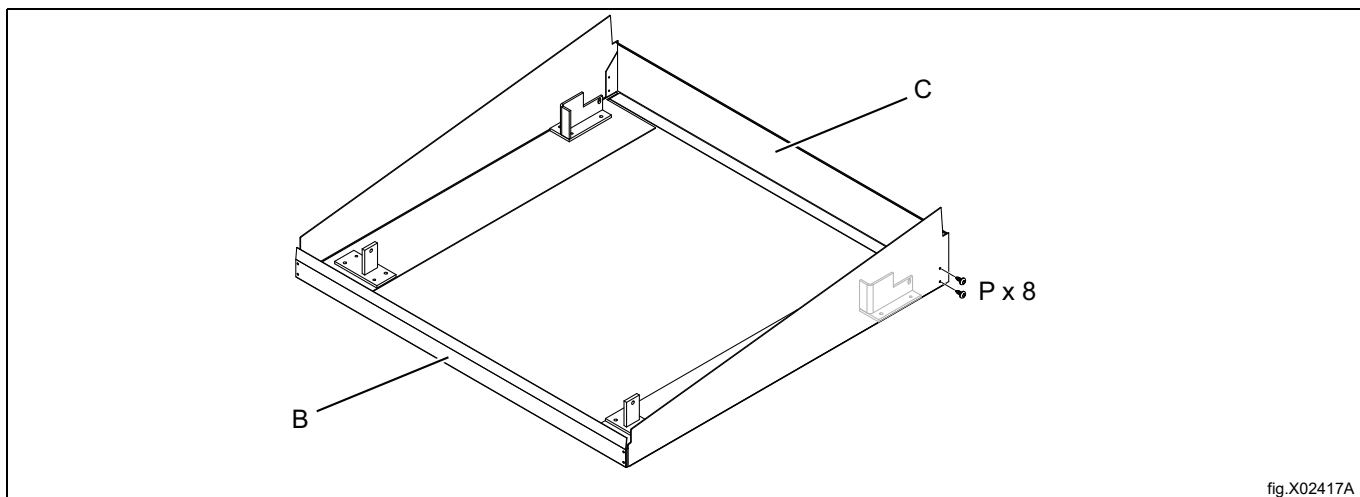


fig.X02417A

Kontrolirajte mjere; montažno postolje mora biti ravno po dijagonali, a stranice montažnog postolja moraju biti paralelne.

Važno je da budete pažljivi prilikom poravnavanja montažnog postolja.

Potrebno je koristiti ploče za namještanje (D).

Napomena!

Ako je montažno postolje iskrivljeno, klizna vrata i nagibna funkcija možda neće raditi kako treba.

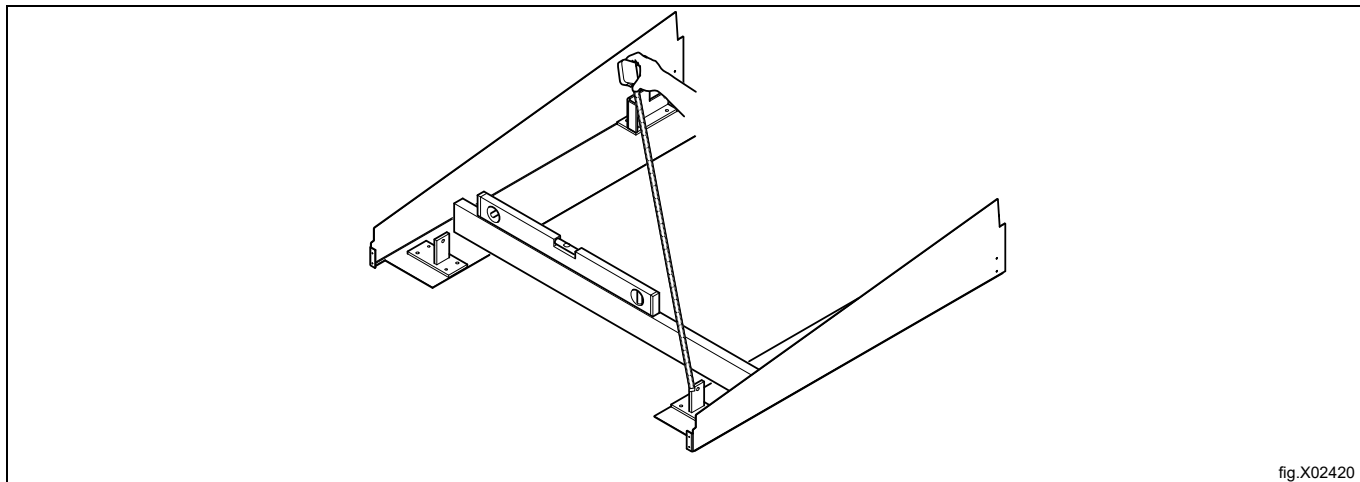


fig.X02420

Uklonite vrata filtra (T).

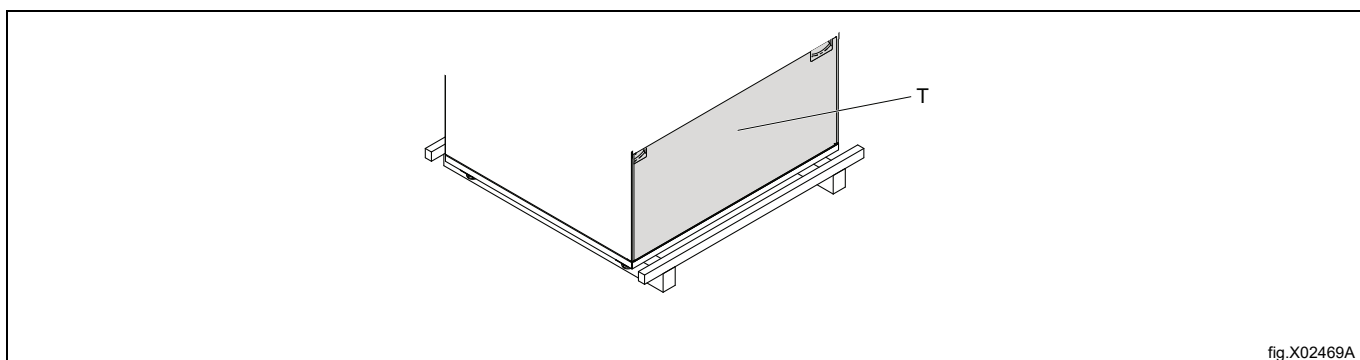


fig.X02469A

Uklonite dvije drvene grede, jednu sprijeda i jednu straga.

Za više informacija o raspakiranju, pogledajte odjeljak [Vađenje iz ambalaže](#).

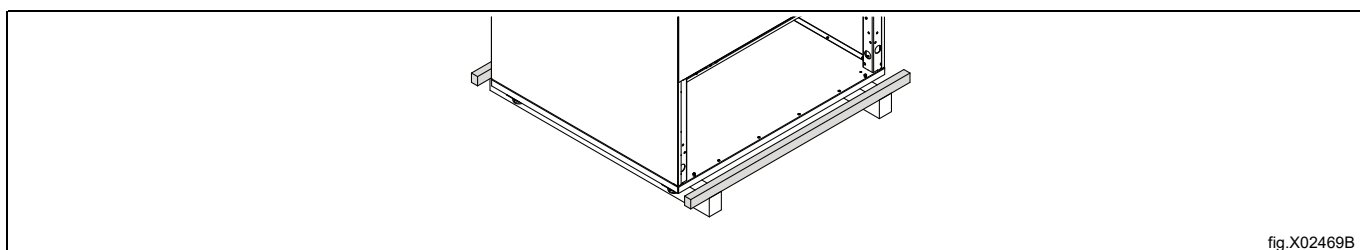
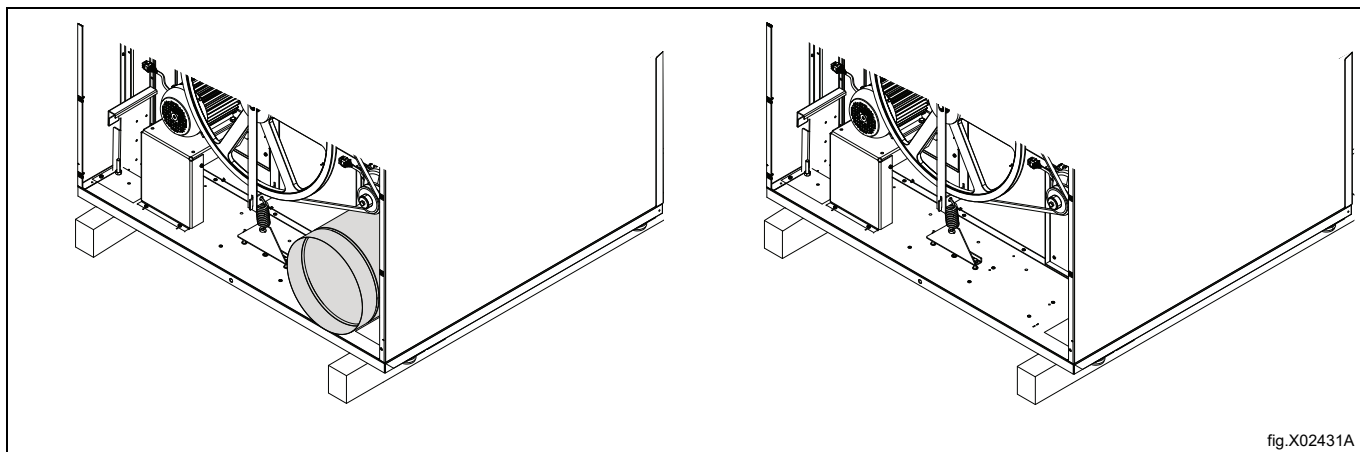


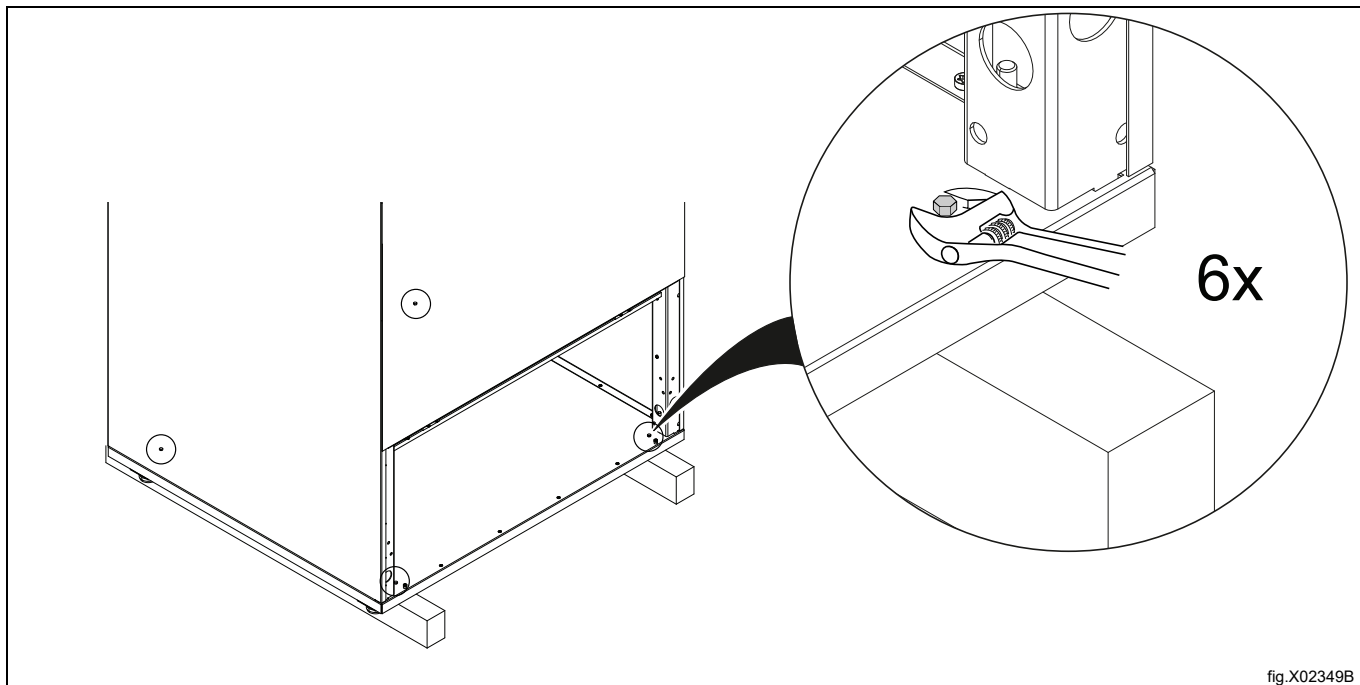
fig.X02469B

Upute za instalaciju

Demontirajte izlaznu cijev. Upotrijebite dostavljeni nastavak za odvijače (LI) kako biste demontirali izlaznu cijev.



Uklonite vijke između aparata i palete.



Aparat podignite, primjerice pomoću viličara i izvucite drvene letve.

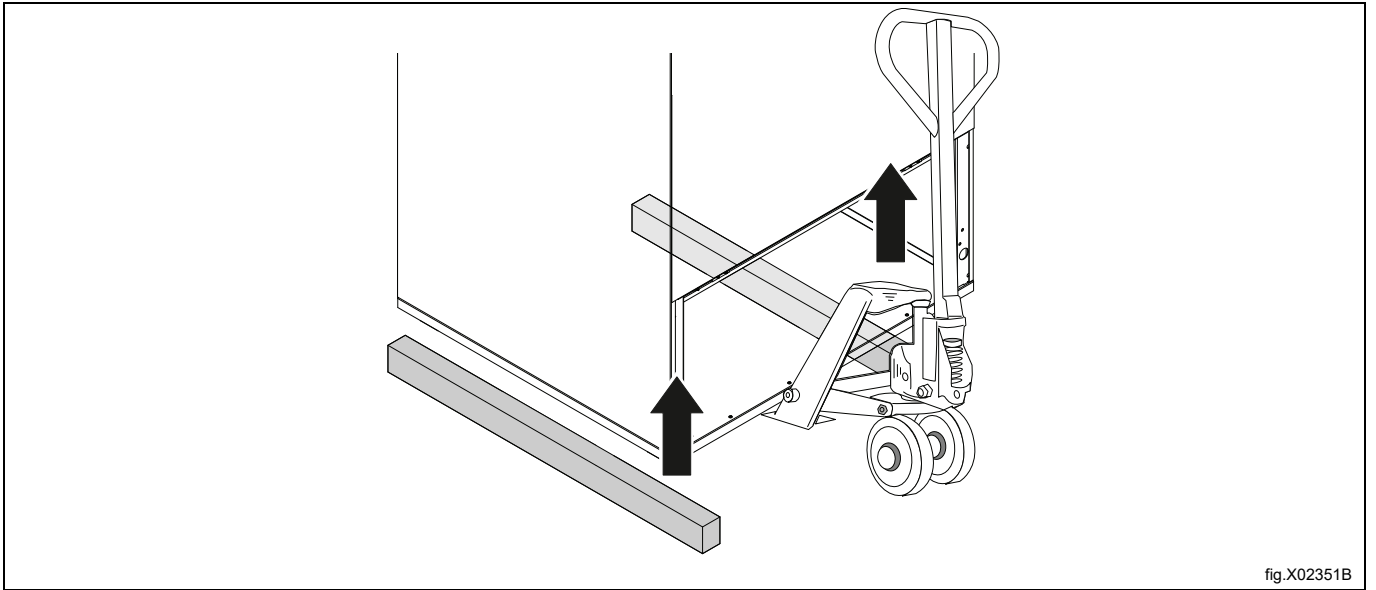


fig.X02351B

Unaprijed montirajte 2 prednje konzole za navođenje (E) s temeljnim matičnim vijcima M20 (E). Nemojte pritezati vijke.

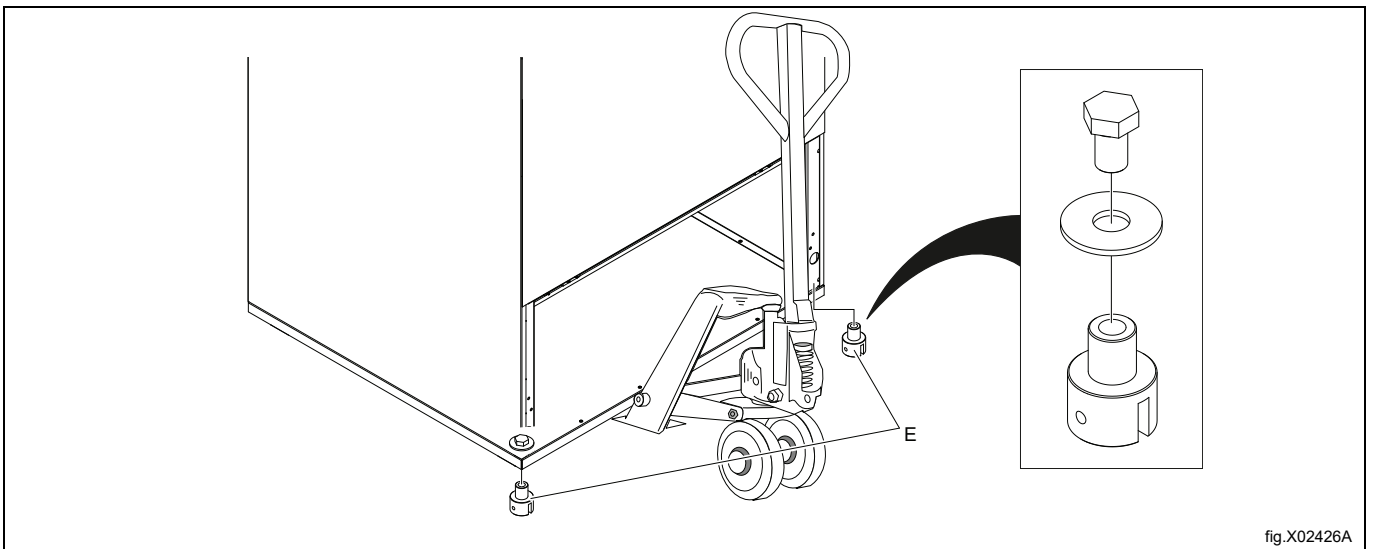


fig.X02426A

Aparat postavite iznad 2 bočne stranice montažnog postolja.

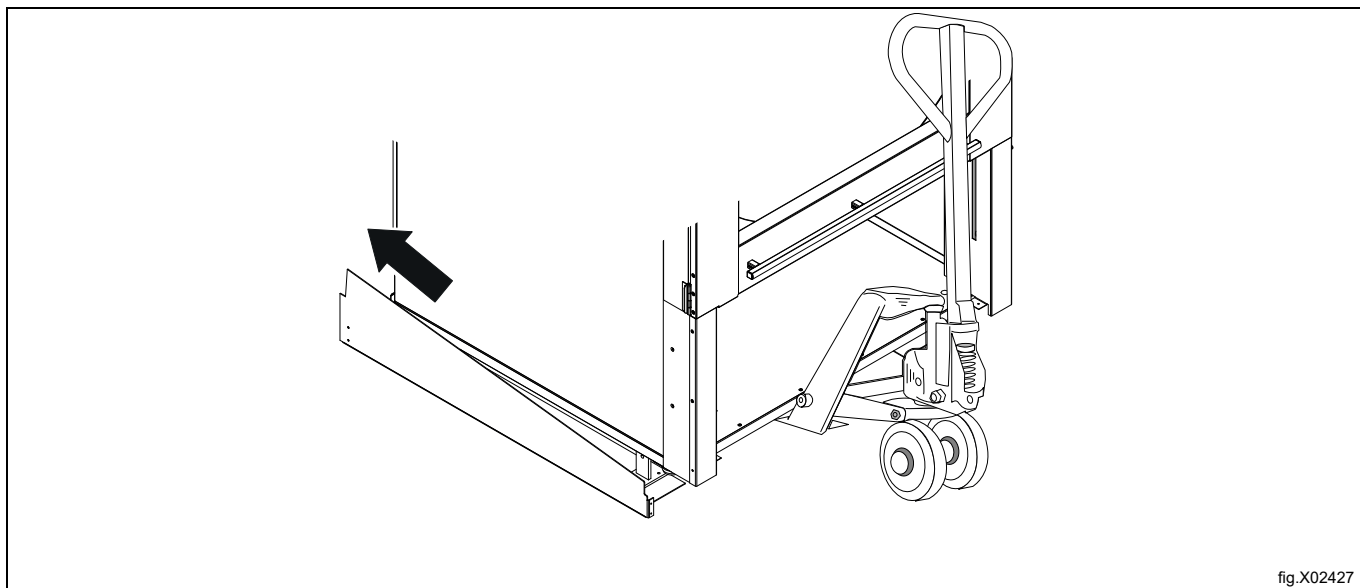


fig.X02427

Oprezno spuštajte aparat tako da se vodeće konzole (E) zakvače za temeljne stope (F).
Umetnite 2 matična vijka za blokiranje (G) i pritegnite ih.

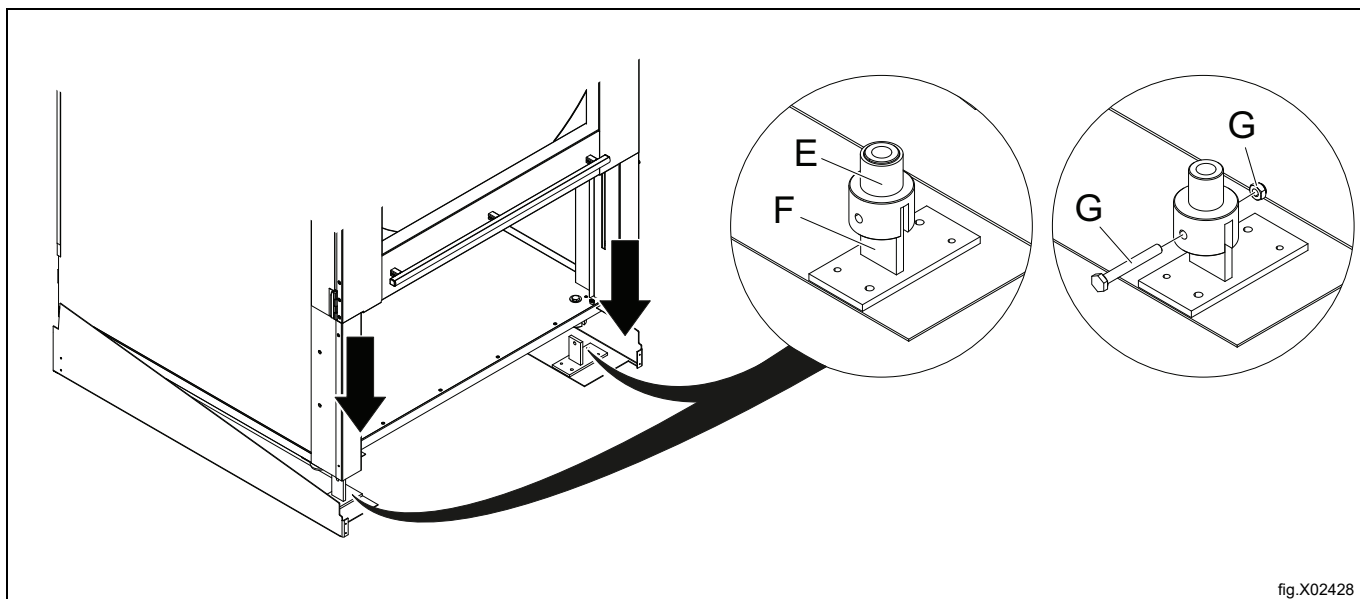
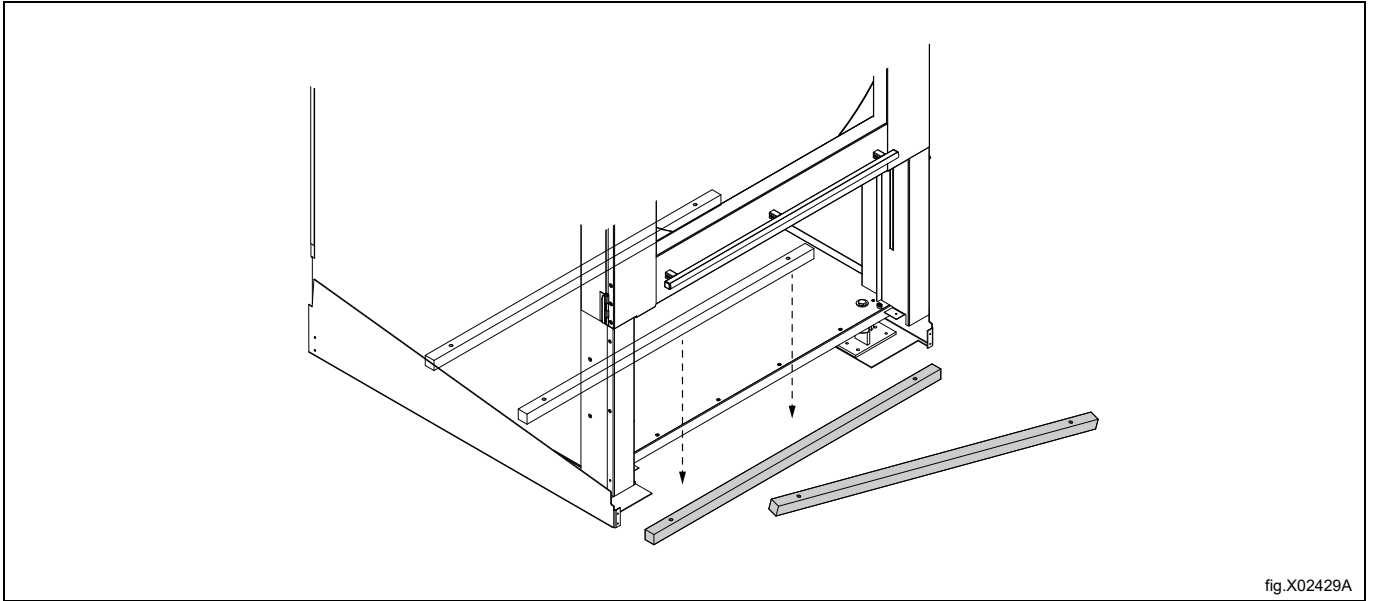


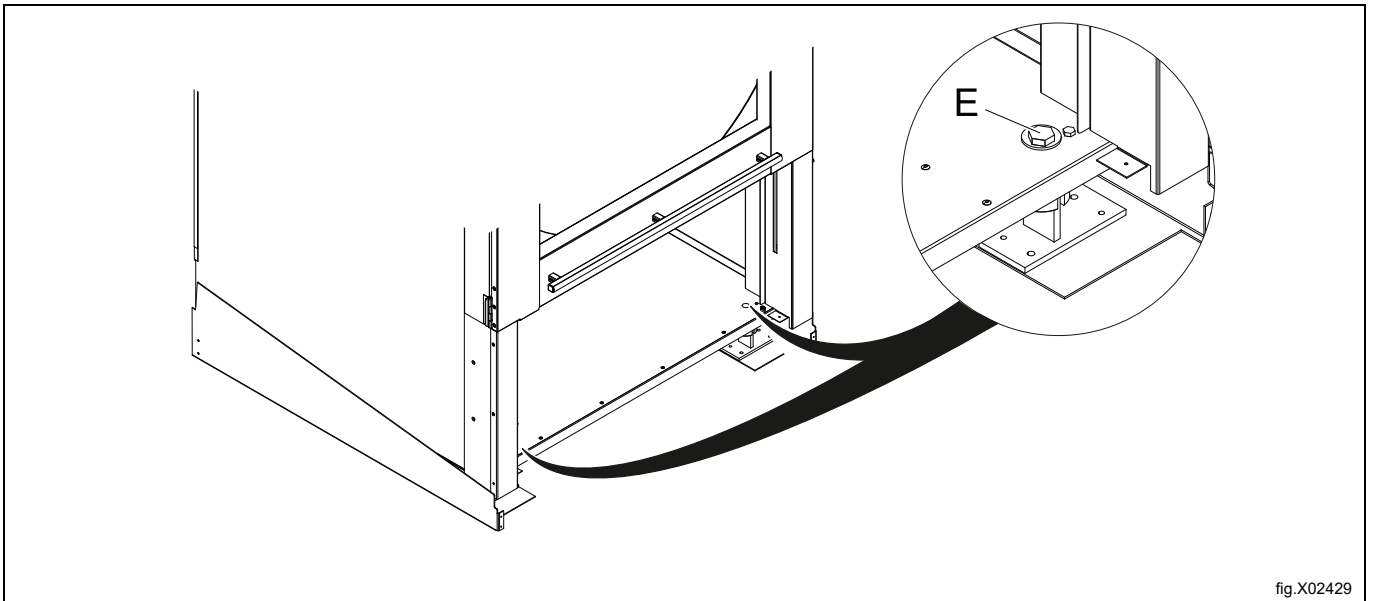
fig.X02428

Uklonite viličar.

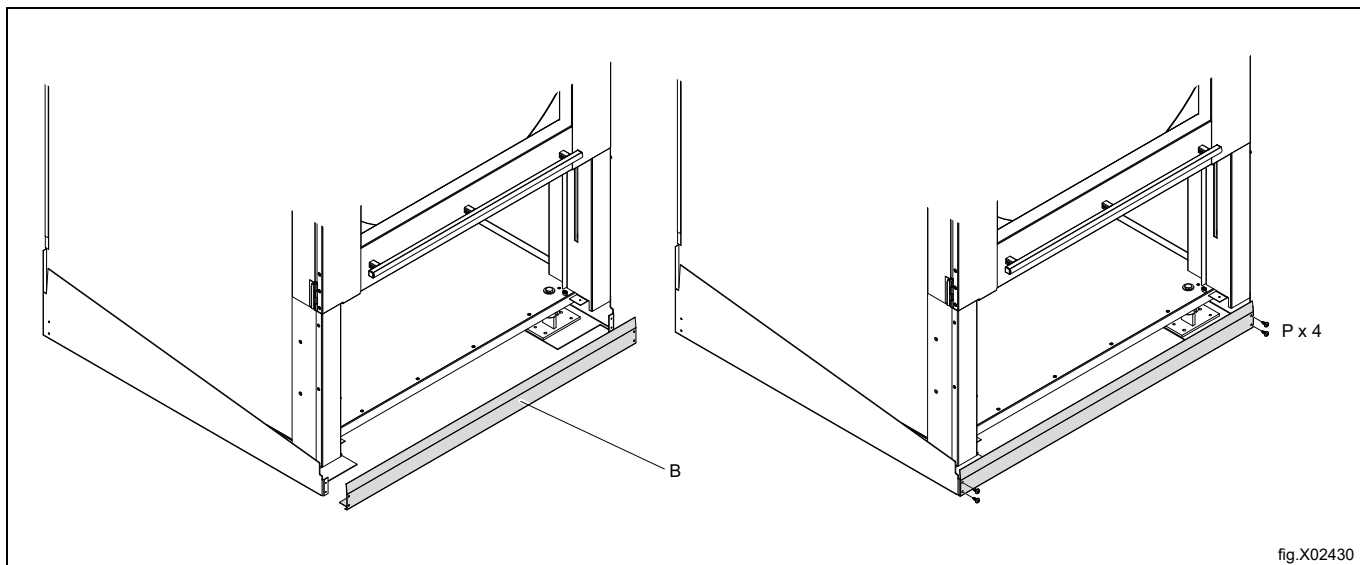
Kada se viličar ukloni, dva preostala potporna dijela se otkvačuju i potrebno ih je ukloniti.



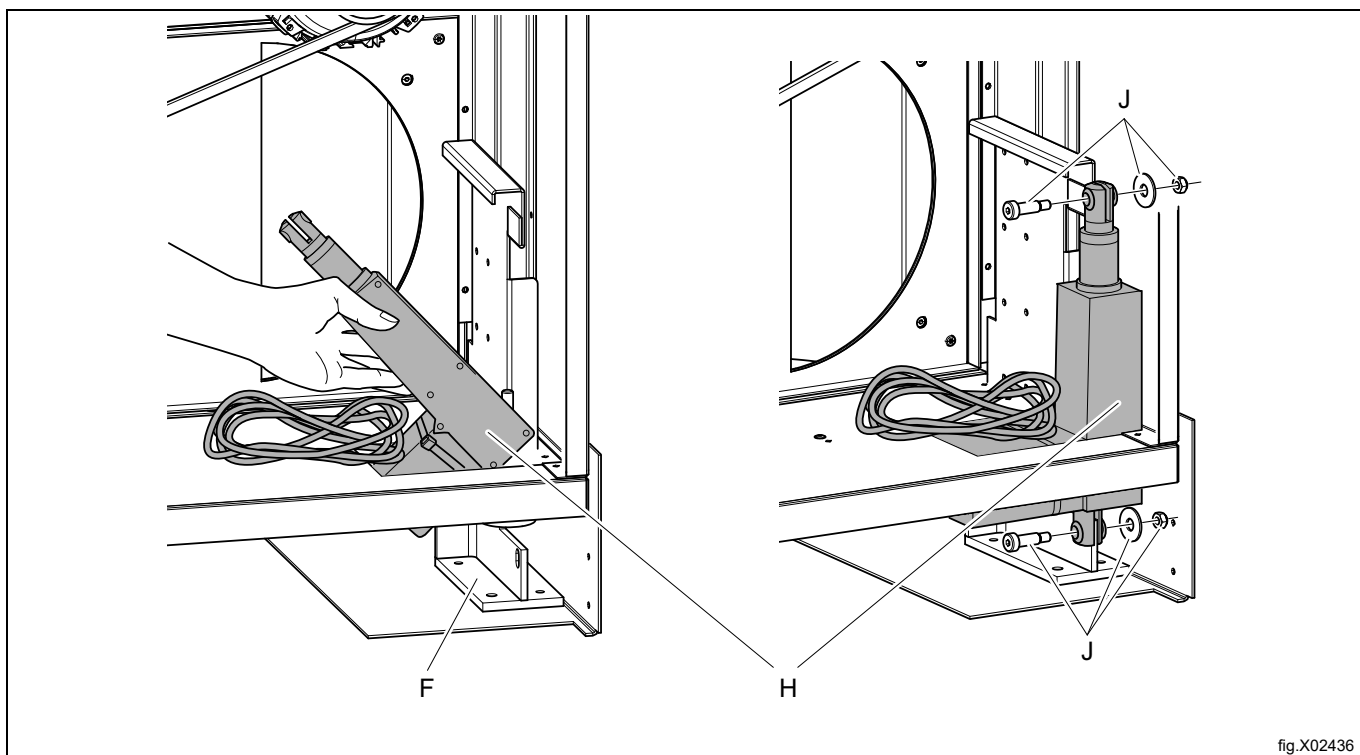
Pritegnite 2 temeljna vijka (E).



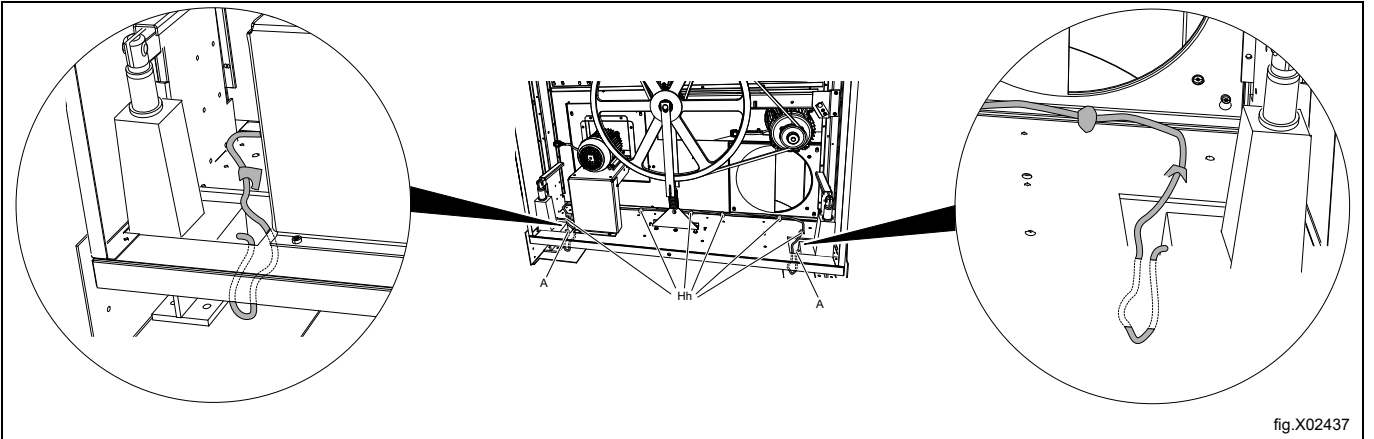
Prednji dio montažnog postolja (B) montirajte s pomoću vijaka (P).



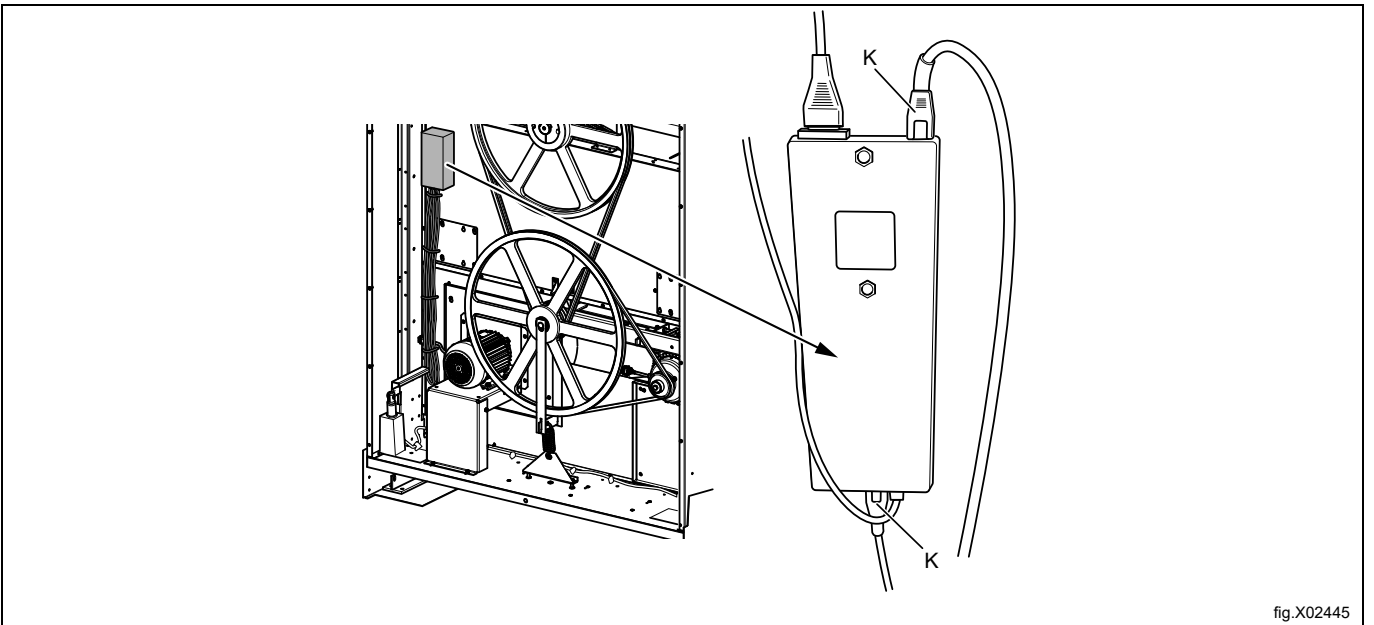
Postavite 2 akтуатора (H) na stražnje temeljne stope (F) nagnuvši ih kroz 2 kvadratna otвora. Pričvrstite akтуatore pomoću 2 središnjа vijka, podloški i sigurnosnih matica (J).



Zbog nagibne funkcije, kabele moraju biti duljine veće od 300 mm (A).
 Kabele aktuatora privežite unaprijed postavljenim kabelskim vezicama (Hh).



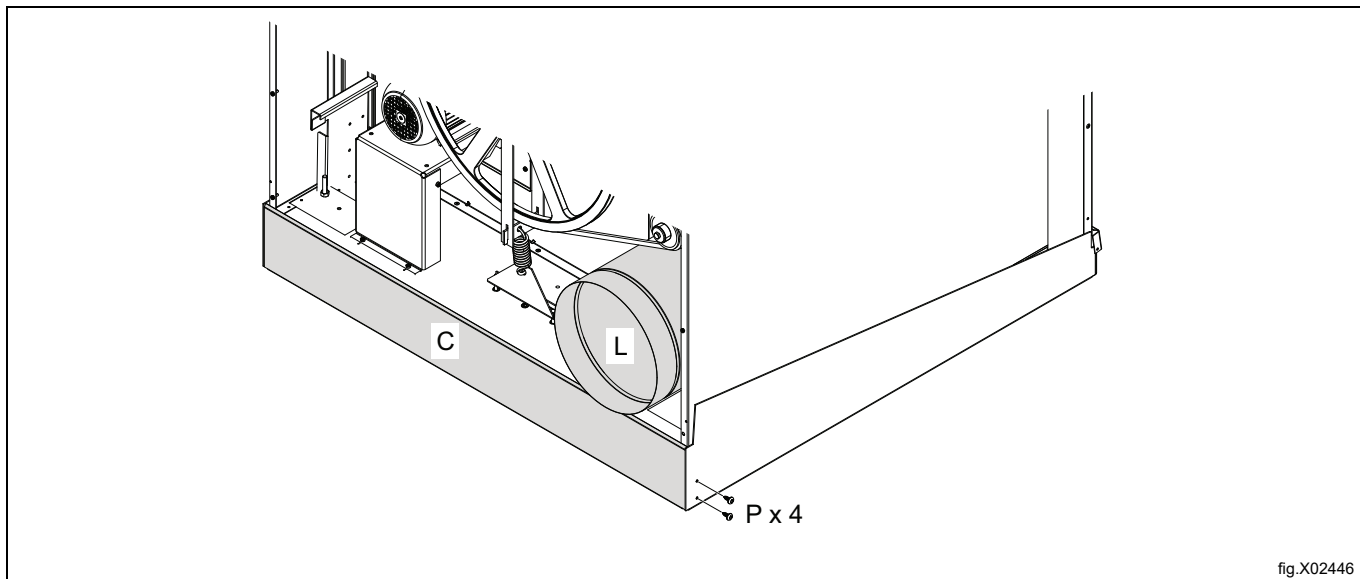
Stavite 2 višestruka utikača (K) iz aktuatora u kontrolnu kutiju.



Upute za instalaciju

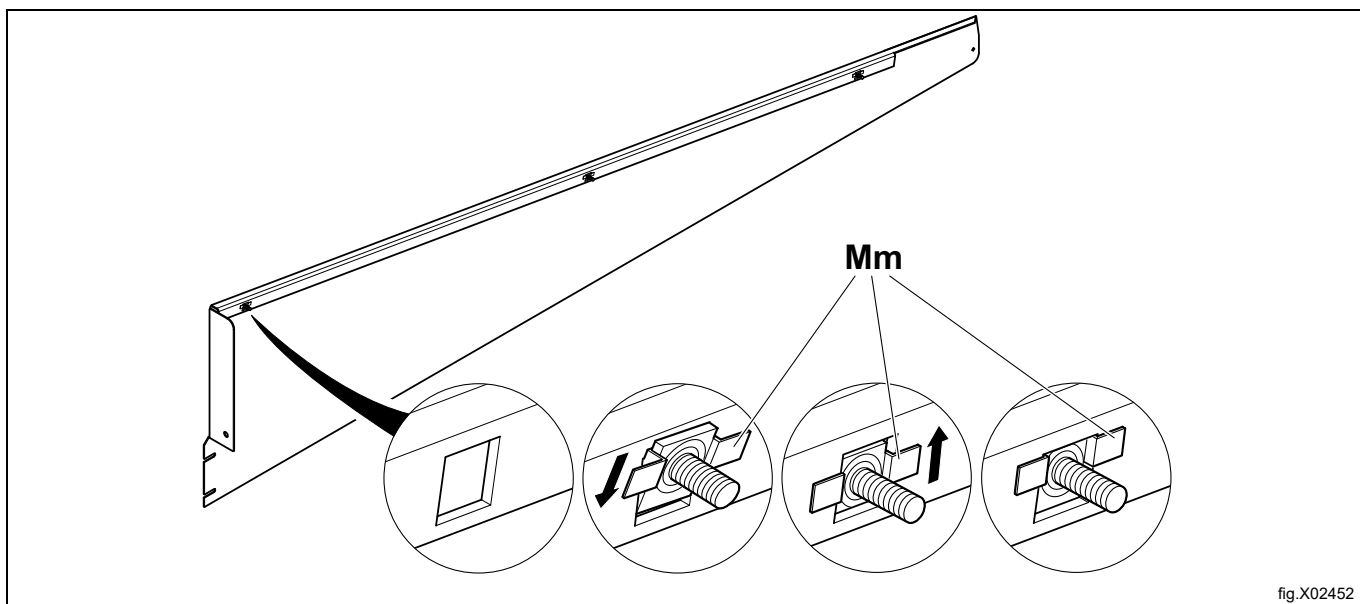
Stražnji dio montažnog postolja (C) montirajte s pomoću vijaka (P).

Montirajte izlaznu cijev (L). Upotrijebite dostavljeni nastavak za odvijače kako biste demontirali izlaznu cijev.



Montirajte 3 stezna vijka (Mm) u oba bočna plašta.

Stezni vijci moraju se pritisnuti pod kutom u kvadratne otvore i pomaknuti tako da kliznu i blokiraju se u pravilnom položaju.



Montirajte bočne plaštevne (M) i križni nosač/prednji plašt (N) s pomoću vijaka (P).

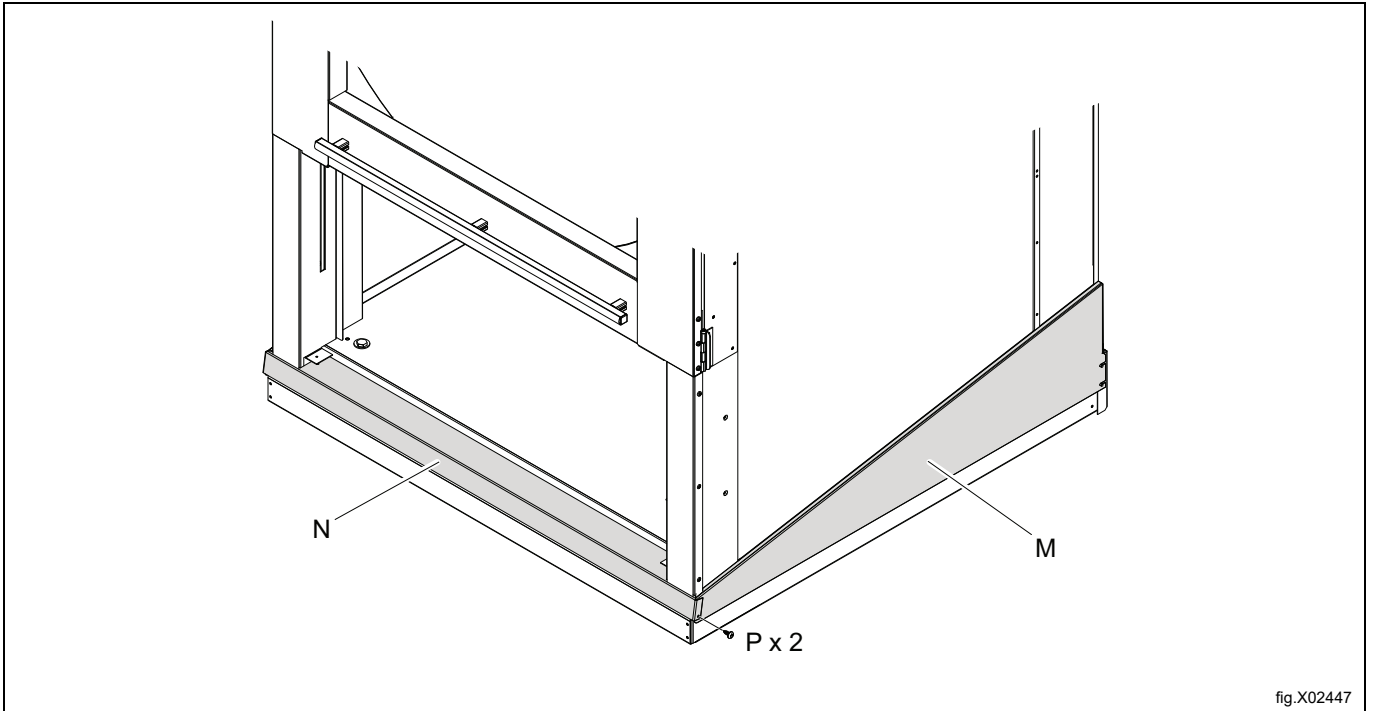


fig.X02447

Montirajte 3 matice (Mn) unutar aparata kako biste blokirali bočne plaštevne (M).

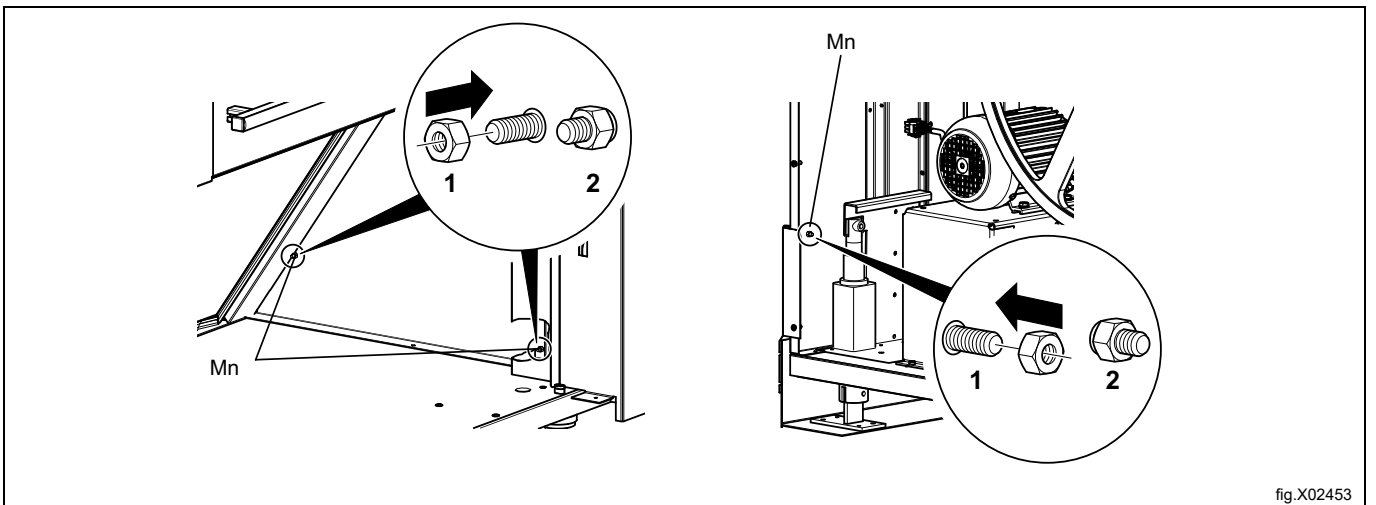
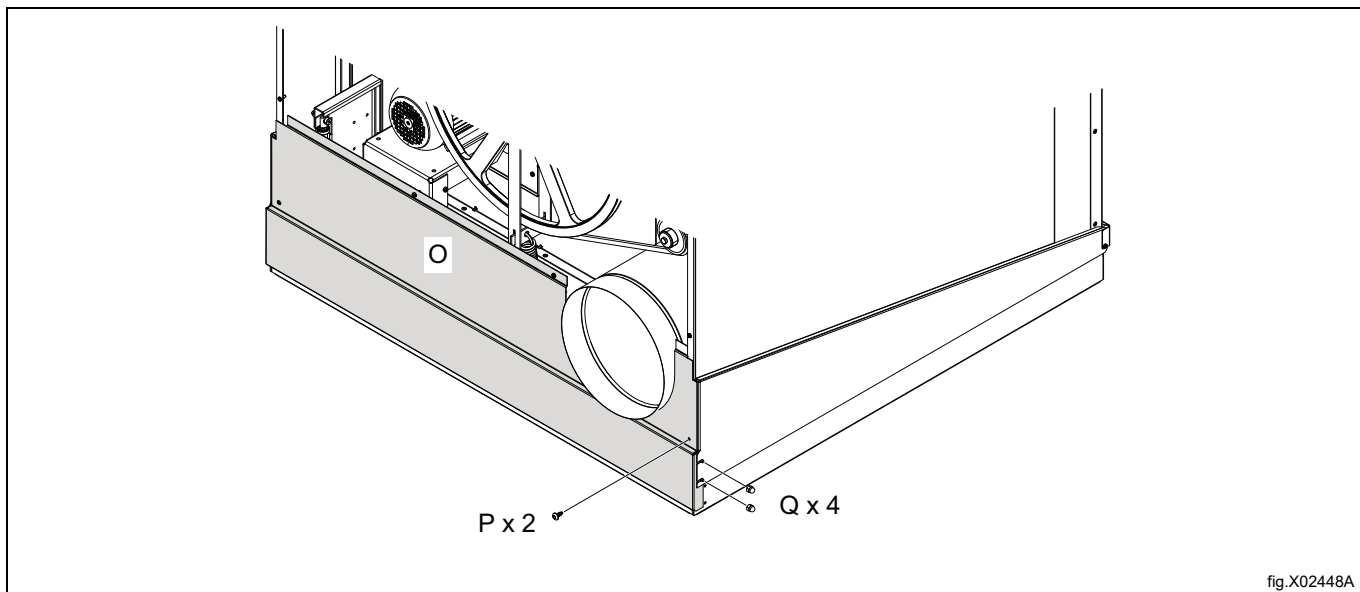
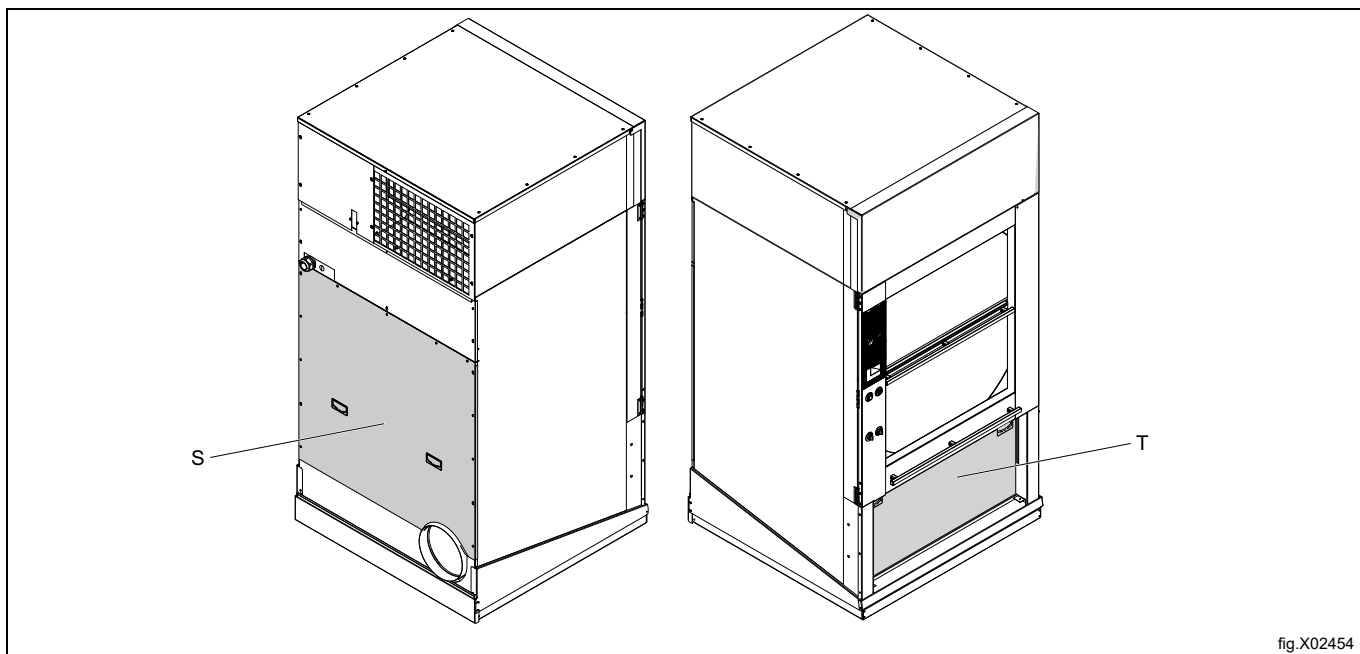


fig.X02453

Montirajte stražnji plašt (O) s pomoću 2 vijka (P) i 2 gornje matice (Q).



Montirajte stražnji panel (S) i ponovno montirajte vrata filtra (T).



Kada je spreman, aparat treba izgledati kao na slici i trebalo bi biti moguće koristiti nagibnu funkciju.

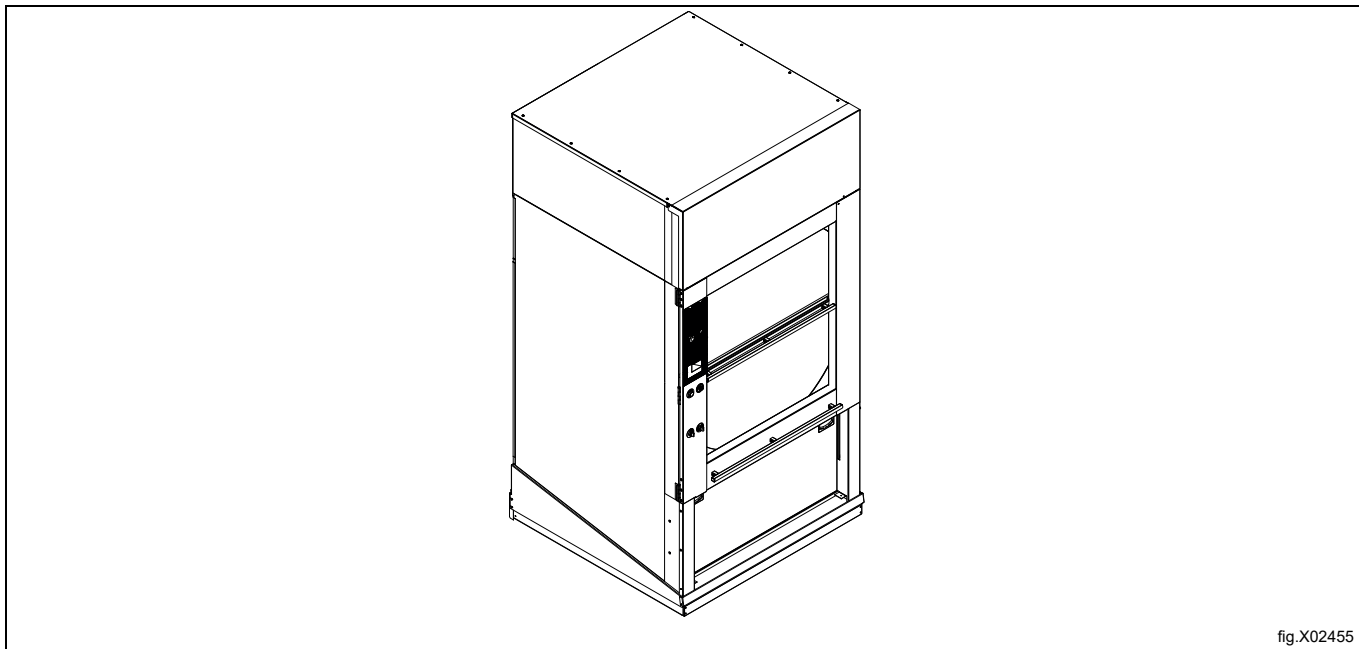


fig.X02455

8 Sustav odsisa

8.1 Načelo rada sa zrakom

Puhalo stvara nizak tlak u aparatu te povlači zrak u bubanj putem jedinice za grijanje.

Zagrijani zrak prolazi kroz odjeću i otvore bubnja.

Zrak zatim protječe kroz filter za dlačice koji se nalazi odmah ispod bubnja. Nakon toga, zrak se izbacuje kroz puhalo i sustav odsisa.

Napomena!

Vrlo je važno da aparat dobije dovoljno svježeg zraka kako bi se postiglo najbolje sušenje.

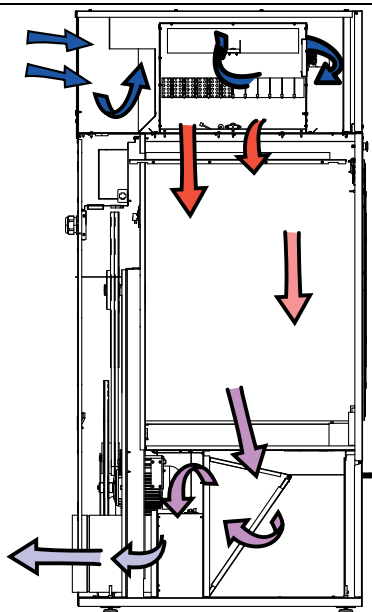


fig.X02356

8.2 Svjež zrak

Za maksimalnu učinkovitost i najkraće vrijeme sušenja važno je osigurati da svjež zrak može ulaziti u prostoriju izvana u istoj količini kao onaj koji se izbacuje iz nje.

Kako biste izbjegli propuh u prostoriji, važno je postaviti ulaz za zrak iza aparata.

Propisi za odgovarajući dovod zraka:

- Preporučuje se da površina ulaznog otvora za zrak bude pet puta veća od površine odsisne cijevi. Površina ulaznog otvora površina je kroz koju zrak može protjecati bez otpora rešetke / poklopca s rešetkom.

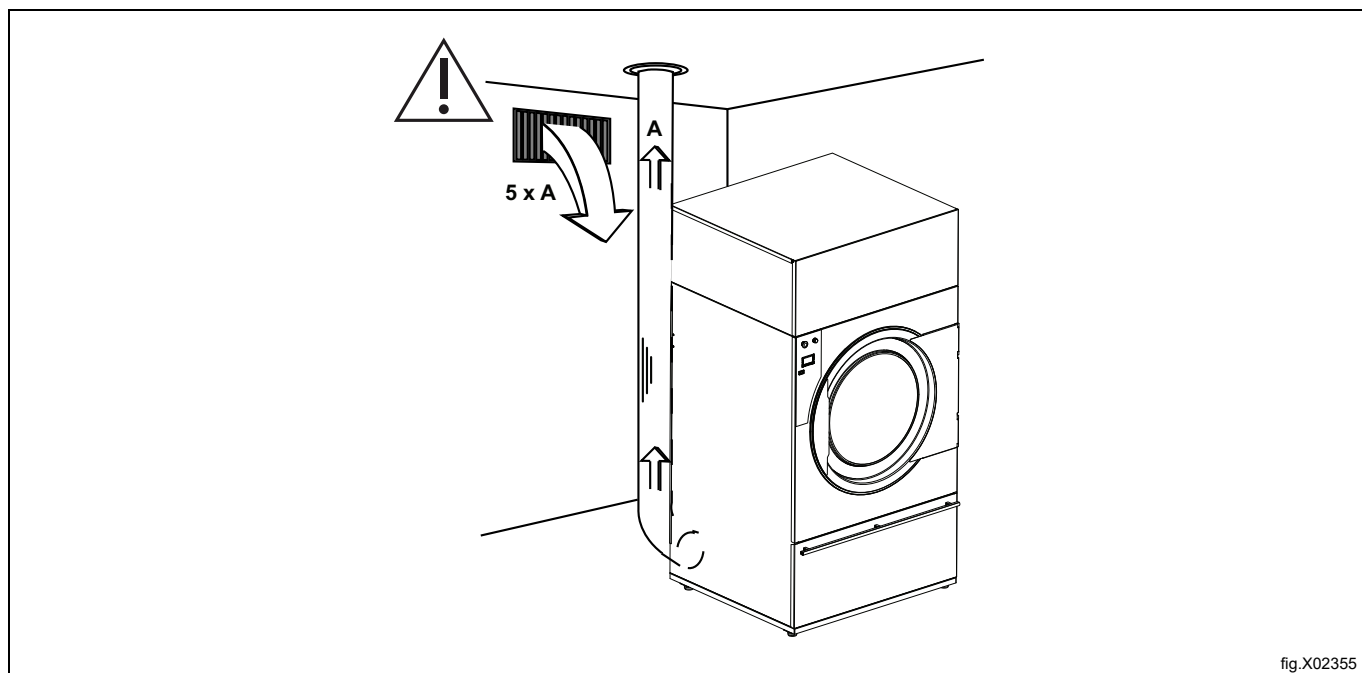


fig.X02355

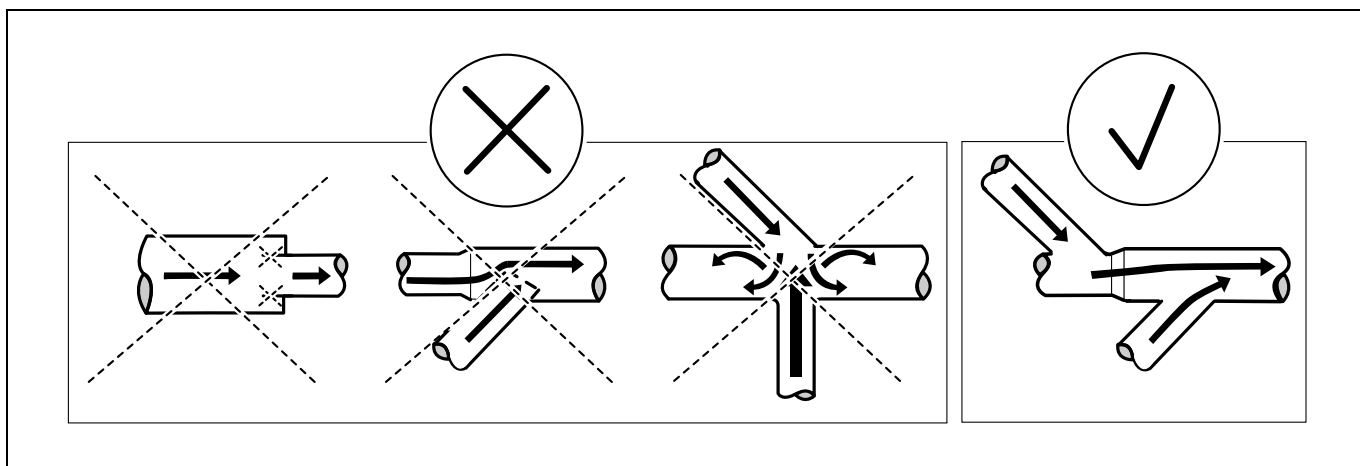
Otpor u rešetki na pokrovnoj ploči ulaznog otvora za zrak ne smije premašivati 10 Pa (0,1 mbara).

Napomena!

Rešetke / poklopci s rešetkama četo zatvaraju polovicu ukupne površine otvora za ventilaciju. Imajte to na umu.

8.3 Odsisni kanal

- Za odsis se smiju upotrebljavati samo rigidni ili fleksibilni metalni kanali.
- Ne smiju se upotrebljavati plastični kanali.
- Preporučeni materijal za odsis je galvanizirani čelik.
- Kanal se ne smije sklapati vijcima ili drugim pričvrstnim elementima koji se protežu u kanal i na koje se hvataju dlakčice, umjesto toga upotrijebite stezaljke i silikon otporan na visoku temperaturu.
- Odsisni zrak ne smije se odzračivati u zid, strop ili zatvoreni dio objekta.
- Odsisni kanal mora se provesti izvan objekta jer kondenzacija može prouzročiti oštećenja objekta zbog smrzavanja.
- Odsisni kanal mora se provesti na otvoreno.
- Odsisni kanal mora se postaviti tako da bude zaštićen izvana od primjerice udaraca ili prodora vode.
- Odsisni kanal mora biti gladak iznutra (mali otpor zraka).
- Odsisni kanal mora biti lagano savijen.



8.4 Zajednički odsisni kanal



Preporučuje se da se svaki aparat spoji na poseban odsisni kanal.



Kada više aparata upotrebljava isti odsisni kanal, on se mora povećati nakon svakog aparata. Preporučeno postupno povećanje promjera navedeno je u tablici. Imajte na umu da nepotrebno veliki kanali stvaraju probleme s propuhom. Ispušni vod mora imati nepovratnu zaklopku nakon svake sušilice.

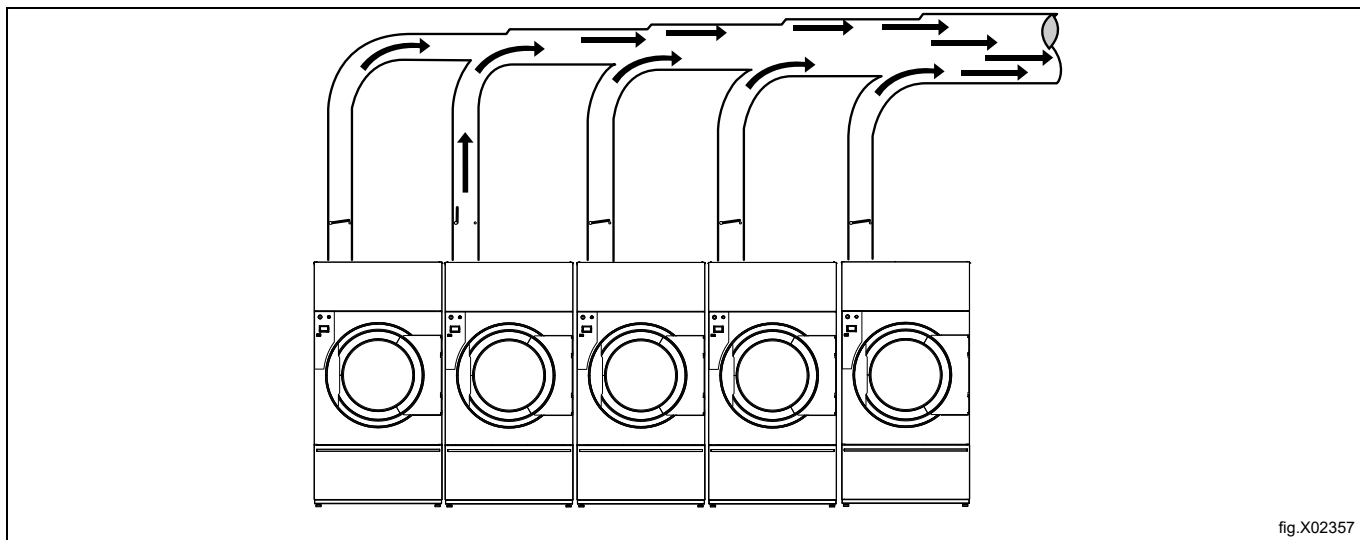


fig.X02357

Broj aparata		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Odsisni kanal	ø mm	315	500	630	630	800	800	1000	1000	1000	1000
Preporučena površina ulaza za svjež zrak	m ²	0,39	0,98	1,56	1,56	2,51	2,51	3,93	3,93	3,93	3,93
Minimalna površina ulaza za svjež zrak	m ²	0,27	0,54	0,81	1,08	1,35	1,62	1,89	2,16	2,43	2,7



Promjer odsisnog kanala ne smije se smanjivati.



8.5 Dimenzioniranje odsisa

Važno je da aparat ima pravilnu količinu zraka u odnosu na svoju snagu.

Ako je protok zraka manji ili veći, to će prouzročiti dulje sušenje.

Ako je izlazna cijev duga ili ventilacija nije pravilno projektirana, preporučujemo da povremeno očistite izlazne cijevi. Dulji kanali obično zahtijevaju češće čišćenje.

Izlazne cijevi moraju biti kraće kako bi aparat radio na najbolji način.

Sve pokrovne ploče moraju biti montirane kako bi aparat radio na najbolji način.

8.6 Prilagođavanje protoka zraka



Prilagođavanje protoka zraka smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

Važno je da aparat ima odgovarajući protok zraka u odnosu na unos topline svakog aparata. Ako je protok zraka ispod minimuma, aparat će morati isključiti grijanje, što će rezultirati duljim vremenom sušenja.

Veći protok od navedenog nije potreban i može rezultirati hladnom praonicom i stvaranjem buke u cijevima i izlazu. U ekstremnim slučajevima to može izazvati dulje vrijeme sušenja.

Optimalne performanse sušenja postižu se kada izmjereni statički povratni tlak odgovara vrijednosti navedenoj u sljedećoj tablici.

TD6–45

Grijanje	Učinak	Hz	Optimalni statički povratni tlak – mjereno u položaju A (Pa) u hladnom i praznom aparatu		Rezultat: nazivni protok zraka u hladnom i praznom aparatu (m ³ /h)	
			STD ¹	SLD ²	STD ¹	SLD ²
Električni	60 kW	50	435	150	1815	2145
Plin	63 kW	50	350	—	1815	—
Plin	63 kW	60	1230	—	1518	—
Para	60 kW	50	490	—	1804	—

1. Standardni uređaj
2. Uređaj s kliznim vratima

TD6–60

Grijanje	Učinak	Hz	Optimalni statički povratni tlak – mjereno u položaju A (Pa) u hladnom i praznom aparatu		Rezultat: nazivni protok zraka u hladnom i praznom aparatu (m ³ /h)	
			STD ¹	SLD ²	STD ¹	SLD ²
Električno	72 kW	50	1120	—	1782	—
plin	83 kW	50	900	940	2068	1914
Plin	83 kW	60	150	—	2321	—
Para	80 kW	50	640	640	2178	2178

1. Standardni uređaj
2. Uređaj s kliznim vratima

U slučaju sustava cijevi koji odstupaju od ovih navedenih podataka potrebno je prilagoditi sustav cijevi.

Napomena!

Podesiva zračna zaklopka ne isporučuje se iz tvornice s aparatom.

Provjera povratnog tlaka

Skinite donji stražnji panel.

Demontirajte senzor grijanja (NTC senzor) (A) i postavite mjerni uređaj. Pripazite da spoj bude čvrst kako biste spriječili propuštanje zraka.

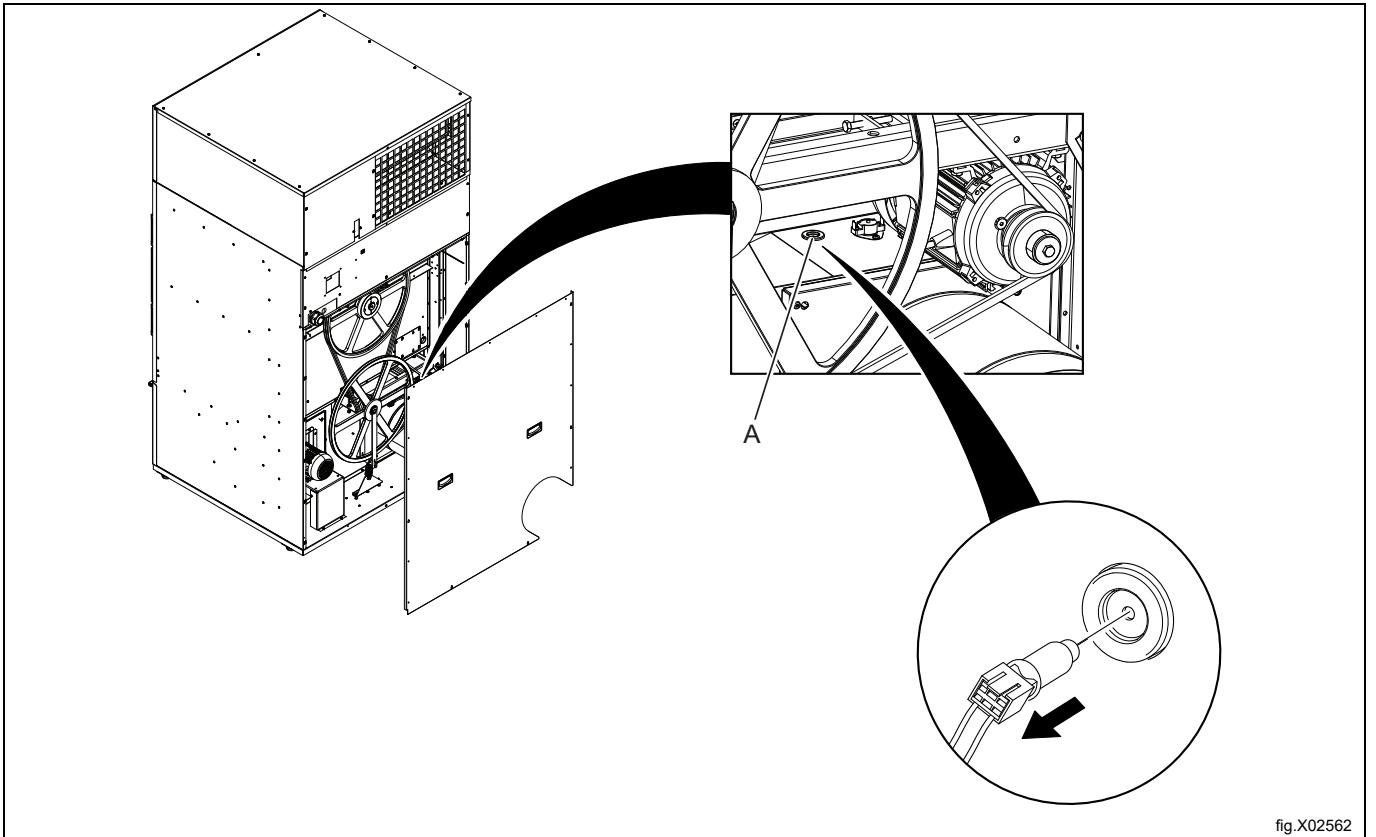


fig.X02562

Alternativni način mjerenja



Prilagođavanje protoka zraka smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

Upotrijebite cijevni U-manometar kućne izrade s vodom, od cijevi (maksimalni vanjski promjer \varnothing 10 mm i min. vanjski promjer \varnothing 5 mm). Umetnite jedan kraj cijevi u otvor (A) (nakon što ste uklonili NTC senzor), držite cijev kao na slici tako da voda bude u ravnini.

Pokrenite aparat i izmjerite razliku između vode u jednom kraju cijevi s onom u drugom kraju cijevi.

1 mm = 10 Pa.

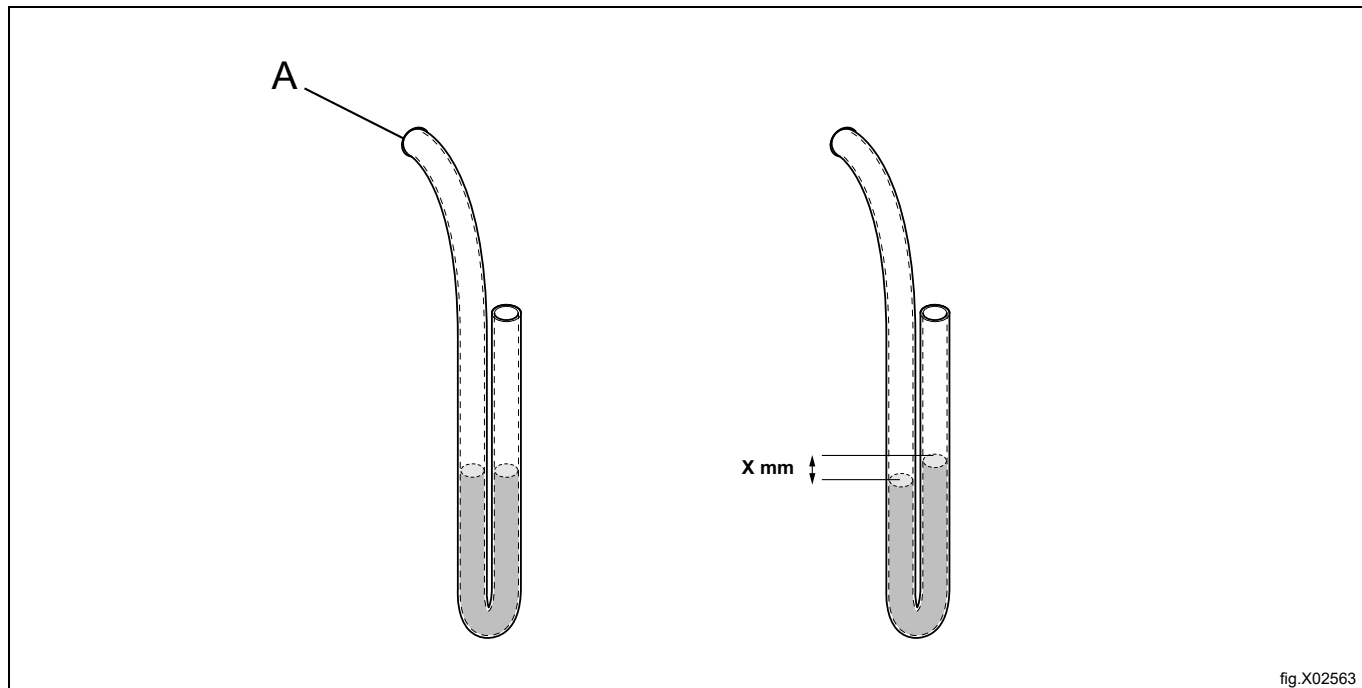


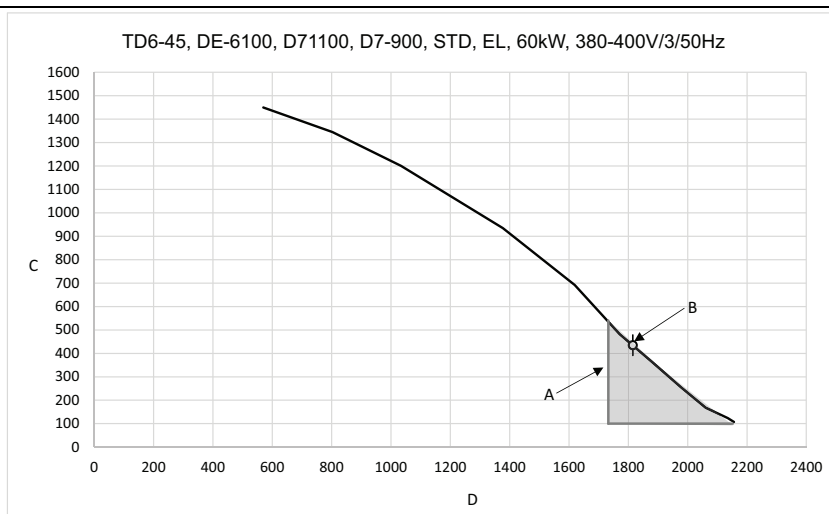
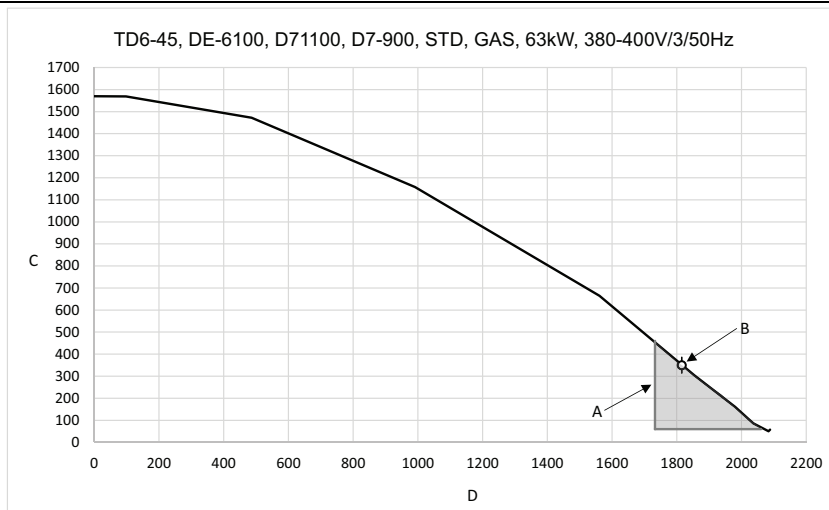
fig.X02563

Kada povratni tlak bude u skladu s preporučenom vrijednošću, ponovno montirajte senzor grijanja (NTC senzor) (A). Ponovno montirajte donji stražnji panel.

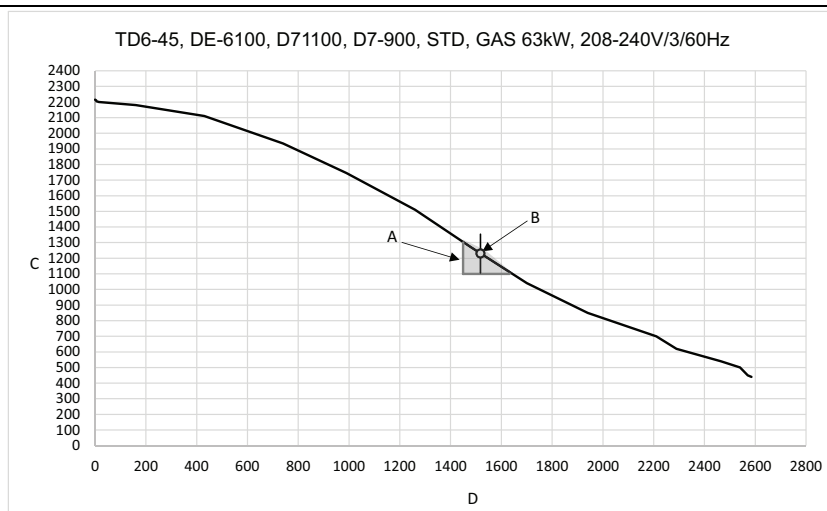
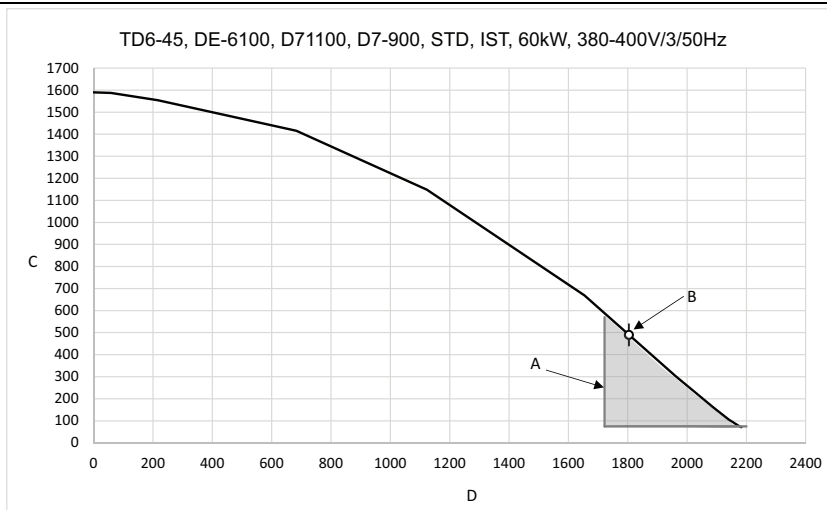
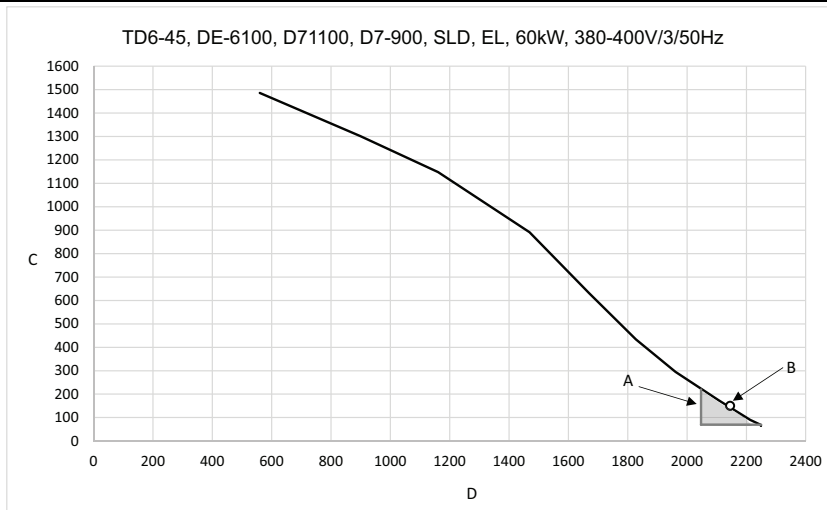
Dijagram s krivuljom pada tlaka

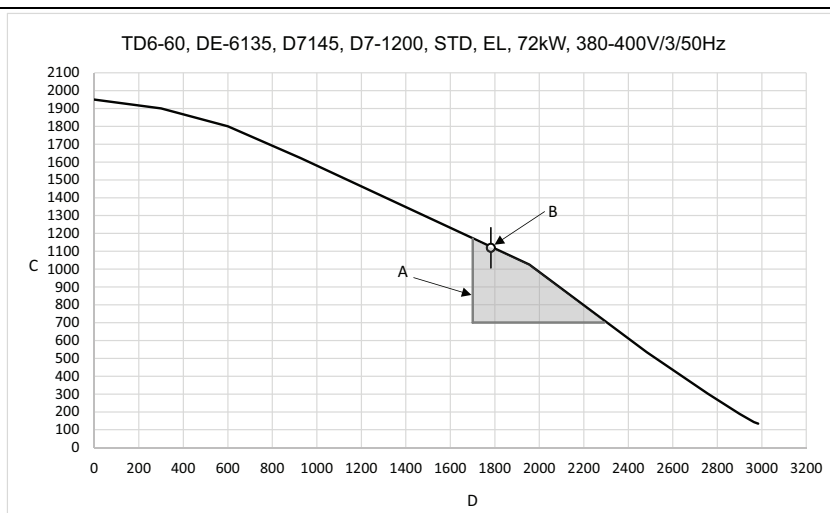
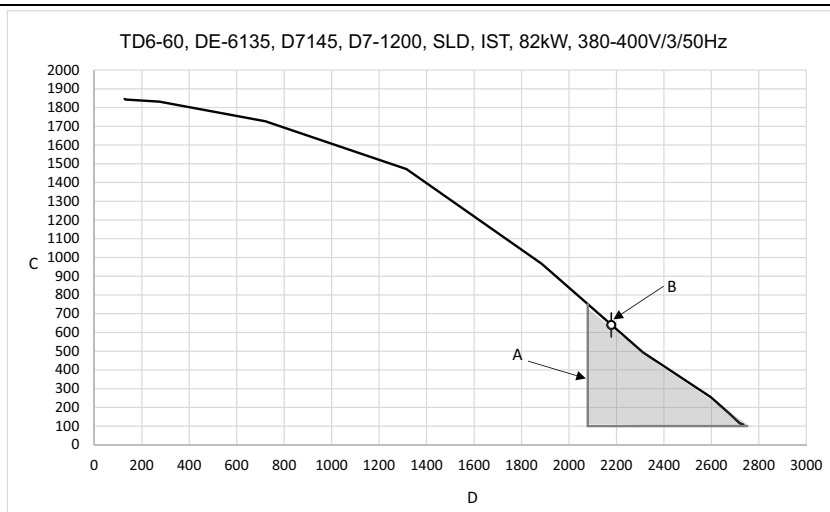
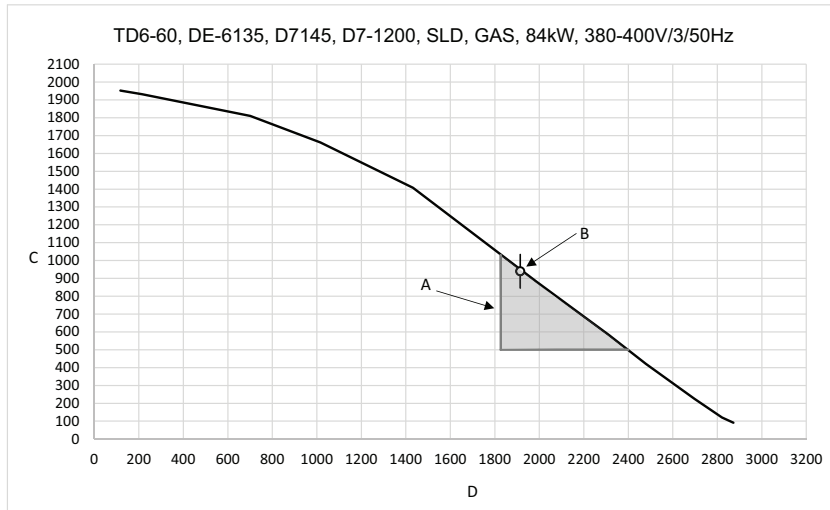
Sivo područje (A) prikazuje optimalno radno područje.

A	Radno područje
B	Optimalan protok zraka hladnog aparata
C	Statički povratni tlak, Pa
D	Protok zraka m ³ /h

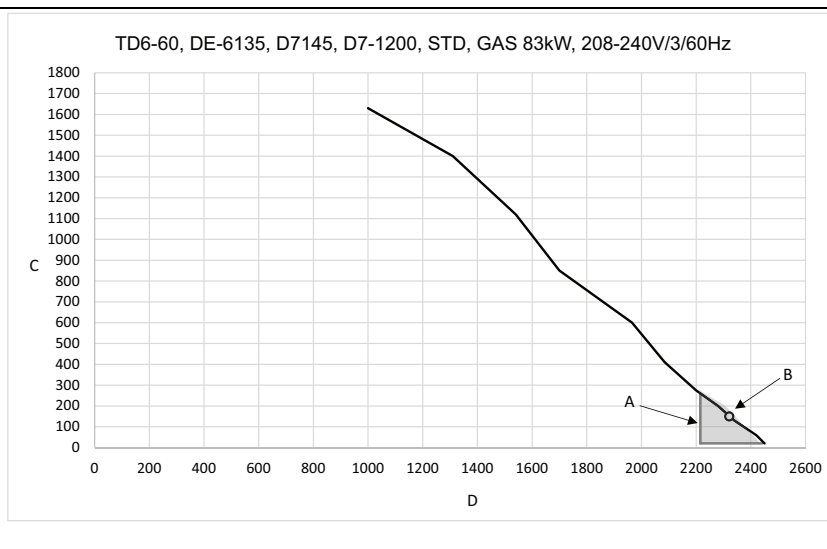
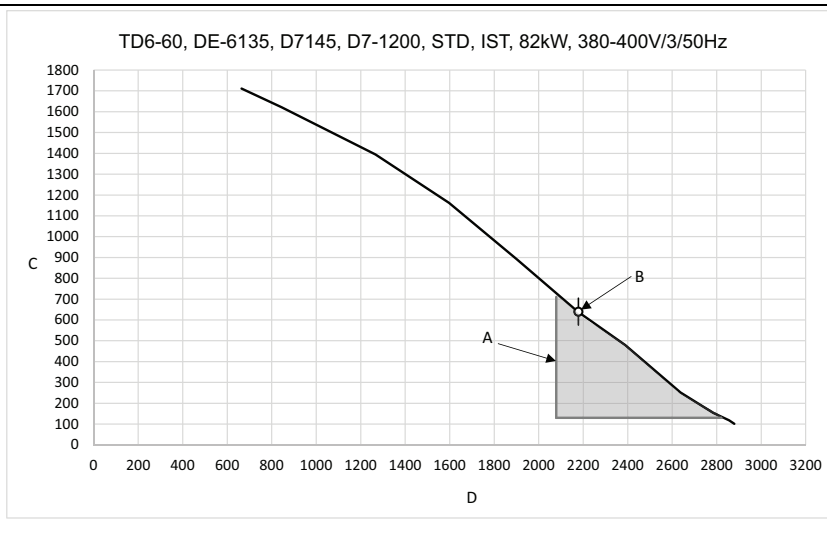
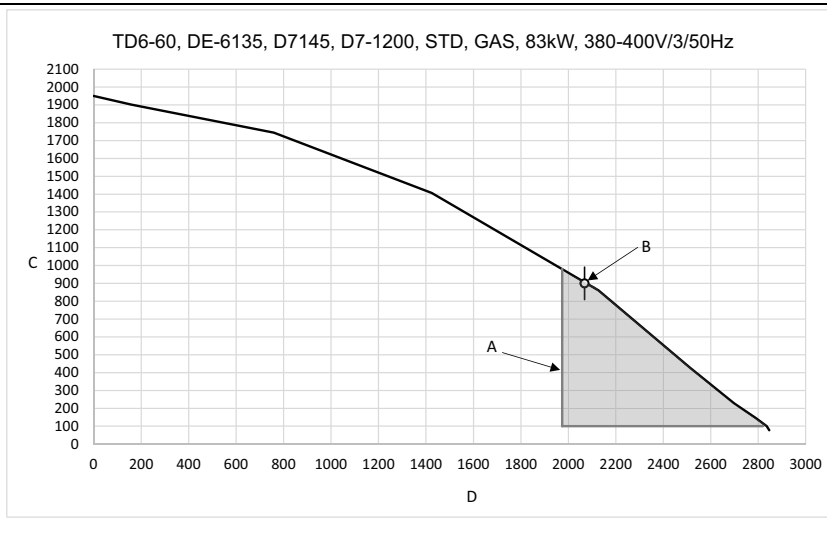


Upute za instalaciju





Upute za instalaciju



9 Električno povezivanje

9.1 Električne instalacije



Radove na električnim instalacijama smije obavljati samo kvalificirano osoblje.



Aparati s motorima na frekvencijsko upravljanje mogu biti nekompatibilni s određenim tipovima osigurača dozemnog spoja. Važno je znati da su aparati projektirani tako da pruže visoku razinu osobne zaštite, stoga dijelovi unutarnje opreme poput osigurača dozemnog spoja nisu potrebni, ali se preporučuju. Ako ipak želite spojiti svoj aparat pomoću osigurača dozemnog spoja, imajte na umu sljedeće:

- obratite se osposobljenoj i ovlaštenoj instalaterskoj tvrtki kako biste osigurali da bude odabran odgovarajući osigurač i da njegove dimenzije budu pravilne
- radi maksimalne pouzdanost spojite samo po jedan aparat na svaki osigurač dozemnog spoja
- važno je da vod uzemljenja bude pravilno spojen.

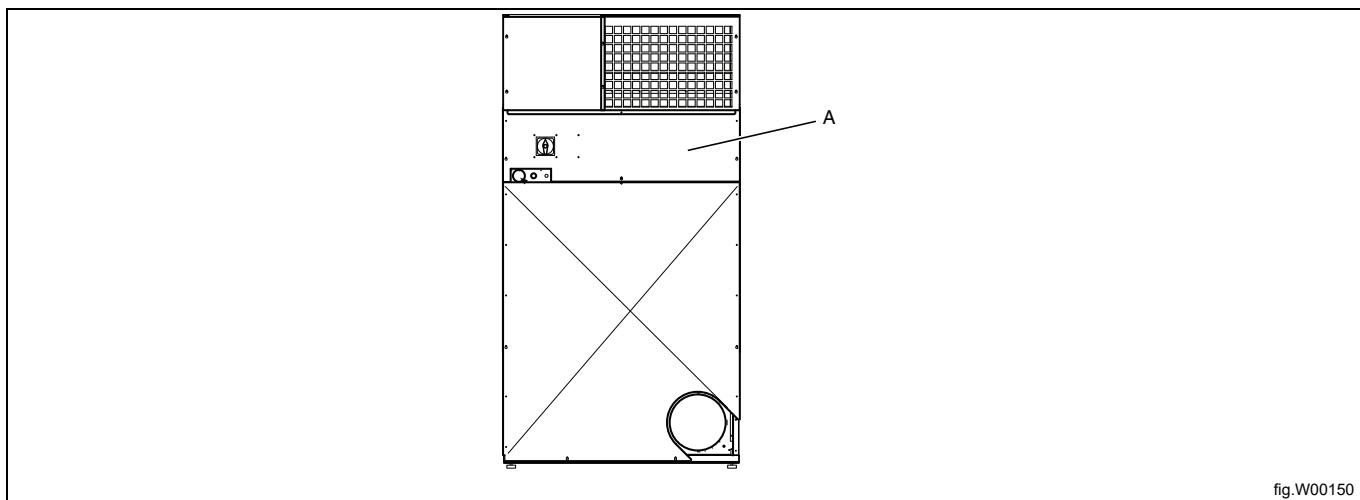
U slučajevima kada aparat nije opremljen višepolnim prekidačem, on se mora instalirati prije.

U skladu s pravilima ožičenja: instalirajte višepolni prekidač prije aparata kako biste olakšali postupke instalacije i servisiranja.

Spojni kabel mora labavo visjeti.

9.2 Unutarnje povezivanje

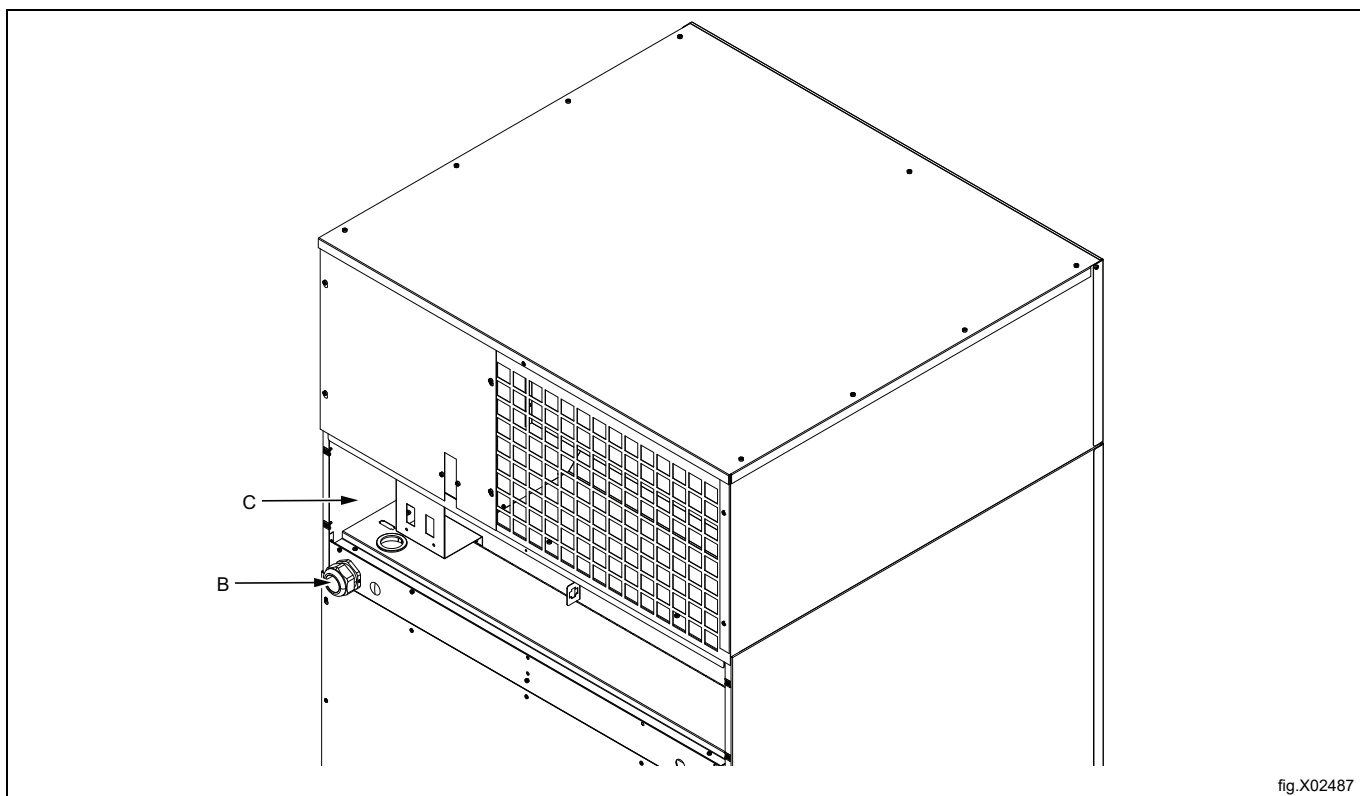
Demontirajte stražnji panel (A) s hvataljkom odspojnika napajanja.



Provedite kabel kroz kabelsku uvodnicu (B) do odspojnika napajanja.

Kabel spojite sukladno sljedećoj tablici. Ako postoji neutralni vodič, morate ga spojiti na terminal N.

Sheme ožičenja priložene su na lokaciji (C).



Napomena!

Aparat mora biti opremljen dodatnom zaštitom u skladu s propisima o jakoj struji.

9.3 Priključivanje aparata

9.3.1 Trofazni priključak

Spojite uzemljenje i druge žice u skladu s tablicom.

Aparati s plinskim i parnim grijanjem 3AC	
Aparati s električnim grijanjem 100A 3AC	
Aparati s električnim grijanjem 160A 3AC	

Svaki kabel pritegnite sukladno momentu pritezanja navedenim na naljepnici.

9.4 Električni priključci

TD6-45

Električni priključci					
Alternativa s grijanjem	Glavno napajanje	Hz	Snaga grijanja kW	Ukupna snaga kW	Preporučeni osigurač A
Aparati s električnim grijanjem	220–230V 3~	50/60	48	50,2	160
	240V 3~	50/60	48	50,2	125
	380–415V 3~	50/60	48/60	50,2/62,2	80/100
	440 V 3~	60	48/60	50,2/62,2	80/100
	480 V 3~	60	48/60	50,2/62,2	63/80
Aparati s plinskim i parnim grijanjem	220–480V 3~	50/60		2,2	10

1. U ovim slučajevima ukupna snaga i preporučeni osigurač ne ovise o snazi grijanja.

TD6-60

Električni priključci					
Alternativa s grijanjem	Glavno napajanje	Hz	Snaga grijanja kW	Ukupna snaga kW	Preporučeni osigurač A
Aparati s električnim grijanjem	380-415V 3~	50/60	60/72	62,2/74,2	100/125
	440 V 3~	60	60/72	62,2/74,2	100/100
	480 V 3~	60	60/72	62,2/74,2	80/100
Aparati s plinskim i parnim grijanjem	220-480V 3~	50/60		2,2	10

1. U ovim slučajevima ukupna snaga i preporučeni osigurač ne ovise o snazi grijanja.

10 Priključak za paru

10.1 Priključak pare

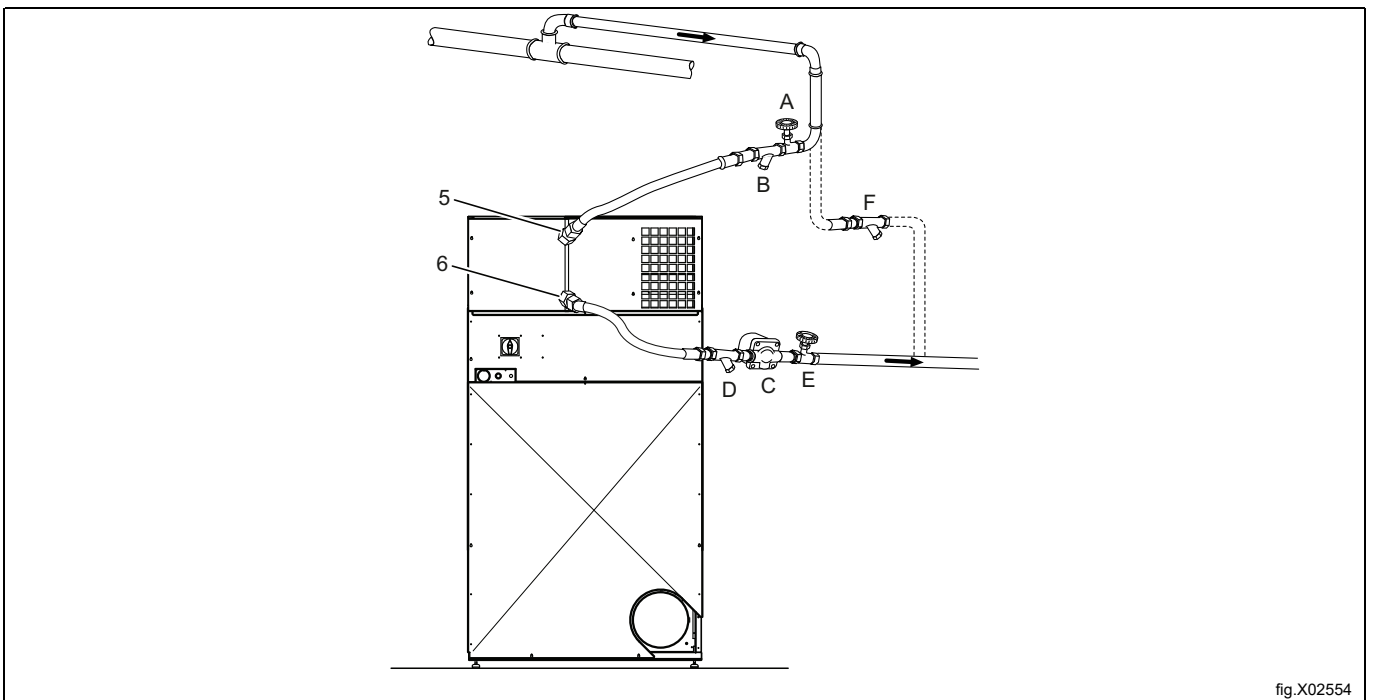


Priključak pare mora biti prekidni i ne smije biti pod tlakom.



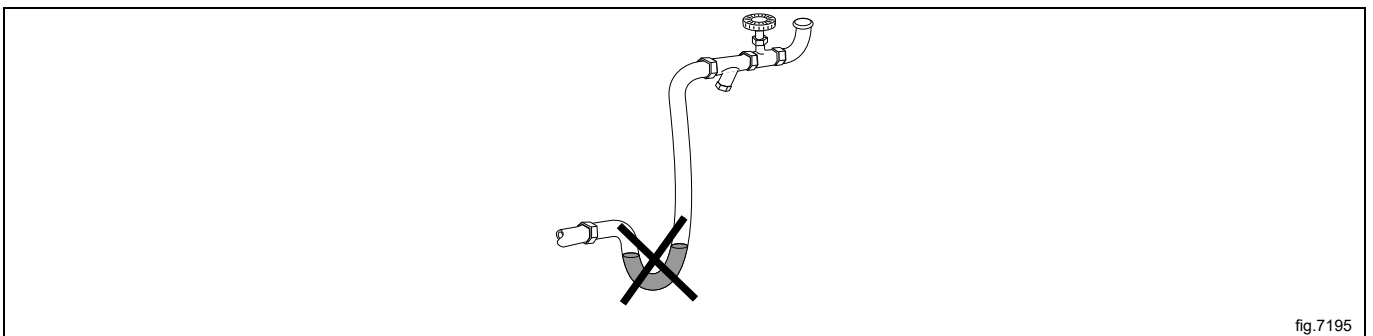
Ulaz pare

- Cijevni ogranaci moraju se nalaziti na vrhu glavne cijevi za paru kako bi se spriječila kondenzacija u pari.
- Cijevni ogranak mora imati silazni nagib i mora završavati na visini iznad ulaznog spojnog ogranaka (5).
- Montirajte utični ventil (A) i kolektor nečistoće (B) u cijevni ogranak.
- Ako su cijevni ogranaci predaleko od glavne cijevi, preporučuje se da instalirate parni sifon (F) kako biste održali kvalitetu pare.



Pričvrstite tlačne cijevi na ulazne i izlazne spojne ogranke aparata. Važno je poduprijeti ulazni i izlazni spojni ogranak kako bi se spriječile deformacije.

Tlačne cijevi ne smiju visjeti prema dolje.



Povrat kondenzata

Važno je da cijevni ogranak za kondenziranu vodu na povratu prema glavnoj cijevi za kondenzat ima silazni nagib te da bude niža od izlaznog spojnog ogranka (6).

- Montirajte sito (D) u povratnu cijev.
- Montirajte mehanički uređaj za pražnjenje vode (C) nakon kolektora nečistoće (D).
- Montirajte utični ventil (E).
- Montirajte tlačne cijevi između cijevnih ogranka i aparata. Napominjemo da cijevi nisu isporučene.

Izolacija cijevi

Sve cijevi moraju biti izolirane kako bi se smanjila opasnost od opekotina. Izolacijom se također smanjuju gubici prema okolici.

Kada budete spremni

- Ispitajte propuštanje sustava.
- Očistite kolektore nečistoće.

11 Priključak za plin

11.1 Pričvrstite oznaku

Prije instaliranja aparata pričvrstite oznaku "Pročitajte upute za uporabu" na prikladnom mjestu na unutrašnjoj strani vrata i na prednjoj ploči.

Oznaka mora imati odgovarajuću šifru države, odaberite odgovarajuću oznaku s plinskog kompleta.

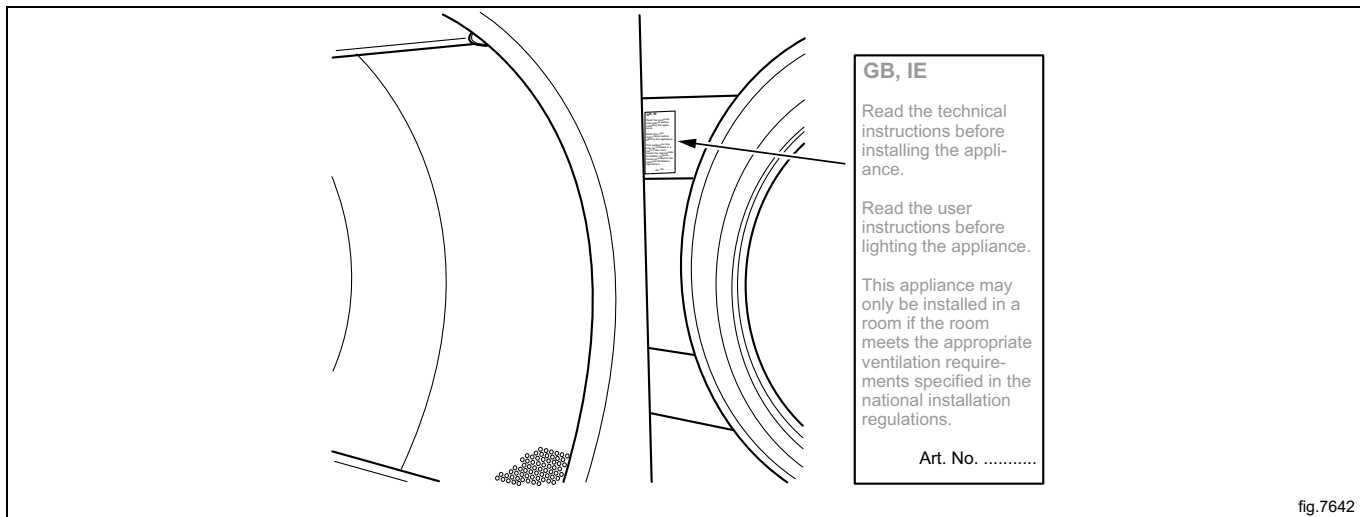


fig.7642

11.2 Općenito



Smije je obavljati samo kvalificirano osoblje.



Montirajte prekidni ventil prije aparata.

Tvornička postavka tlaka mlaznice odgovara vrijednosti goriva navedenoj na pločici s podacima.

Provjerite odgovaraju li tlak mlaznice i vrijednost goriva vrijednostima u tablicama plina na sljedećim stranicama. Ako ne odgovaraju, obratite se dobavljaču.

Odzračite sustav cijevi prije priključivanja aparata.

Napomena!

Nakon priključivanja moraju se provjeriti svi spojevi. Ne smije biti nikakvih propuštanja.

11.3 Plinska instalacija

Napomena!

- Zadani plinski aparati izrađeni su za rad s prirodnim plinom (GNH) u skladu sa 2H ili 2E (G20).
- Zadani plinski aparat ne smije biti instaliran na nadmorskoj visini većoj od 610 m (2001 ft).
- Za rad na drugoj vrsti plina potrebno je izvršiti preinaku plina na uređaju.
- Pribor za pretvorbu plina za ostale plinove na nadmorskim visinama nižima od 610 m (2001 ft) nalazi se u torbi s priborom.
- Za ukapljeni naftni plin (LPG) koristite kvalitete plina u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23.

Na oznaci s podacima navedeni su veličina i tlak brizgaljke te države u kojima se upotrebljava ta kvaliteta plina:

AL	Albanija	IE	Irska
AT	Austrija	IS	Island
BE	Belgija	IT	Italija
BG	Bugarska	LT	Litva
CH	Švicarska	LU	Luksemburg
CY	Cipar	LV	Latvija
CZ	Republika Češka	MK	Sjeverna Makedonija
DE	Njemačka	MT	Malta
DK	Danska	NL	Nizozemska
EE	Estonija	NE	Norveška
ES	Španjolska	PL	Poljska
FI	Finska	PT	Portugal
FR	Francuska	RO	Rumunjska
GB	Ujedinjeno Kraljevstvo	SE	Švedska
GR	Grčka	SI	Slovenija
HR	Hrvatska	SK	Slovačka
HU	Mađarska	TR	Turska

Trebate provjeriti koja je vrsta energetskog plina dostupna na vašoj lokaciji te provjeriti veliku nadmorsku visinu na kojoj se nalazi uređaj.

Postoje mnogi tipovi plina iste vrste, ali se aparat mora opremiti različitim mlaznicama ovisno o tipu plina.

U neeuropskim državama provjerite toplinski učin energetskog plina i usporedite ga s navedenom vrijednošću plina na priloženoj oznaci.

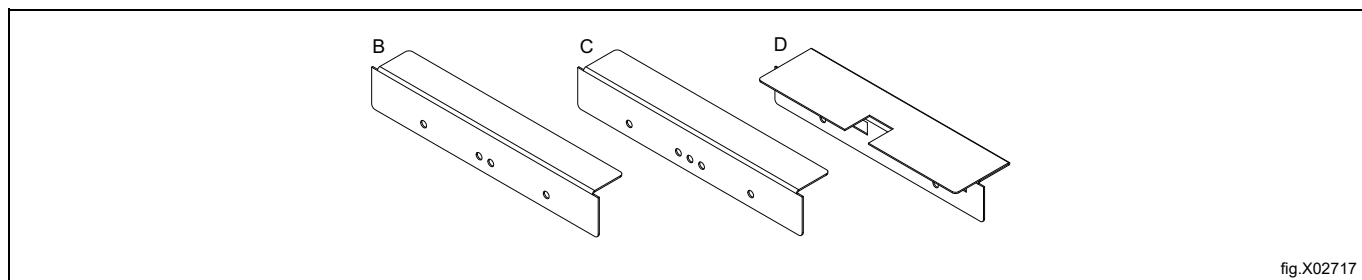
11.4 Tablica tlakova i prilagođavanje

11.4.1 TD6–45

Ukapljeni naftni plin (UNP)	Kategorija plina	Ulazni tlak (mbara)	Tlak mlaznice (mbara)	Veličina mlaznice (ø mm)	Ploča za smanjenje/ograničenje protoka zraka (mm)	Broj oznake	Može biti dostupno u sljedećim državama
Mješavine butana i propana (BP) u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23	3+	28-30 / 37	Nije regulirano	2,00	490805702 B	490823003	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI
Komercijalni butan u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23	3B/P	30, 37, 50	28	2,00	490805702 B	490823004	AT, BE, BG, CH, CY, DE, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, PL, RO, SE, SI, SK, TR
Propan HD-5 u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23	3P	30, 37, 50	28	2,10	490805702 B	490823005	AT, BE, CH, CZ, DE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SK,

Prirodni plin	Kategorija plina	Ulazni tlak (mbara)	Tlak mlaznice (mbara)	Veličina mlaznice (ø mm)	Ploča za smanjenje/ograničenje protoka zraka (mm)	Broj oznake	Može biti dostupno u sljedećim državama
	2H, 2E	20	8	3,50	490805703 C	Zadano	AT, BG, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IS, IE, IT, LT, LU, LV, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR
	2E+	20 / 25	Nije regulirano	2,90	490805704 D	490823001	BE, FR
	2E (G20)	20	8	3,50	490805703 C	490823002	NL
	2L (G25)	25	12				
	2(43.46-45.3 MJ/m ³ (0 °C)) (G25.3)	25	12				
	2LL (G25)	20	12	3,50	490805703 C	490823002	DE

Ploča za smanjenje/ograničenje protoka zraka



Kategorija plina	Potrošnja plina
Prirodni plin (GNH)	63 kWh / 6,00 m ³ /h
Propan (UNP)	63 kWh / 2,37 m ³ /h

Napomena!

- Zadani plinski aparati izrađeni su za rad s prirodnim plinom (GNH) u skladu sa 2H ili 2E (G20).
- Zadani plinski aparat ne smije biti instaliran na nadmorskoj visini većoj od 610 m (2001 ft).
- Za rad na drugoj vrsti plina potrebno je izvršiti preinaku plina na uređaju.
- Pribor za pretvorbu plina za ostale plinove na nadmorskim visinama nižima od 610 m (2001 ft) nalazi se u torbi s priborom.
- Za ukapljeni naftni plin (LPG) koristite kvalitete plina u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23.

11.4.2 TD6-60

Ukapljeni naftni plin (UNP)	Kategorija plina	Ulazni tlak (mbara)	Tlak mlaznice (mbara)	Veličina mlaznice (ø mm)	Ploča za smanjenje/ograničenje protoka zraka (mm)	Broj oznake	Može biti dostupno u sljedećim državama
Mješavine butana i propana (BP) u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23	3+	28-30 / 37	Nije regulirano	2,20	490805701 A	490823403	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI
Komercijalni butan u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23	3B/P	30, 37, 50	28	2,20	490805701 A	490823404	AT, BE, BG, CH, CY, DE, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, PL, RO, SE, SI, SK, TR
Propan HD-5 u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23	3P	30, 37, 50	28	2,40	490805701 A	490823405	AT, BE, CH, CZ, DE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SK,

Prirodni plin	Kategorija plina	Ulazni tlak (mbara)	Tlak mlaznice (mbara)	Veličina mlaznice (ø mm)	Ploča za smanjenje/ograničenje protoka zraka (mm)	Broj oznake	Može biti dostupno u sljedećim državama
	2H, 2E	20	8	4,00	490805703 C	Zadano	AT, BG, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IS, IE, IT, LT, LU, LV, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR
	2E+	20 / 25	Nije regulirano	3,40	490805703 C	490823401	BE, FR
	2E (G20)	20	8	4,00	490805703 C	490823402	NL
	2L (G25)	25	12				
	2(43.46-45.3 MJ/m ³ (0 °C)) (G25.3)	25	12				
	2LL	20	12	4,00	490805703 C	490823402	DE

Ploča za smanjenje/ograničenje protoka zraka

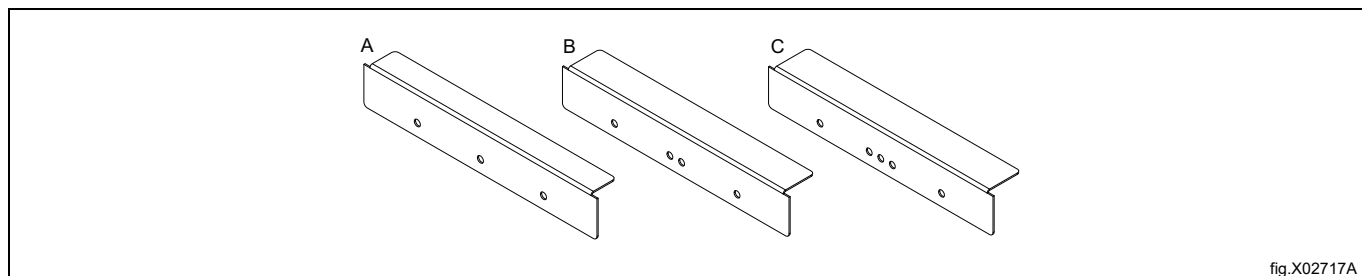


fig.X02717A

Kategorija plina	Potrošnja plina
Prirodni plin (GNH)	84kWh / 8,00 m ³ /h
Propan (UNP)	83kWh / 3,12 m ³ /h

Napomena!

- Zadani plinski aparati izrađeni su za rad s prirodnim plinom (GNH) u skladu sa 2H ili 2E (G20).
- Zadani plinski aparat ne smije biti instaliran na nadmorskoj visini većoj od 610 m (2001 ft).
- Za rad na drugoj vrsti plina potrebno je izvršiti preinaku plina na uređaju.
- Pribor za pretvorbu plina za ostale plinove na nadmorskim visinama nižima od 610 m (2001 ft) nalazi se u torbi s priborom.
- Za ukapljeni naftni plin (LPG) koristite kvalitete plina u skladu s normom GPA Midstream Standard 2140-23.

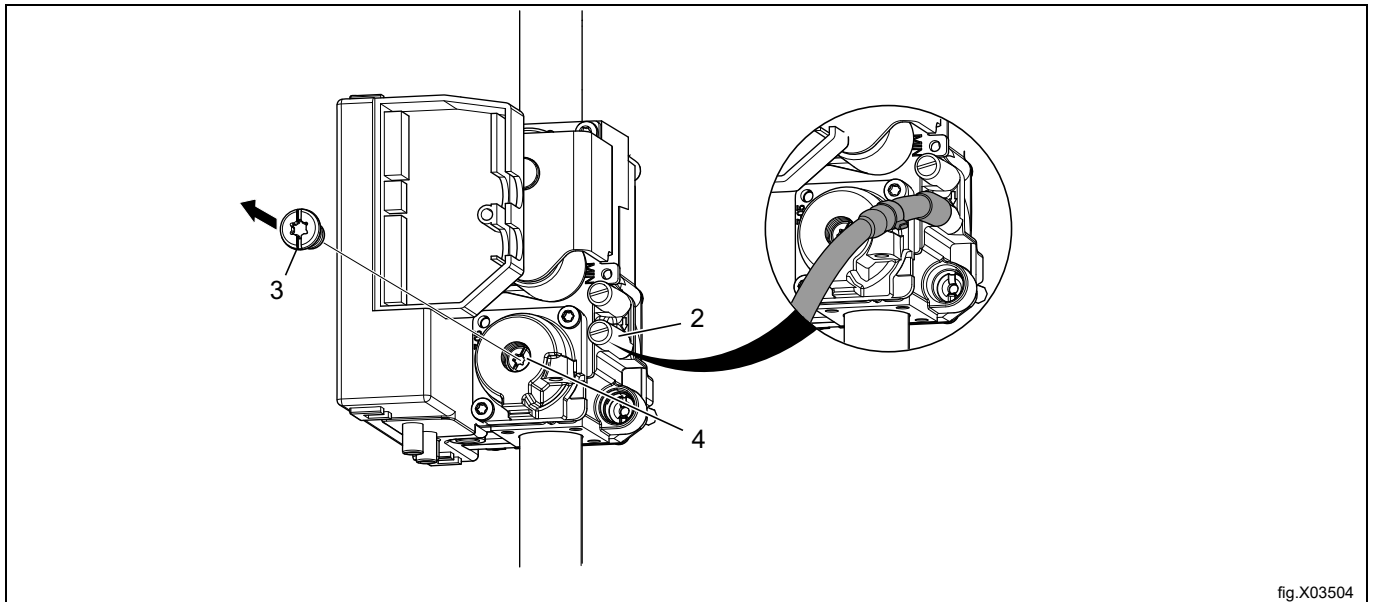
11.5 Probno pokretanje

Napomena!

Prije probnog pokretanja aparata, uvjerite se da je protok zraka/statički povratni tlak prilagođen u skladu s uputama iz odjeljka „Sustav evakuacije“. Prilagodite protok zraka ako je potrebno.

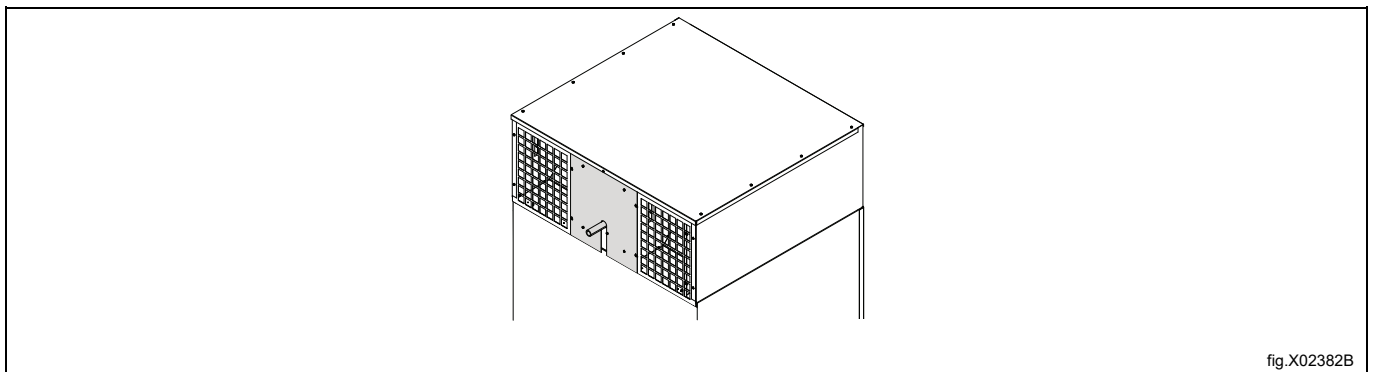
Postoje 2 plinska ventila za jedinicu za grijanje. Provjerite i namjestite jedan po jedan plinski ventil.

- Otpustite vijak mjerne grane (2) za 1/4 okretaja; spojite manometar na mjernu granu i provjerite je li spoj čvrst kako biste spriječili propuštanje zraka.
- Spojite napajanje aparata i odaberite program s grijanjem
- Pokrenite aparat.
- Provjerite je li tlak mlaznice pravilan u skladu s vrstom plina, pogledati odjeljak „Tablica tlaka i prilagodbe“.
- Ako se tlak zraka treba prilagoditi:
 - Demontirajte vijak poklopca (3).
 - Okrenite vijak (4). U smjeru kazaljki na satu: povećanje tlaka mlaznice.
 - Okrenite vijak (4). U smjeru suprotnom od kazaljki na satu: smanjenje tlaka mlaznice.
- Provjerite gori li plin ravnomjerno. Prednost se daje plavom plamenu na plameniku.



- Vratite na mjesto vijak poklopca (3).
- Uklonite manometar i pritegnite vijak (2) nakon što završite s prilagodbama.

Kada su testirana oba plinska ventila, pritegnite srednji gornji stražnji panel.



Napomena!

Nakon priključivanja moraju se provjeriti svi spojevi. Ne smije biti nikakvih propuštanja.

11.6 Upute za konverziju

- Shut off the manual gas valve.
- Isključite napajanje aparata.
- Uklonite 4 vijka gornjeg panela.
- Demontirajte gornji stražnji panel i zračne labirinte (malo podignite gornji panel kako biste ih mogli ukloniti).

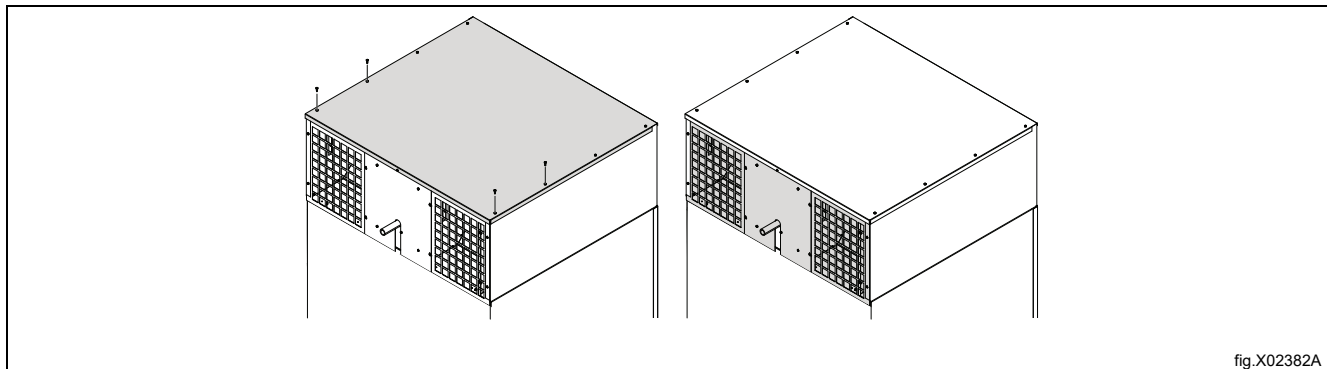


fig.X02382A

- Postoje 4 mlaznice na jedinici za grijanje. Sljedeća slika pokazuje samo njih 2 kao primjer. Uklonite ploču za reduciranje zraka (1a) i uklonite 4 mlaznice (1).

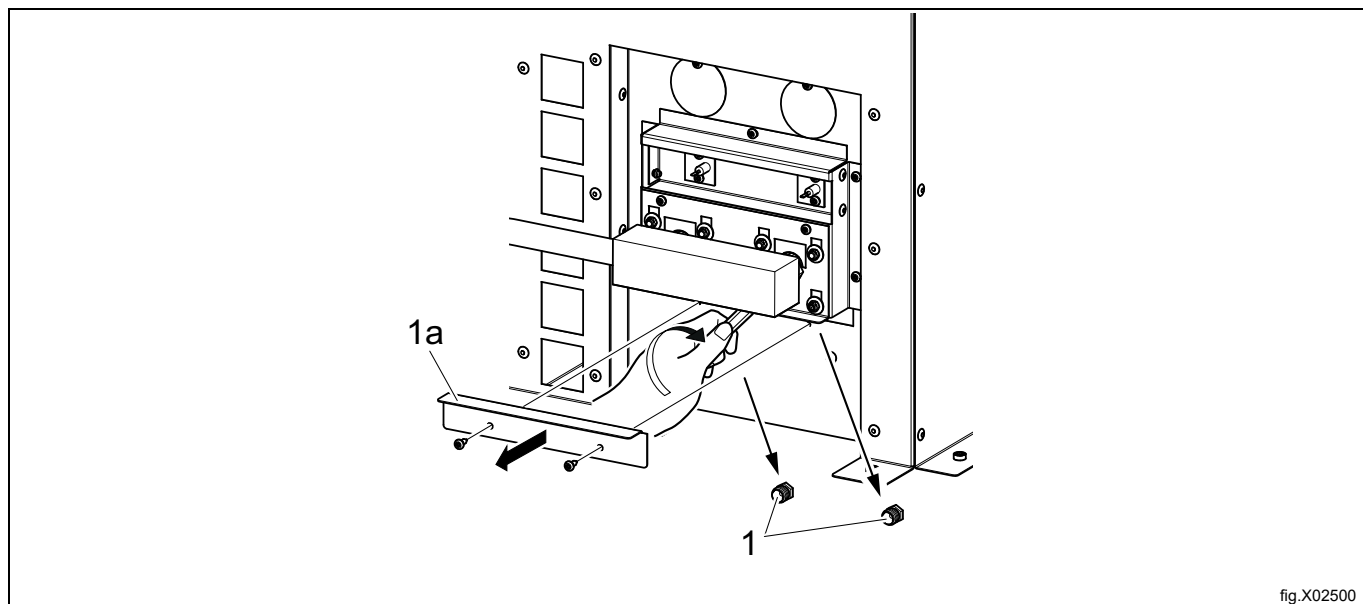


fig.X02500

- Montirajte 4 nove mlaznice (1) a zatim montirajte ploču za reduciranje zraka (1a) u skladu s „Tablicom tlakova i prilagođavanja“.

Postoje 2 plinska ventila za jedinicu za grijanje. Provjerite i namjestite jedan po jedan plinski ventil.

- Otpustite vijak mjerne grane (2) za 1/4 okretaja; spojite manometar na mjernu granu i provjerite je li spoj čvrst kako biste spriječili propuštanje zraka.
- Uvjerite se da je protok zraka/statički povratni tlak prilagođen u skladu s uputama iz odjeljka „Sustav evakuacije“. Prilagodite protok zraka ako je potrebno.
- Spojite napajanje aparata i odaberite program s grijanjem
- Pokrenite aparat.
- Provjerite je li tlak mlaznice pravilan u skladu s vrstom plina, pogledati odjeljak „Tablica tlaka i prilagodbe“.
- Ako se tlak zraka treba prilagoditi:
 - Demontirajte vijak poklopca (3).
 - Okrenite vijak (4). U smjeru kazaljki na satu: povećanje tlaka mlaznice.
 - Okrenite vijak (4). U smjeru suprotnom od kazaljki na satu: smanjenje tlaka mlaznice.

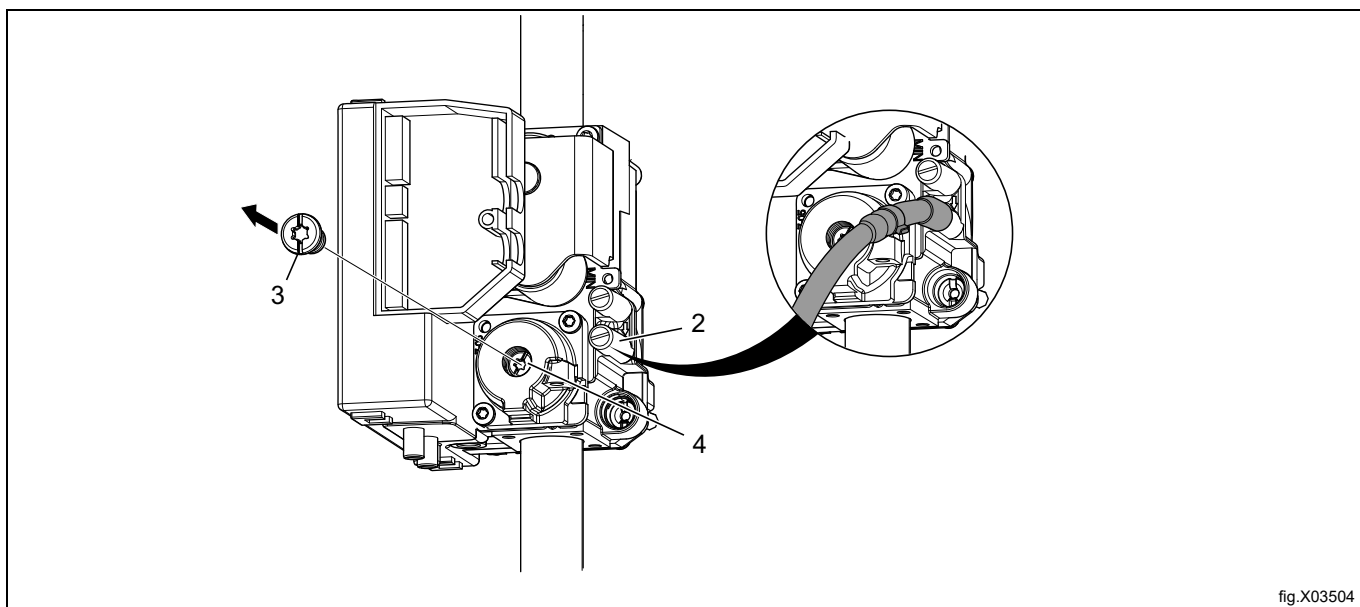


fig.X03504

- Provjerite gori li plin ravnomjerno. Prednost se daje plavom plamenu na plameniku.
- Montirajte vijak poklopca (3).
- Uklonite manometar i pritegnite vijak (2) nakon što završite s prilagodbama.
- Ponovno montirajte zračne labirinte i gornje stražnje panele
- Stavite odgovarajuću oznaku plina na podatkovnu pločicu, vidjeti odjeljak „Podatkovna oznaka“.

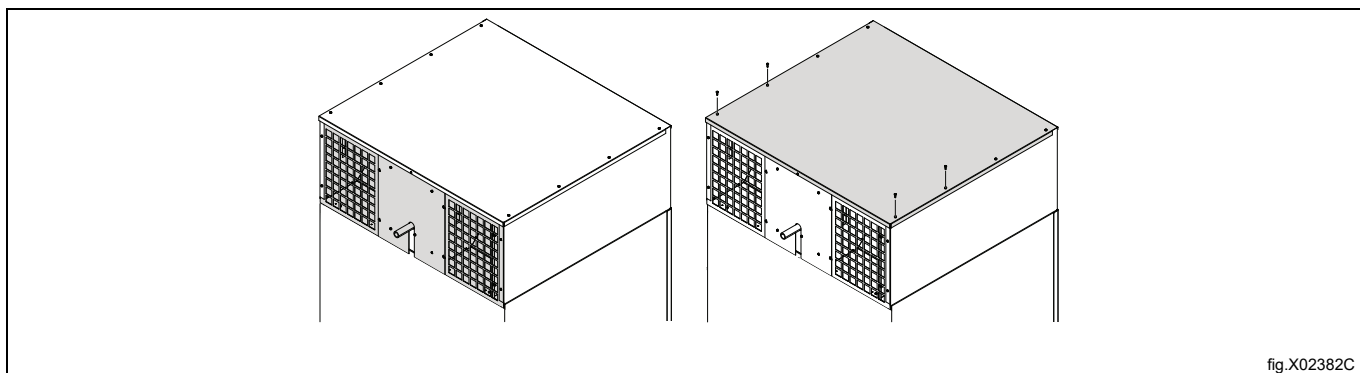


fig.X02382C

Napomena!

Nakon priključivanja moraju se provjeriti svi spojevi. Ne smije biti nikakvih propuštanja.

11.6.1 Kontrolni popis

Da biste osigurali sigurnu i pravilnu pretvorbu, provjerite i kvačicom označite sljedeća polja nakon poduzimanja odgovarajućeg koraka:

- Nozzles mounted. (4 Pcs)
- Air reducing/restriction plates mounted. (2 Pcs)
- Nozzle pressures checked and ok. (Both)
- Tighten measuring branch screws. (2)
- Burning evenly.
- Mounted cover screw (3)
- Check all joints, no leaks.
- Mounted Air mazes.
- Mounted upper rear panels.
- Mounted screws on top panel.
- New gas label mounted.
- Conversion signature label (472811567) mounted and signed.
- Conversion to gas label (472811568) mounted and signed.

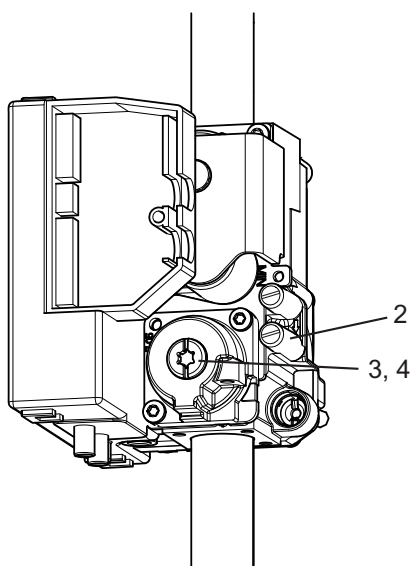


fig.X03031

11.7 Oznaka s podacima

Ako aparat treba konvertirati na neki drugi tip plina, oznaka s podacima na stražnjoj strani aparata mora se ažurirati pravilnim podacima.

Postavite oznaku s podacima koja je priložena u kompletu za konverziju na oznaku s podacima kao što je prikazano u nastavku. Ako postoji više oznaka s podacima, odaberite onu s odgovarajućom šifrom države i tipom plina.

The diagram shows a data label with several sections:

- Top Section:**

WXXXXX
 Product no.: 9868XXXXXX
 Serial no.: 09XXX / 99XXXXX
 OC: 09XXXXXX Date: 10XX Wiring diag: 432XXXXXXXXXX
 Program: 432XXXXXX,5XXX
 Type: WN3...WN3XXXX
- Second Section:**

WXXXXX
 Product no.: 9868XXXXXX
 Serial no.: 09XXX / 99XXXXX
 OC number: 09XXXXXX Date(YMMM): 10XX
 Capacity: X kg
 Type/Model: WN3...WN3XXXX
 Voltage: 380 – 400V 3N ~ 50Hz
 Rated Input: 1,6kW
 10A
- Third Section (Conversion Table):**

DK,NO,SE,FI,CH,CZ,EE,LT,SI,TR,BG,RO : I2H
 GB,ES,GR,IE,IT,PT,AT,LV,HU,IS,SK : I2H
 DE,PL,LU : I2E(LL)
 PIN No 359BS703
 MANIF. PRESSURE : 9 MBAR. INJECTOR: Ø2,58 MM
 NATURAL GAS: G20
 (INLET PRES: 20 MBAR, CAL. VAL. 37400 KJ/M3) IP24D
- Fourth Section:**

For safety reasons use only genuine spare parts.
 Made in Sweden
 Electrolux Professional AB
 341 80 Ljungby, Sweden
- Fifth Section:**

WXXXXX
 Product no.: 9868XXXXXX
 Serial no.: 09XXX / 99XXXXX
 OC: 09XXXXXX Date: 10XX Wiring diag: 432XXXXXXXXXX
 Program: 432XXXXXX,5XXX
 Type: WN3...WN3XXXX

An arrow points from the conversion table to a separate box containing the following information:

DK,NO,SE,FI,GB,ES,GR,IE,IT,PT,AT: 12H-20 MBAR
 DE: 12E(LL)-20MBAR
 ID.nr. 359BQ491
 MANIF. PRESSURE : 10 MBAR. INJECTOR. Ø3,10 MM
 NATURAL GAS: G20-20 MBAR
 (INLET PRES: 20 MBAR, CAL. VAL. 37400 KJ/M3)
 Art. No.

fig.7110

12 Prvo pokretanje

Nakon dovršetka instalacije i prvog priključivanja napajanja morat ćete odrediti sljedeće postavke. Nakon unosa jedne postavke automatski ćete prijeći na sljedeću. Slijedite upute na zaslonu.

- Odabir jezika
- Postavljanje vremena i datuma
- Aktiviranje/deaktiviranje servisnog alarma

12.1 Odabir jezika

Odaberite jezik s popisa na zaslonu. Krećite se pomoću strelica gore-dolje.

To će biti jezik na kojem će se prikazivati sve poruke na zaslonu, nazivi programa itd.

12.2 Postavljanje vremena i datuma

Odaberite **DA** i pritisnite **▶||** da biste otvorili izbornik **VRIJEME/ DATUM**.

Aktivirajte izbornik **POSTAVI VRIJEME** i postavite točno vrijeme.

Spremite postavke.

Aktivirajte izbornik **POSTAVI DATUM** i postavite točan datum. Započnite postavljanjem godine.

- Postavite godinu. Izađite iz opcije da biste nastavili s radom tako da dugo pritisnete **▶||**.
- Postavite mjesec. Izađite iz opcije da biste nastavili s radom tako da dugo pritisnete **▶||**.
- Postavite dan. Izađite iz opcije tako da dugo pritisnete **▶||** i zatim spremite dugim pritiskom na **▶||**.

Nakon što ste završili, izađite iz izbornika.

12.3 Aktiviranje/deaktiviranje servisnog alarma

Postavite treba li aparat aktivirati servisni alarm: **DA** ili **NE**.

Izađite i spremite postavke.

13 Provjera funkcija



Smije je obavljati samo kvalificirano osoblje.



Sve provjere funkcija moraju se obaviti nakon dovršetka instalacije i prije nego što aparat bude spreman za uporabu. Prilikom svakog popravka mora se obaviti provjera funkcija prije ponovne uporabe aparata.

Provjera automatskog zaustavljanja aparata

Pokrenite aparat.

- Provjerite rade li mikroprekidači pravilno:
- aparat se mora zaustaviti ako se otvore vrata.
- Aparat se mora zaustaviti ako se otvore vrata filtra.

Provjerite smjer okretanja (samo na aparatima s 3-faznim napajanjem)

Ispravite smjer okretanja na ventilatoru puhala:

- Ventilator puhala mora se okretati u smjeru okretanja kazaljki na satu.
- Ako smjer okretanja nije ispravan, zamijenite dvije faze na priključnom terminalu.

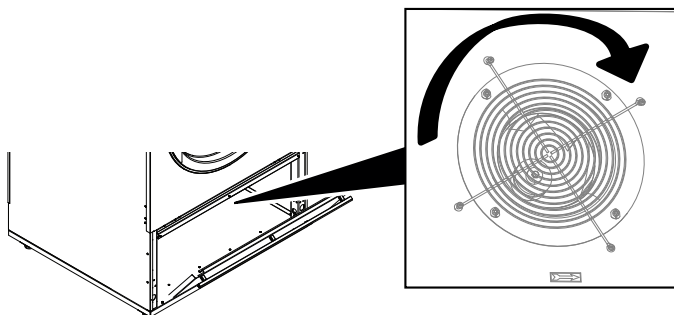


fig.X05452A

Buka iz ventilatora

Poslušajte ima li neobične / uznemirujuće buke iz ventilatora.

Ako je buka prisutna, to se može riješiti laganim podešavanjem venturija da bude koncentričan s kotačem ventilatora. Postupite kako slijedi:

- Isključite napajanje aparata.
- Skinite zaštitnu mrežu (A).
- Olabavite 4 vijka za nekoliko okretaja (B).
- Podesite venturijsku ploču da bude koncentrična s kotačem ventilatora, razmak između njih treba biti oko 1 mm (C).
- Okrenite kotač ventilatora, slušajte da nema škripajuće buke između venturijske ploče i kotača ventilatora.
- Zategnite vijke (B) koristeći moment zatezanja 6 Nm / 4,4 lbf.ft.
- Ponovno postavite zaštitnu mrežu koristeći moment zatezanja 6 Nm / 4,4 lbf.ft.
- Povežite napajanje na stroj i ponovno provjerite funkciju ventilatora.

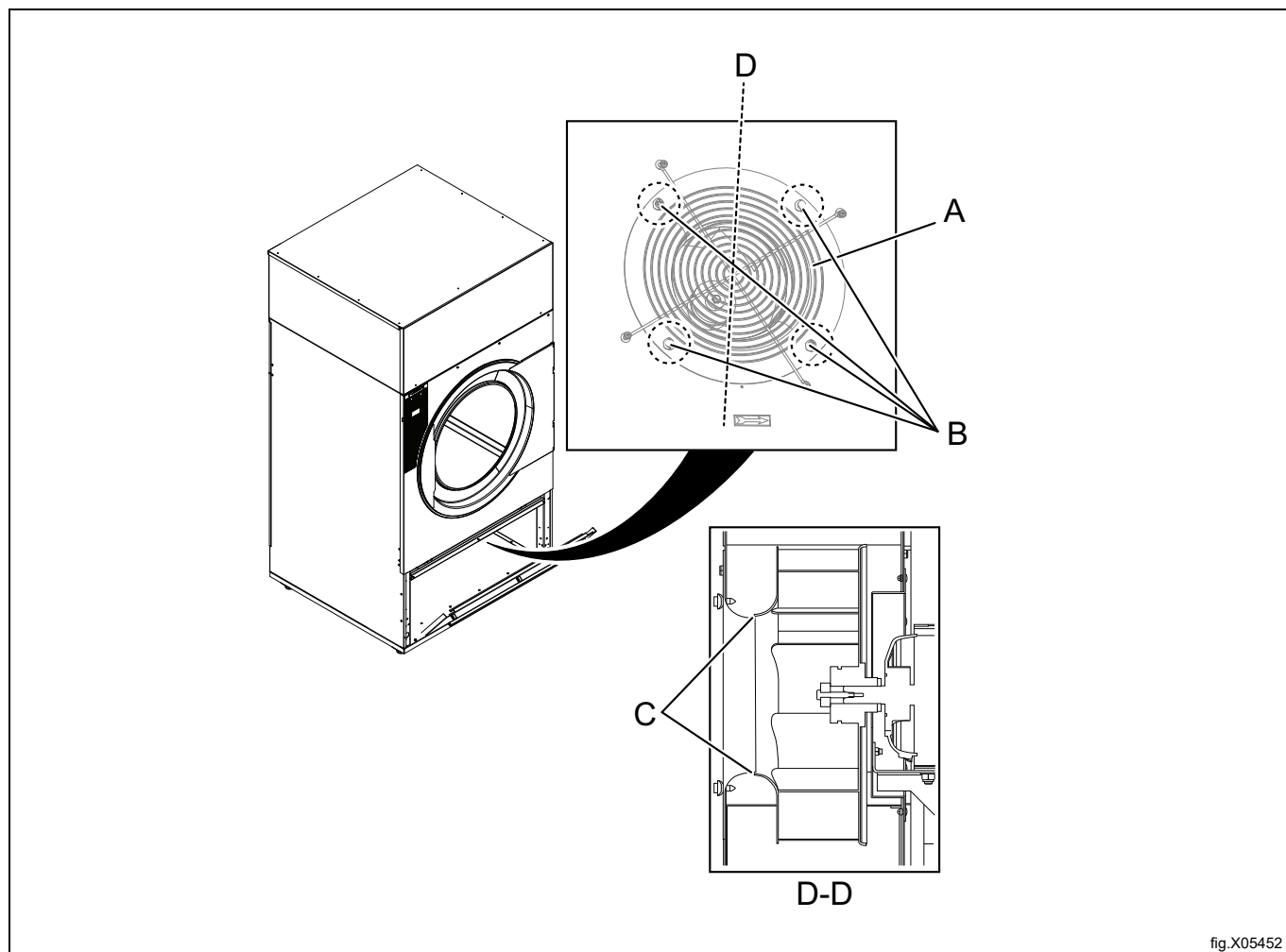


fig.X05452

Provjera topline

- Pustite da aparat radi pet minuta na programu s toplinom.
- Provjerite radi li grijanje tako da otvorite vrata i provjerite je li bubanj topao.

Nagib

Provjerite nagibnu funkciju.

Klizna vrata

Klizna vrata moraju biti u stanju otvoriti se uz primjenu sile od najviše 10 kg / 98N.

Spremno za upotrebu

Ako su sva ispitivanja u redu, aparat je spreman za uporabu.

Ako neko od ispitivanja nije u redu ili utvrdite da ima nedostataka ili pogrešaka, obratite se lokalnom serviseru ili distributeru.

Instalater treba uputiti korisnika u rad aparata prije odlaska.

14 Informacije o odlaganju

14.1 Reciklabilnost i zbrinjavanje

14.1.1 Reciklabilnost

Naši aparati proizvedeni su uz upotrebu značajnog postotka reciklabilnih materijala (kao što je nehrđajući čelik, željezo, aluminij, pocinčani lim, bakar, itd.), koji se mogu ponovno prikupiti putem lokalnih sustava za recikliranje u skladu s propisima na snazi u zemlji upotrebe.

Nacionalni propisi koji se odnose na zbrinjavanje otpada mogu se razlikovati. Zbrinjavanje aparata stoga se mora provesti u skladu s primjenjivim zakonodavstvom i direktivama koje su izdala nadležna tijela u zemlji u kojoj se aparat razgrađuje.

Komponente aparata moraju se odvojiti i zbrinuti u skladu sa sastavom njihovih materijala (npr. metala, ulja, masti, plastike, gume, rashladnih plinova, izolacijskih ploča i drugog izolacijskog materijala, staklene vune, LED dioda, itd.) i u punoj sukladnosti s primjenjivim lokalnim i međunarodnim propisima o upravljanju otpadom.

Kompresori mogu sadržavati ulja i rashladne tekućine - oni su poseban otpad i moraju se reciklirati na bazi lokalnih propisa.

14.1.2 Postupak koji se odnosi na odlaganje aparata na otpad i prikupljanje komponente/materijala

Ovaj se proizvod ne smije jednostavno odložiti u okoliš na kraju njegovog životnog ciklusa; umjesto toga je imperativ da ga se zbrine u skladu s lokalnim okolišnim propisima ili, ako još bolje, da ga se cijelog dostavi u ovlaštenu centar za recikliranje.

Sve uklonjene komponente, uključujući vrata i ostale strukturne dijelove, moraju se isporučiti zajedno s aparatom u ovlaštenu pogon za recikliranje ili rastavljanje.

Centar za rastavljanje/recikliranje primijenit će najsuvremenije tehnologije i metode koje su dostupne za efektivno rastavi proizvode zbog najbolje reciklabilnosti.

Imajte na umu da štampane ploče, elektromotori i ostale komponente identificirane u zakonodavstvu Europske unije kao visoko kritične sirovine čiji se potencijal prikupljanja može specifično naglasiti.

U slučaju sumnji ili pitanja, uvijek se obratite svojoj referentnoj službi za korisničku podršku.

Prije odlaganja aparata, pažljivo pregledajte njegovo fizičko stanje i stanje očuvanosti, provjeravajući pritom potencijalna puštanja tekućina ili plinova, kao i slomljene dijelove koji bi mogli predstavljati opasnost tijekom rukovanja i predstojećeg rastavljanja.



Simbol na proizvodu označava da se on ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva nego se mora pravilno odložiti kako bi se spriječile sve negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje. Dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda možete dobiti od lokalnog distributera ili zastupnika, službe za korisničku podršku ili lokalnog tijela odgovornog za odlaganje otpada.



Napomena!

Prilikom rastavljanja aparata, sve oznake, ovaj priručnik i ostali dokumenti koji se odnose na uređaj moraju se uništiti.

14.2 Odlaganje ambalaže

Odlaganje ambalaže mora biti izvršeno u skladu s propisima na snazi u državi u kojoj se koristi uređaj. Svi materijali korišteni za ambalažu kompatibilni su s okolišem.

Komponente se mogu sigurno čuvati, reciklirati ili spaliti u odgovarajućem postrojenju za spaljivanje otpada. Plastični dijelovi koji se mogu reciklirati označeni su kao sljedeći primjeri.

	Polietilen: <ul style="list-style-type: none">• vanjski omotač• vrećica s uputama
	Polipropilen: <ul style="list-style-type: none">• trake
	Polistirenska pjena: <ul style="list-style-type: none">• kutni štitnici



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com